



**Uživatelská příručka**  
**Návod na použitie**  
**Instrukcja obsługi**

**CZ SK PL**

**Haier**



# Uživatelská příručka



CZ

# Haier

Děkujeme vám, že jste si vybrali tento výrobek. Jsme hrdí na to, že vám můžeme nabídnout ideální výrobek a kompletní sortiment domácích spotřebičů pro vaši každodenní práci.

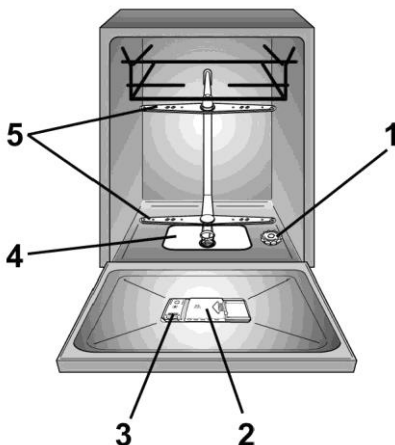
Pozorně si přečtěte tento návod popisující správné a bezpečné používání spotřebiče, v němž najdete také užitečné rady ohledně účinné údržby.



Myčku nádobí používejte pouze po pečlivém přečtení tohoto návodu. Doporučujeme, abyste tento návod měli vždy po ruce a v dobrém stavu pro případné budoucí majitele.

Zkontrolujte, zda je spotřebič dodán s tímto návodem k použití, záručním listem, adresou servisního střediska a štítkem energetické účinnosti. Každý výrobek je identifikován jedinečným 16místným kódem, nazývaným také „sériové číslo“, vtištěným na záručním listu nebo na výrobním štítku, který se nachází uvnitř dvířek vpravo nahoře. Tento kód je jakýmsi průkazem specifickým pro výrobek, který budete potřebovat k registraci výrobku nebo v případě potřeby kontaktovat středisko technické pomoci.

Obr. A



## Obsah

1. **VŠEOBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA**
2. **PŘIPOJENÍ K PŘÍVODU VODY**
3. **PLNĚNÍ SOLI**
4. **NASTAVENÍ HORNÍHO KOŠE (POUZE U NĚKTERÝCH MODELŮ)**
5. **VKLÁDÁNÍ NÁDOBÍ**
6. **INFORMACE PRO ZKUŠEBNÍ LABORATOŘE**
7. **VKLÁDÁNÍ ČISTICÍHO PROSTŘEDKU**
8. **TYPY MYCÍCH PROSTŘEDKŮ**
9. **PLNĚNÍ OPLACHOVACÍHO PROSTŘEDKU**
10. **ČIŠTĚNÍ FILTRŮ**
11. **PRAKTICKÉ RADY**
12. **ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA**
13. **POPIS OVLÁDACÍHO PANELU**
14. **TECHNICKÉ ÚDAJE**
15. **VÝBĚR PROGRAMU A SPECIÁLNÍ FUNKCE**
16. **DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ (Wi-Fi)**
17. **POPIS PROGRAMŮ**
18. **ZMĚKČOVAČ VODY**
19. **ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ A ZÁRUKA**
20. **PODMÍNKY PROSTŘEDÍ**

# 1. VŠEOBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

- Tento spotřebič je určen k použití v domácnostech a podobných oblastech, například:
  - v kuchyňkách pro personál v obchodech, kancelářích a na dalších pracovištích;
  - na chalupách;
  - zákaznicky v hotelech, motelech a dalších obytných objektech;
  - v ubytovacích zařízeních typu penzionu se snídaní.

Používání tohoto spotřebiče jinde než domácnostech nebo k jiným účelům, než je vedení domácnosti, například komerční používání odborníky nebo školenými uživateli, je vyloučeno, a to i ve výše uvedených oblastech. Pokud se spotřebič používá způsobem, který se s tím neslučuje, může dojít ke zkrácení jeho životnosti a zneplatnění záruky poskytované výrobcem. Výrobce nebude akceptovat žádné poškození spotřebiče nebo jiné škody či ztráty vzniklé v důsledku použití neslučitelného s použitím v domácnosti (i když se spotřebič nachází v prostředí domácnosti) v rozsahu, v jakém to povolují právní předpisy.

## ● pro trh EU

Osoby ve věku osmi nebo více let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi bez

zkušeností nebo znalostí výrobku smějí používat spotřebič pouze pod dohledem nebo s poučením o provozu spotřebiče, bezpečným způsobem a s vědomím možných rizik.

## ● pro trhy mimo EU

Tento spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osobami nezkušenými a neznačnými, pokud nejsou pod dohledem nebo nebyly poučeny o používání spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.

- Děti musí mít dohled, aby si nemohly hrát se spotřebičem.
- Děti mladší tří let se nesmí přibližovat ke spotřebiči, pokud nejsou pod nepřetržitým dohledem.
- Pokud se poškodí napájecí kabel, musí se vyměnit za speciální kabel nebo sestavu dostupnou od výrobce nebo servisního zástupce.
- K připojení přívodu vody používejte pouze sady hadic dodané se spotřebičem (nepoužívejte znovu staré sady hadic).

- Tlak vody musí být mezi 0,08 MPa a 1 MPa.
- Ujistěte se, že koberce nebo předložky nezakrývají základnu ani žádné větrací otvory.
- Po instalaci musí být spotřebič umístěn tak, aby měl přístupnou zástrčku.
- Nenechávejte otevřená dvířka ve vodorovné poloze, aby se předešlo případnému nebezpečí (např. zakopnutí).
- Chcete-li další informace o výrobku nebo listy s technickými údaji, navštivte webové stránky výrobce.
- Maximální počet sad nádobí najdete na příslušném typovém štítku nalepeném na spotřebiči.

### **Elektrické zapojení a bezpečnostní pokyny**

- Technické údaje (napájecí napětí a příkon) jsou uvedeny na typovém štítku výrobku.
- Ujistěte se, že elektrický systém je uzemněný a vyhovuje všem platným zákonům a že je zásuvka kompatibilní se zástrčkou spotřebiče.

**Výrobce odmítá veškerou odpovědnost za jakoukoli zdravotní nebo majetkovou újmu vzniklou v důsledku neuzemnění spotřebiče.**

- Zajistěte, aby myčka nestlačovala napájecí kabely.
- Všeobecně se nedoporučuje používat adaptéry, rozdvojky, ani prodlužovací kabely.



### **VAROVÁNÍ:**

**Spotřebič nesmí být napájen přes externí vypínací zařízení, například přes časovač, ani nesmí být připojen k okruhu, který je pravidelně zapínán a vypínán dodavatelem elektrické energie.**

- Před čištěním nebo údržbou odpojte myčku od napájení a vypněte přívod vody.
- Při odpojování spotřebiče od napájení netahejte za napájecí kabel.




### **VAROVÁNÍ:**

**Během mycího cyklu může voda dosahovat velmi vysokých teplot..**

- NEVYSTAVUJTE spotřebič povětrnostním vlivům (dešti, slunečnímu světlu atd.).
- Neopírejte se o otevřená dvířka, ani si na ně nesedejte, jinak by se mohla myčka převrátit.
- Při přemísťování nezdvíhejte myčku za dvířka; během přepravy nikdy neopírejte dvířka o vozík. Doporučujeme zdvihat spotřebič ve dvou osobách.
- Myčka je určena pro běžné kuchyňské nádoby. Nesmí se v ní mýt předměty znečištěné benzínem, nátěry, částěčkami oceli nebo železa, korozivními chemikáliemi, kyselinami nebo zásadami.
- Pokud je v domácnosti nainstalováno zařízení na změkčování vody, není třeba přidávat sůl do změkčovače vody nainstalovaného v myčce.
- Pokud se spotřebič porouchá nebo přestane správně fungovat, vypněte ho, vypněte přívod vody a neprovádějte žádné neodborné zásahy. Opravy by měl provádět pouze oprávněný servisní zástupce a měly by se instalovat pouze originální náhradní díly. Nedodrženy výše uvedeného doporučení by mohlo mít vážné následky pro bezpečnost spotřebiče.

- Pokud po odstranění obalového materiálu potřebujete přemístit spotřebič, nepokoušejte se ho zdvihat za spodní část dvířek. Pootevřete dvířka a zdvihněte spotřebič uchopením za jeho horní část.

**Umístěním označení  na tento výrobek potvrzujeme na vlastní odpovědnost, že výrobek je v plném souladu se všemi příslušnými požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví a životního prostředí podle evropských právních předpisů.**



### **VAROVÁNÍ:**

**Nože a další náčiní s ostrými hroty se musí vkládat do koše tak, aby byly hroty obrácené dolů, nebo ve vodorovné poloze.**

### **Instalace**

- Vyměňte z obalu všechny součásti.



### **VAROVÁNÍ:**

**Uchovávejte obalový materiál mimo dosah dětí.**

- Pokud je myčka poškozená, nainstalujte ji, ani ji nepoužívejte.

- Řiďte se pokyny dodanými s výrobkem.



### **VAROVÁNÍ:**

(pouze vestavné a polove-  
stavné modely)

Nepřipojujte myčku k sít'o-  
vému napájení, dokud  
nebudou provedeny všechny  
instalační úkony podle  
dokumentu „**TECHNICKÉ  
POZNÁMKY K INSTALACI**“  
dodaného s výrobkem.



### **VAROVÁNÍ:**

(pouze vestavné a polove-  
stavné modely)

Nepřipojujte myčku k sít'o-  
vému napájení, dokud  
nebude úplně nainstalován  
přední panel. Jinak by mohlo  
hrozit nebezpečí úrazu  
elektrickým proudem.



### **VAROVÁNÍ:**

(pouze volně stojící modely)

Pokud je nutné kvůli instalaci  
myčky do prostoru modulární  
kuchyně odstranit pracovní  
desku, obraťte se na naše  
autorizované středisko tech-  
nické pomoci.



### **VAROVÁNÍ:**

Před prvním zapnutím se  
ujistěte, že je výrobek nain-  
stalován ve vodorovné poloze  
pomocí nastavitelných  
nožiček.

Zkontrolujte vodorovnou  
polohu pomocí vodováhy

### **Výměna přívodní hadice**

- V případě poškození je nutné  
vyměnit hadici za originální  
náhradní díl, který je k dispozici  
u výrobce nebo jeho servisního  
střediska.



### **VAROVÁNÍ:**

K připojení k přívodu vody  
použijte pouze přívodní hadici  
dodanou se spotřebičem.  
Nesmí se znovu používat staré  
přívodní hadice.



## 2. PŘIPOJENÍ K PŘÍVODU VODY

**Spotřebič se musí připojit k přívodu vody pomocí nových hadicových sad. Nesmí se znovu použít staré hadicové sady.**

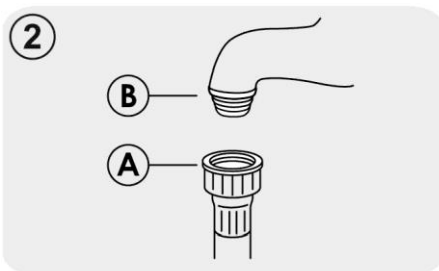
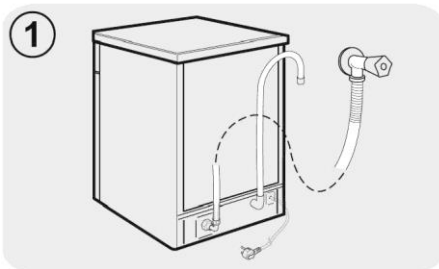
- Přívodní a vypouštěcí hadici lze nasměrovat doleva nebo doprava.

**Myčka lze připojit buď ke studené, nebo k teplé vodě, pokud nemá vyšší teplotu než 60 °C.**

- Tlak vody musí být mezi 0,08 MPa a 1 MPa.
- Přívodní hadice musí být připojena ke kohoutku, aby bylo možné přerušit přívod vody, když se spotřebič nepoužívá (**obr. 1**).
- Myčka je opatřena přípojkou se závitem 3/4" (**obr. 2**).
- Připojte přívodní hadici „A“ k vodovodnímu kohoutku „B“ pomocí 3/4" přípojky a ujistěte se, že je řádně utažená.
- V případě potřeby lze přívodní trubku prodloužit až na 2,5 m, Prodlužovací trubku lze získat od poprodejního servisního střediska.

- Pokud je myčka připojena k novému potrubí nebo k potrubí, které se dlouho nepoužívalo, nechte před připojením přívodní hadice několik minut protékat vodu, aby se přívodní filtr neucpal usazeninami písku nebo rzi.

CZ



## Hydraulická bezpečnostní zařízení

Všechny myčky jsou vybaveny přetokovým bezpečnostním zařízením, které automaticky zablokuje průtok vody a/nebo vypustí nadbytečnou vodu v případě, že v důsledku závad dojde k překročení normální hladiny vody.

**NĚKTERÉ MODELY** mohou mít jednu nebo více z následujících funkcí:

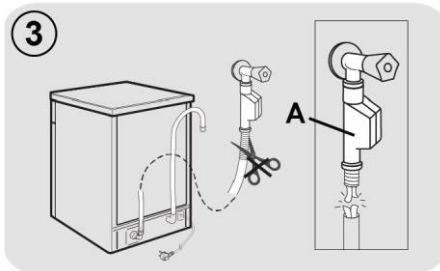
### ● WATERBLOCK (obr. 3)

Systém Waterblock je určen ke zlepšení bezpečnosti vašeho spotřebiče. Brání zaplavení, k němuž by mohlo dojít v důsledku závady spotřebiče nebo prasknutí gumových hadic, zejména hadice na přívod vody.

### Jak funguje

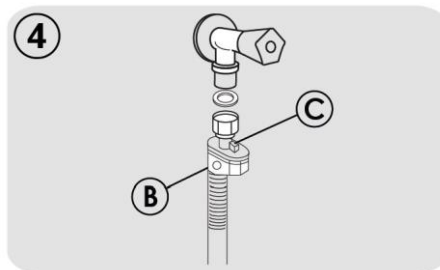
Jímka umístěná v základně spotřebiče zachytí jakýkoli případný únik a ovládá snímač, který aktivuje ventil pod vodovodním kohoutkem a zablokuje veškerou vodu, i když je kohoutek úplně otevřený.

Pokud se poškodí skříňka „A“ obsahující elektrické součásti, ihned vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Aby byla zaručena dokonalá funkčnost bezpečnostního systému, hadice se skříňkou „A“ by měla být připojena ke kohoutku tak, jak je znázorněno na obrázku. Hadice na přívod vody se **nesmí** řezat, protože obsahuje součásti pod napětím. Pokud není natolik dlouhá, aby zajistila správné připojení, musí se nahradit delší hadicí. Tuto hadici lze získat od střediska technické pomoci.



### ● AQUASTOP (obr. 4):

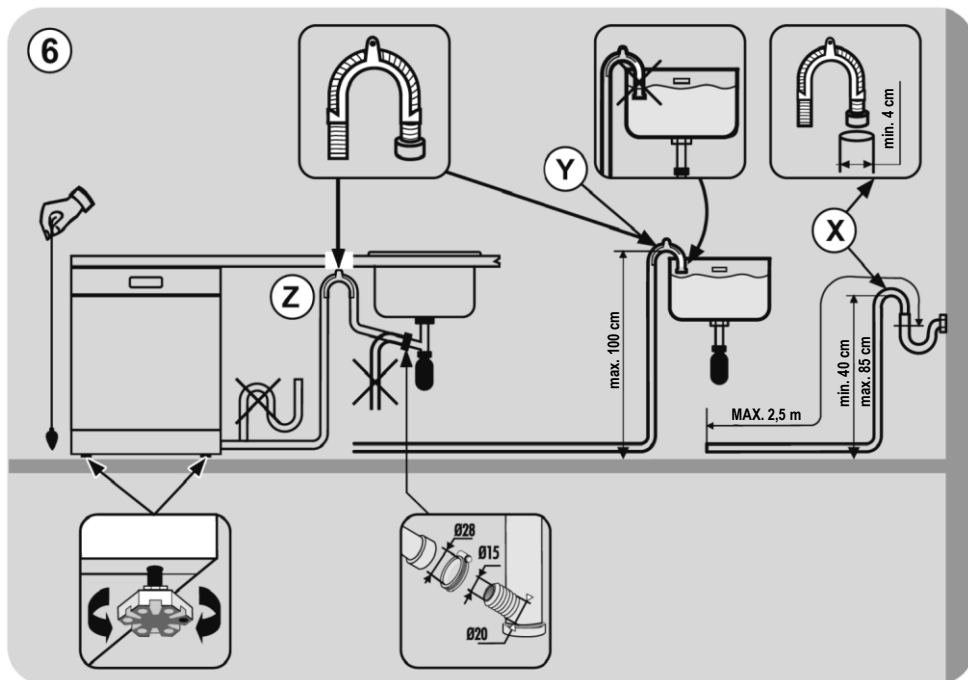
Zařízení nacházející se na přívodní hadici, které zastaví průtok vody, pokud se hadice znehodnotí; v takovém případě se v okénku „B“ objeví červená značka a hadice se musí vyměnit. Chcete-li odšroubovat matici, stiskněte jednostranné zajišťovací zařízení „C“.



## Připojení vypouštěcí hadice

- Vypouštěcí hadice by měla ústít do stoupační trubky; ujistěte se, že není zalomená (**obr. 5**).
- Stoupační trubka musí být alespoň 40 cm nad podlahou a musí mít vnitřní průměr alespoň 4 cm.
- Doporučuje se nainstalovat sifon proti zápachu (**obr. 5X**). V případě potřeby lze výstupní hadici prodloužit až na 2,5 m za předpokladu, že je vedena v maximální výšce 85 cm nad podlahou. Prodlužovací trubku lze získat od poprodejního servisního střediska.
- Hadici lze zaháknout za stranu umyvadla, ale nesmí být ponořena ve vodě, aby se předešlo nasátí vody zpět do spotřebiče za provozu (**obr. 5Y**).
- Při instalaci spotřebiče pod pracovní desku musí být ke stěně připojen trubkový úchyt hadice v co nejvyšším bodě pod pracovní deskou (**obr. 5Z**).
- Zkontrolujte přívodní a vypouštěcí hadice, zda nejsou zalomené.

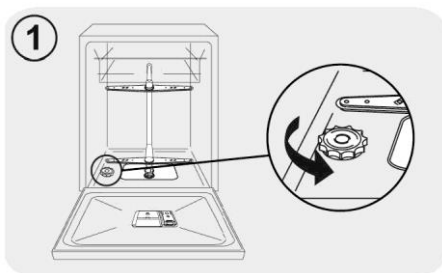
CZ



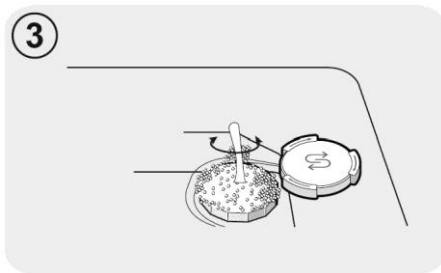
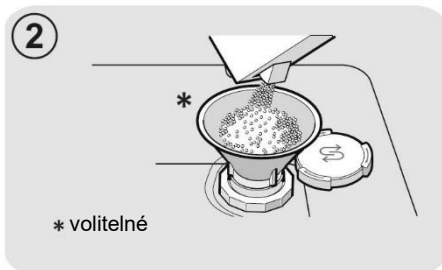
### 3. PLNĚNÍ SOLI

(obr. A „1“)

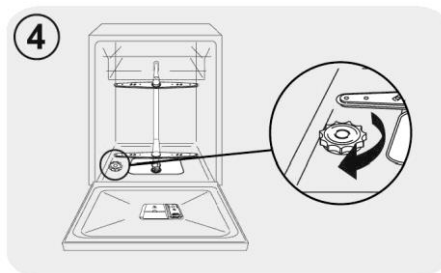
- Přítomnost bílých skvrn na nádobí bývá obvykle varovným znamením, že je třeba doplnit zásobník soli.
- Na dně spotřebiče je zásobník na sůl pro regeneraci změkčovacího zařízení.
- Je důležité používat pouze takovou sůl, která je speciálně určena pro myčky. Jiné typy solí obsahují malé množství nerozpustných částic, které by mohly po delší době ovlivnit změkčovací zařízení a zhoršit jeho výkon.
- Chcete-li přidat sůl, odšroubujte uzávěr zásobníku na dně a doplňte ho.



- Během této činnosti vyteče trochu vody, ale pokračujte v doplňování soli, dokud nebude zásobník plný. Až bude zásobník plný, očistěte závit od zbytku soli a znovu utáhněte uzávěr.



- Po naplnění solí se doporučuje spustit celý mycí cyklus nebo program OPLACHOVÁNÍ STUDENOU VODOU.



Po naplnění solí **JE NUTNÉ** spustit celý mycí cyklus nebo program PŘEDMYTÍ/OPLACHOVÁNÍ STUDENOU VODOU/OSVĚŽENÍ.

- Zásobník na sůl má kapacitu kolem 1 kg. K účinnému využívání spotřebiče je nutné ho čas od času doplnit.

(Pouze pro první spuštění) Při prvním použití spotřebiče je nutné po úplném naplnění zásobníku soli přidávat vodu, dokud zásobník nepřeteče.

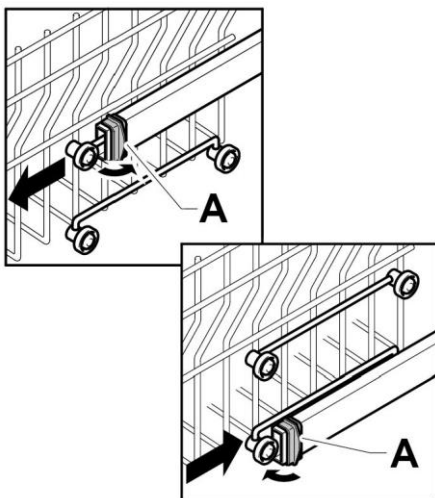
## 4. NASTAVENÍ HORNÍHO KOŠE (POUZE U NĚKTERÝCH MODELŮ)

### Typ „A“:

1. Otočte přední zábrany „A“ směrem ven.
2. Vyměňte koš a upevněte ho zpět do horní polohy.
3. Vraťte zábrany „A“ do původní polohy.

Po provedení tohoto úkonu nelze používat pohyblivé opěry v horní poloze.

Typ „A“

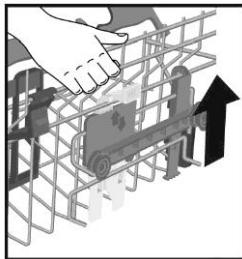


### Typ „B“: (POUZE MODELY S FUNKCÍ EASY CLICK)

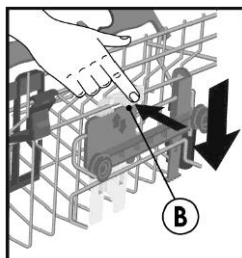
Horní koš je vybaven systémem nastavení výšky.

Během prvního spuštění může být horní koš v horní nebo dolní poloze. Řiďte se dodanými pokyny a podle požadavků na vkládané nádoby umístěte koš do horní nebo dolní polohy.

Jak jej zvednout: držte koš za boční strany a zvedněte jej; jakmile bude ve zvednuté poloze, pusťte jej, aniž byste tlačili na páčky.



Jak jej spustit: držte koš za boční strany, stiskněte páčky B na stranách koše a pusťte jej dolů.



### VAROVÁNÍ:

Doporučujeme nastavit koš před vkládáním nádobí.



### VAROVÁNÍ:

Vždy sledujte koš během klesání do polohy zastavení.



### VAROVÁNÍ:

Nikdy nezvedejte ani nespouštějte koš pouze na jedné straně.

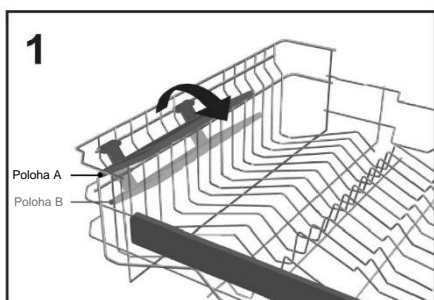
## 5. VKLÁDÁNÍ NÁDOBÍ

### Použití horního koše

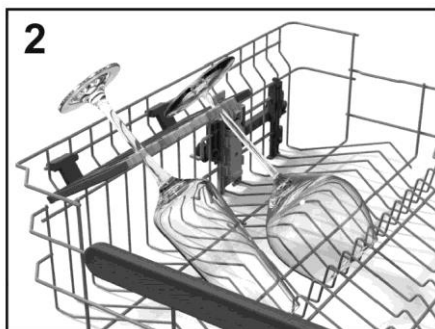
#### Držák hrnků

(pouze u některých modelů)

Horní koš (obr. 1) je vybaven pohyblivými podpěrami zavěšenými na bočním panelu. Lze je umístit buď do otevřené polohy (A) pro umístění šálek na čaj a kávu, dlouhých nožů a naběraček, nebo do snížené polohy (B), abyste měli v horním koši více místa.



- Sklenice ve tvaru pohárů lze zavěsit na konce samotných podpěr (obr. 2).



#### Použití horního koše

- Horní koš byl navržen tak, aby nabízel maximální flexibilitu použití. Lze do něj vložit dezertní talíře, šálky a sklenice, které je vhodné zajistit, aby se zabránilo jejich převrácení proudem vody.

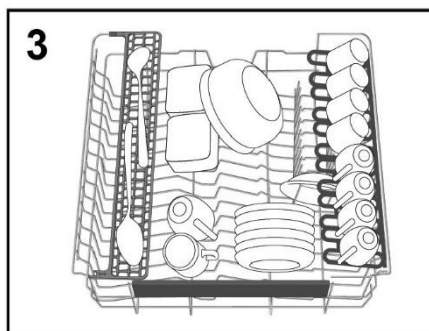
- Větší talíře umístěte mírně nakloněné směrem dopředu, abyste usnadnili vkládání koše dovnitř spotřebiče.



### VAROVÁNÍ:

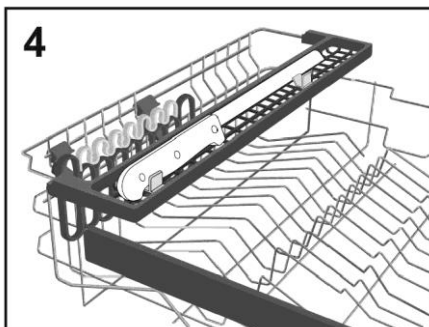
Po zasunutí koše se ujistěte, že se ostříkovací rameno volně otáčí, aniž by naráželo do nádobí nebo kuchyňského náčiní.

Standardní denní náplň je znázorněna na obr. 3.



#### „Maxi-naběračka“ (pouze u některých modelů)

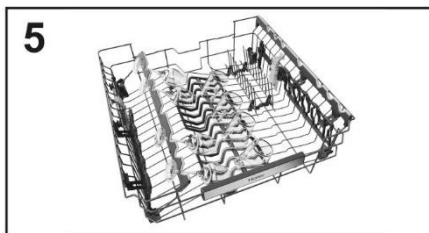
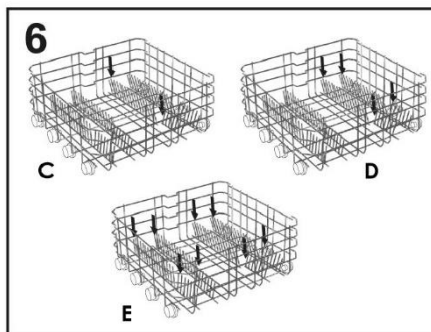
Toto příslušenství (obr. 4) bylo navrženo tak, aby poskytovalo optimální mycí polohu pro všechny dlouhé kuchyňské předměty nebo nástroje, jako jsou nože na chléb, naběračky a vidličky.



## „CRYSTAL PROTECT“ (pouze u některých modelů)

**CRYSTAL PROTECT** je speciální sada příslušenství na ochranu těch nejcennějších a nejchoulostivějších kusů, jako je křišťál, keramika, sklenice na víno apod.:

Speciální dvojité podpěra (levá a pravá) nasazená na horním koši, oddělená od držáků hrnků, s gumovým povrchem na ochranu míst dotyku. Ve spodním prostoru, kde se sklenice dotýkají koše, je navíc dvojité sada gumových ochranných podložek, které zajišťují maximální péči.



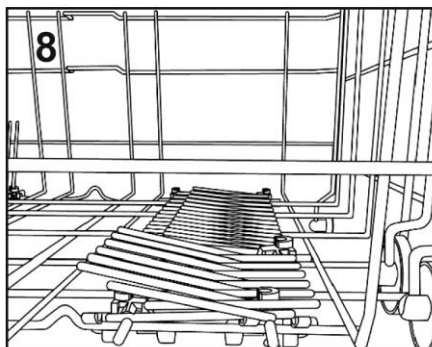
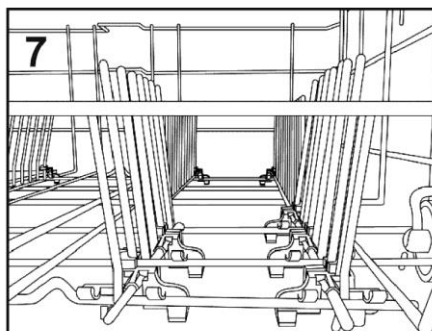
### Použití spodního koše

- Do spodního koše se vejdou hrnce, pánve, pánvičky, salátové mísy, pokličky, servírovací talíře, jídelní talíře a polévkové talíře.
- Příbory vkládejte rukojetí dolů do speciální plastové nádoby umístěné ve spodním koši (**obr. 10–11**) a dbejte na to, aby samotné příbory nebránily otáčení stříkácího ramena nebo otevření přihrádky na mycí prostředek.

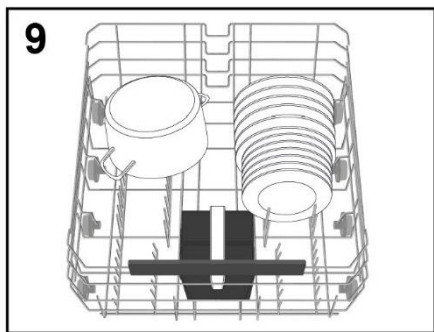
### Skládací podstavce (pouze u některých modelů)

Ve spodním koši (**obr. 6**) se mohou nacházet nastavitelné hřebeny (**C-D-E v závislosti na modelu**), které jsou užitečné pro zajištění optimální stability nádobí.

Mísy nebo talíře nestandardních rozměrů nebo tvarů lze zvednout/snížit (**obr. 7 a 8**), aby byla zajištěna maximální flexibilita náplně.



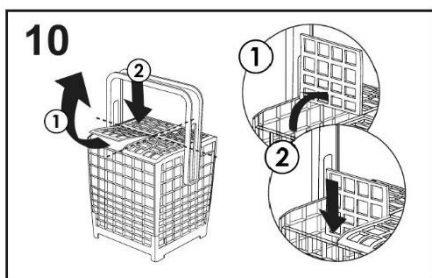
Standardní denní zatížení je znázorněno na **obr. 9**.



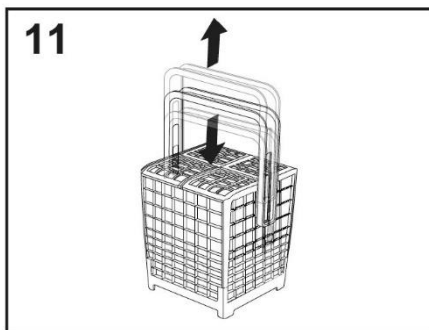
Racionální a správné uspořádání nádobí je nezbytnou podmínkou dobrého výsledku mytí.

### KOŠ NA PŘÍBOR (pouze u některých modelů)

Koš na příbory je určen pro všechny druhy příborů, s výjimkou příborů takové délky, která by zasahovala do horního rozstřikovače. Příbory musí být umístěny v příslušných prostorech horních mřížek, aby byl umožněn optimální průchod vody. Horní mřížky je možné vyjmout tak, že je nadzvednete a zasunete do jejich usazení (obr. 10).



Výšku rukojeti koše na příbory můžete nastavit tahem nebo tlakem na rukojeť (obr. 11).



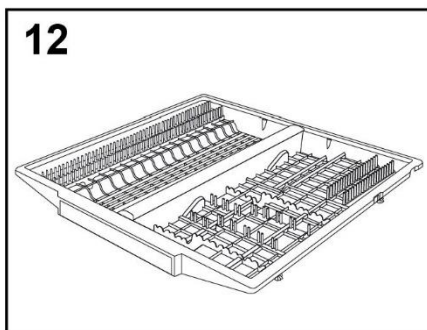
Příklad umístění koše na příbory je na obrázku 9.

### ! VAROVÁNÍ:

Nože a další náčiní s ostrými hroty se musí vkládat do koše tak, aby byly hroty obrácené dolů, nebo ve vodorovné poloze.

### POUŽITÍ TŘETÍHO KOŠE (pouze u některých modelů)

Třetí koš použijte k ukládání příborů, jak je znázorněno na obrázku (obr. 12). Nože vkládejte řeznou stranou dolů.

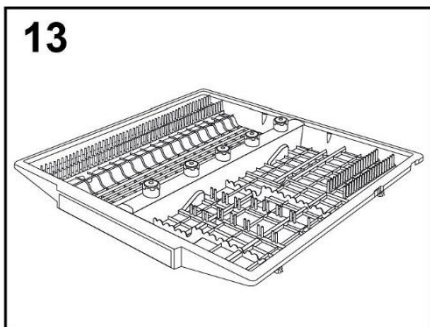




## „SYSTEM CUTLERY SHINE PLUS“ (pouze u některých modelů)

Rada Haier I-Pro Shine má technologicky vyspělý třetí koš.

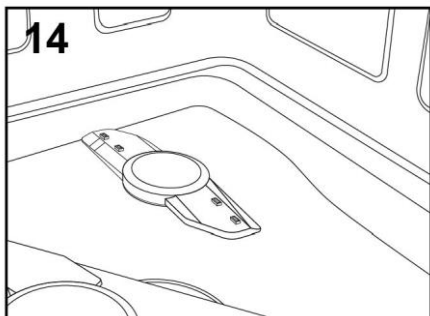
Je navržen s centrálním vodovodním potrubím napojeným na 5 speciálních mechanických rotačních trysek, které stříkají vodu přímo na přístroje, a představuje také přídatné stříkací rameno na horní části vany. Poskytuje vynikající výsledky mytí přístrojů.



## POWER WASH (pouze u některých modelů)

V některých programech (viz tabulka programů) lze aktivovat také třetí mycí program **POWER WASH**, které se nachází na spodní straně myčky.

Tato funkce je ideální při mytí silně znečištěného nádobí pro stolování nebo přípravu pokrmů, které se umístí přímo do oblasti koše nad ramenem **POWER WASH** (obr. 14).



## 6. INFORMACE PRO ZKUŠEBNÍ LABORATOŘE

Chcete-li informace potřebné k provádění srovnávacích zkoušek a měření hlučnosti podle norem EN, vyžádejte si je na následující adrese:

**testinfo-dishwasher@candy.it**

V žádosti uveďte název modelu a číslo myčky (viz typový štítek).

## 7. VKLÁDÁNÍ ČISTICÍHO PROSTŘEDKU

(obr. A „2“)

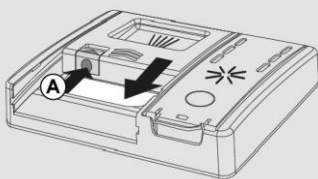
### Mycí prostředek

Je nezbytné použít práškový, tekutý, gelový nebo tabletový mycí prostředek určený speciálně pro myčky.

Nevhodné mycí prostředky (například prostředky k ručnímu mytí) neobsahují správné složky pro použití v myčce a brání jejímu správnému fungování.

### Plnění zásobníku na mycí prostředek

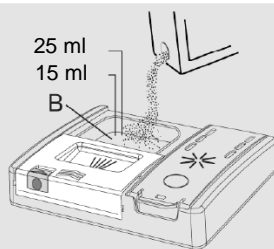
Zásobník na mycí prostředek se nachází uvnitř dvířek (obr. A „2“). Pokud jsou dvířka zásobníku zavřená, stačí je otevřít stisknutím uvolňovacího tlačítka (A): dvířka jsou na konci jakéhokoli mycího programu vždy otevřená a připravená k dalšímu použití.



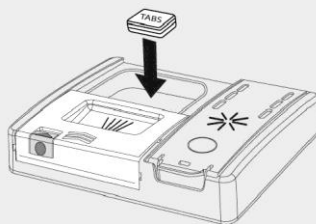
### VAROVÁNÍ:

Při plnění dolního koše se ujistěte, že talíře ani ostatní nádoby nezakrývají zásobník na mycí prostředek.

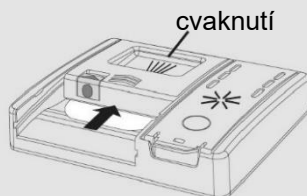
Množství použitého mycího prostředku se liší v závislosti na míře znečištění nádobí a typu nádobí, které se myje. Doporučujeme použít 20:30 g mycího prostředku v části přihrádky na mycí prostředek pro mytí (B).



Pokud používáte tablety, měla by vám stačit jedna. Vložte TABLETY a dbejte na to, aby nepřekážely systému otevírání.



Po nalití mycího prostředku do zásobníku opět zavřete dvířka a zatlačte na ně ve směru šípky, dokud nezapadnou na své místo.

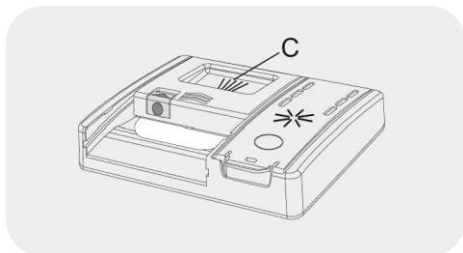


Vzhledem k tomu, že všechny mycí prostředky nejsou stejné, pokyny na jejich obalech se mohou lišit. Rádi bychom uživatelům připomněli, že pokud je mycího prostředku příliš málo, nádobí nebude dobře umyté, zatímco příliš mnoho mycího prostředku nepovede k lepším výsledkům a také je to plýtvání.

**Nepoužívejte nadměrné množství mycího prostředku, pomůžete tím omezit poškozování životního prostředí.**

### Plnění prostředku pro předmytí v programech, které jej vyžadují

U programů, které mají cyklus předmytí vyžadující přídavnou dávku mycího prostředku (viz kapitola Mycí programy) je třeba přídavný mycí prostředek nalít na příslušné místo **(C)**.



CZ

## 8. TYPY MYCÍCH PROSTŘEDKŮ

### Mycí tablety

Mycí tablety od různých výrobců se rozpouštějí různě rychle, proto během krátkých programů nemusí být některé mycí tablety plně účinné, protože se úplně nerozpustí. V případě použití těchto výrobků se doporučuje zvolit delší programy, aby bylo zaručeno úplné spotřebování mycího prostředku.

**Aby se dosáhlo uspokojivých výsledků mytí, tablety JE NUTNĚ umístit do mycí části zásobníku na mycí prostředek, NIKOLI přímo do vany.**

### Koncentrované mycí prostředky

Koncentrované mycí prostředky se sníženou zásaditostí a přírodními enzymy ve spojení s mycími programy pracujícími s teplotou 50 °C mají menší dopad na životní prostředí a chrání nádobí i myčku. Mycí programy s teplotou 50 °C záměrně využívají vlastnosti enzymů rozpouštějících nečistoty, proto umožňují při použití koncentrovaných mycích prostředků dosáhnout stejných výsledků jako programy s teplotou 65 °C, ale při nižší teplotě.

### Kombinované mycí prostředky

Tyto mycí prostředky obsahují také oplachovací prostředek a musí se vkládat do mycí části zásobníku na mycí prostředek. Zásobník na oplachovací prostředek musí být prázdný (pokud není prázdný, před použitím kombinovaných mycích prostředků nastavte regulátor oplachovacího prostředku na nejnižší hodnotu).

### Kombinované mycí prostředky v „TABLETÁCH“

Jestliže plánujete používat kombinované mycí prostředky v „TABLETÁCH“ („3 v 1“/ „4 v 1“/ „5 v 1“ atd.), tedy takové, které obsahují sůl a/nebo oplachovací prostředek, nabízíme následující doporučení:

- Pozorně si přečtete a řiďte se pokyny výrobce uvedenými na obalu.
- Účinnost mycích prostředků obsahujících změkčovač vody/sůl závisí na tvrdosti vaší vody ve vašem vodovodu. Zkontrolujte, zda je tvrdost vody ve vašem vodovodu v účinném rozsahu uvedeném na obalu mycího prostředku.

**Pokud při použití tohoto typu výrobku nedosáhnete uspokojivých výsledků mytí, obraťte se na výrobce mycího prostředku.**

Za určitých okolností může použití kombinovaných mycích prostředků způsobit:

- usazování vodního kamene na nádobí nebo v myčce;
- snížení výkonu mytí a sušení.

**Naše záruka se nevztahuje na žádné problémy, které vzniknou v přímém důsledku použití těchto výrobků.**

**Vezměte na vědomí, že při používání kombinovaných mycích prostředků v „TABLETÁCH“ jsou kontrolky oplachovacího prostředku a soli (pouze u vybraných modelů) nadbytečné, proto je musíte ignorovat.**

Dojde-li k problémům s mytím a/nebo sušením, doporučujeme návrat k používání tradičních, oddělených výrobků (soli, mycího prostředku a oplachovacího prostředku). Tím bude zaručeno správné fungování zařízení na změkčování vody v myčce.

V tomto případě vám doporučujeme:

- doplnit oba zásobníky na sůl a oplachovací prostředek;
- spustit jeden normální mycí cyklus bez náplně.

Vezměte na vědomí, že po návratu k používání konvenční soli bude nutný určitý počet cyklů, než se opět obnoví úplná účinnost systému.

## 9. PLNĚNÍ OPLACHOVACÍHO PROSTŘEDKU

(obr. A „3“)

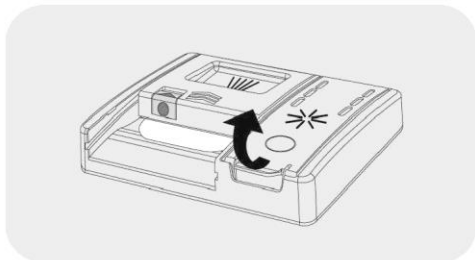
### Oplachovací prostředek

Oplachovací prostředek, který se automaticky uvolňuje během posledního cyklu oplachování, pomáhá nádobí rychle schnout a zabraňuje tvorbě skvrn a fleků.

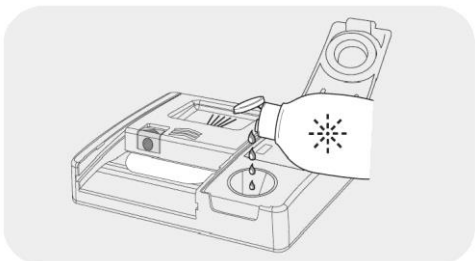
### Naplnění zásobníku na oplachovací prostředek

Zásobník na oplachovací prostředek se nachází vedle zásobníku na mycí prostředek (obr. A „3“).

Pro otevření stiskněte jazýček na víku dávkovače oplachovacího prostředku a zvedněte jej.



Přidejte oplachovací prostředek až po označení Max..



- Pokud se oplachovací prostředek vylije, odstraňte jej z mycí nádrže.

- Rozlítý oplachovací prostředek může během mycího cyklu způsobit nadměrné pění.
- Zavřete víko dávkovače oplachovacího prostředku.
- Víko se zaklapne do zajištěné polohy.

Vždy používejte oplachovací prostředky vhodné pro automatické myčky nádobí.








### Modely vybavené displejem nebo kontrolkou oplachovacího prostředku (pouze u některých modelů)

Když je nutné doplnit zásobník na oplachovací prostředek, na displeji se zobrazí informace o nedostatku oplachovacího prostředku (u modelů s displejem) nebo se rozsvítí určená kontrolka na přístrojové desce.


**Z výroby byla nastavena na úroveň 4,  
která vyhovuje většině uživatelů.**

### Úprava množství oplachovacího prostředku

**Postup VŽDY zahajte s vypnutou  
myčkou.**

1. Zapněte spotřebič stisknutím tlačítka „VYPÍNAČ“ .
2. Podržte tlačítko „NASTAVENÍ“  „5 s“ (5 s)“, ozve se krátké pípnutí.
3. Na displeji se zobrazí zpráva „NASTAVENÍ“.
4. Stisknutím tlačítek „VÝBĚR“   přejděte do podnabídky.
5. Vyberte možnost „OPLACHOVACÍ PROSTŘEDEK“.
6. Stisknutím tlačítka „POTVRDIT“  přejdete do úrovně regulace.
7. Stisknutím tlačítka „VÝBĚR“   vyberte hodnotu (R1.....R6). Při úrovni R0 se nevzdává žádný oplachovací prostředek.

8. Stiskněte „**POTVRDIT**“ ✓.

9. Stisknutím tlačítka „**NASTAVENÍ**“  „**5**“ (5 S)“ opustíte nabídku nastavení.

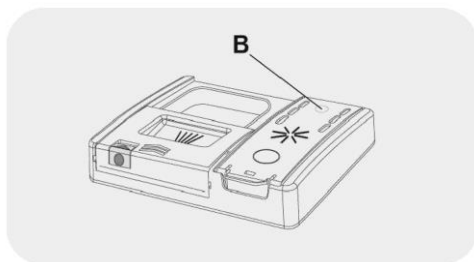
Obsah vápence ve vodě významně ovlivňuje tvorbu vodního kamene a účinnost sušení.

Proto je důležité regulovat množství oplachovacího prostředku, aby bylo dosaženo dobrých výsledků mytí.

Pokud jsou po mytí na nádobí šmouhy, snižte množství o jednu pozici. Pokud se objeví bělavé skvrny, zvýšte množství o jednu pozici.

## Modely, které nejsou vybaveny kontrolkou oplachovacího prostředku (pouze u některých modelů):

Hladinu oplachovacího prostředku můžete kontrolovat pomocí optického ukazatele (B) na dávkovací nádobě.



DO PLNA



tmavý

PRÁZDNÉ



světlý

## Úprava množství oplachovacího prostředku.

Množství oplachovacího prostředku, které myčka používá, je možné nastavit pouze prostřednictvím speciální aplikace, kterou si můžete stáhnout z webu pomocí chytrého telefonu.

**Nastavení bylo z výroby nastaveno na úroveň 2, která vyhovuje většině uživatelů.**

Obsah vápence ve vodě významně ovlivňuje tvorbu vodního kamene a účinnost sušení.

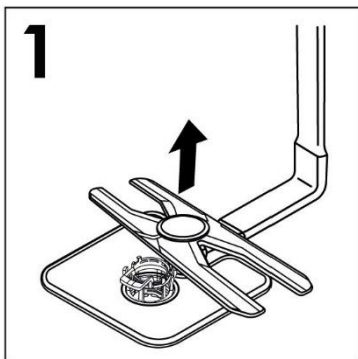
Proto je důležité regulovat množství oplachovacího prostředku, aby bylo dosaženo dobrých výsledků mytí.

Pokud jsou po mytí na nádobí šmouhy, snižte množství o jednu pozici. Pokud se objeví bělavé skvrny, zvýšte množství o jednu pozici.

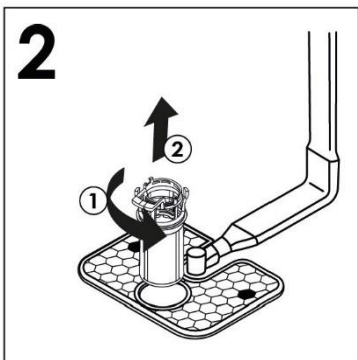
## 10. ČIŠTĚNÍ FILTRŮ (obr. A „4“)

Filtrační systém je tvořen:

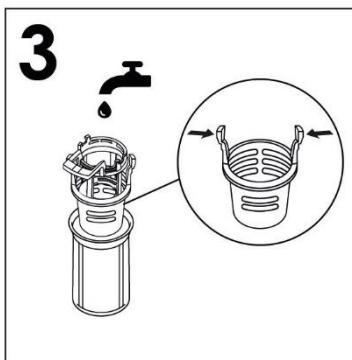
- centrální **nádobou**, která zachytává větší částčky;
  - **mikrofiltrem** umístěným pod gázou, který zachytává nejjemnější částčky a zaručuje dokonalé oplachování;
  - **plochou gázou**, která nepřetržitě filtruje promývací vodu.
- Filtry by se měly kontrolovat a čistit po každém mytí, aby se pokaždé dosáhlo vynikajících výsledků.
  - Chcete-li vyjmout skupinu filtrů, vyjměte dolní stříkací rameno tak, že jej vytáhnete nahoru.



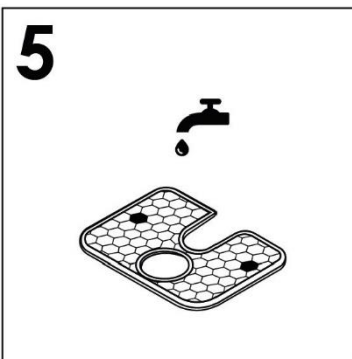
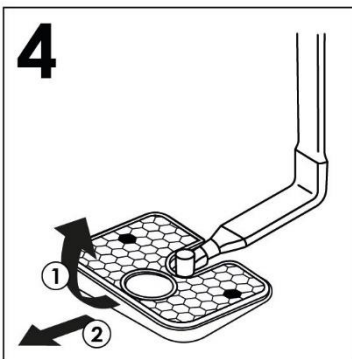
- Držte rukojeť na filtrační jednotce a jednoduše ji otočte proti směru hodinových ručiček ① a vyjměte ji tahem nahoru ② (obr. 2).



- Pro snadné čištění je centrální zásobník vyjímatelný (obr. 3) stisknutím dvou tlačítek po stranách a vytažením nahoru.



- Vyjměte gázový filtr (obr. 4) a omyjte celou jednotku pod proudem vody (obr. 5). V případě potřeby lze použít kartáček.



CZ

- Znovu sestavte desku a filtrační jednotku podle předchozích úkonů v opačném pořadí a dbejte na správné zašroubování součástí, aby nedošlo k ohrožení provozu myčky.
- V případě **samočisticího mikrofiltru** je údržba omezená a filtrační jednotku lze pouze kontrolovat každé dva týdny. Nicméně se po každém mytí doporučuje zkontrolovat centrální nádobu a plynový filtr, zda nejsou ucpané.



## **VAROVÁNÍ:**

Po vyčištění filtrů je nutné součásti opět správně sestavit a ujistit se, že plynový filtr je správně umístěn ve dně myčky. Ujistěte se, že filtr je našroubován doleva zpět do plynové jednotky, protože nedostatečné usazení filtrační jednotky by mohlo nepříznivě ovlivnit účinnost spotřebiče.

**Nikdy nepoužívejte myčku bez filtrů.**



## 11. PRAKTICKÉ RADY

### Jak dosáhnout skutečně dobrých výsledků mytí.

- Před vložením nádobí do myčky odstraňte veškeré zbytky jídla (kostí, skořápky, kusy masa nebo zeleniny, kávovou sedlinu, slupky ovoce, cigaretový popel, párátko atd.), aby se zamezilo ucpaní filtrů, odtoku vody a trysek mycího ramena.
- Před vložením nádobí do myčky není třeba nádobí oplachovat, protože to vede ke zvýšené spotřebě vody a energie, což nedoporučujeme.
- Pokud jsou na kastrolech a pekáčích připravené zbytky jídla, doporučuje se je před mytím nechat odmočit.
- Vkládejte nádobí přední stranou dolů.
- Snažte se umístit jednotlivé kusy nádobí tak, aby se navzájem nedotýkaly. Pokud budou rozloženy správně, dosáhnete lepších výsledků.
- Až vložíte nádobí, zkontrolujte mycí ramena, zda se mohou volně otáčet.
- Hrnce a další nádobí s velmi nepoddajnými nebo připálenými zbytky jídla byste měli nechat máčet ve vodě s mycím prostředkem.
- Správné mytí stříbra:
  - a) opláchněte stříbro ihned po použití, zejména pokud jste ho používali na majonézu, vejce, ryby atd.;
  - b) nepolévejte ho mycím prostředkem;
  - c) umístěte ho odděleně od ostatních kovů.

### Jak ušetřit.

Tipy pro úsporu peněz a ochranu životního prostředí při používání spotřebiče.

- Dodržujte doporučenou maximální velikost náplně, abyste co nejlépe využívali energii, vodu, mycí prostředek a čas. Při mytí plně náplně místo dvou polovičních náplní ušetříte až 50 % energie.
- Chcete-li, aby myčka provedla kompletní mytí, vkládejte do ní nádobí na konci každého jídla a v případě potřeby zapněte cyklus OPLACHOVÁNÍ STUDENOU VODOU, aby se změkčily zbytky pokrmů a odstranily se větší kusy jídla z nově vloženého nádobí. Až bude myčka plná, spusťte program kompletního mytí.
- Pokud není nádobí příliš znečištěné nebo koše nejsou příliš plné, vyberte program EKO a řiďte se pokyny v seznamu programů.
- Z hlediska kombinované spotřeby vody a energie jsou obvykle nejúspornější ty programy, které trvají déle a pracují s nižší teplotou.
- Mytí v myčce spotřebuje méně energie a vody než ruční mytí, pokud se myčka nádobí používá podle pokynů a rad výrobce.

### Co nemýt v myčce.

- Je třeba pamatovat na to, že ne všechno nádobí je vhodné k mytí v myčce. Doporučujeme nepoužívat myčku k mytí nádobí z termoplastů, příborů s dřevěnými nebo plastovými držadly, rendlíků s dřevěnými držadly, hliníkového nádobí, křišťálu a olovnatého skla, není-li uvedeno jinak.
- Některé ozdoby by mohly vyblednout. Proto je vhodné před naplněním celé myčky nejprve umýt pouze jeden kus nádobí, aby bylo jisté, že ostatní podobné kusy nevyblednou.

- Je vhodné nekládat do myčky stříbrné přístroje s držadly z běžné, nikoli nerezové oceli, protože mezi těmito kovy by mohlo dojít k chemické reakci.

**Při nákupu nového nádobí nebo příborů se vždy ujistěte, že jsou vhodné k mytí v myčce.**

## Užitečné rady

- Nejprve vyjíte dolní polici, aby se zamezilo odkapávání z horní police.
- Pokud je třeba nechat nádobí nějakou dobu ve spotřebiči, nechte dvířka pootevřená, aby uvnitř mohl cirkulovat vzduch a zlepšila se účinnost sušení.

## 12. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Správná péče o spotřebič může prodloužit jeho životnost.

### Zevní čištění spotřebiče

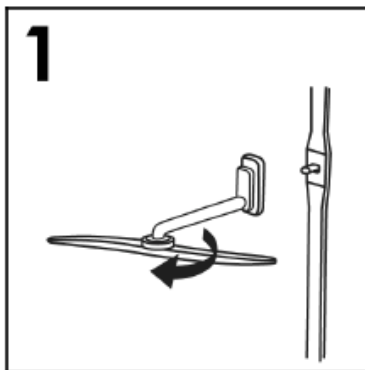
- Odpojte spotřebič od napájení.
- K zevnímu čištění spotřebiče nepoužívejte rozpouštědla (s odmašťovacím účinkem) ani brusné prostředky, ale pouze látku nasycenou vodou.

### Čištění vnitřku spotřebiče

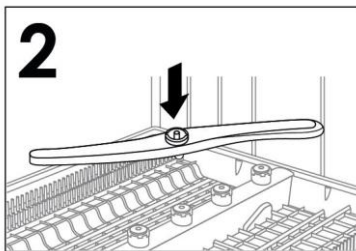
- Myčka nevyžaduje zvláštní údržbu, protože nádrž je samočisticí.
- Pravidelně otírejte těsnění dvířek vlhkou látkou, abyste odstranili všechny zbytky jídla nebo oplachovacího prostředku.
- Doporučuje se čistit myčku za účelem odstranění usazenin vodního kamene nebo nečistot. Navrhujeme pravidelně spouštět mycí cyklus se speciálními čisticími prostředky na myčky. Při všech úkonech čištění musí být myčka prázdná.
- Jestliže navzdory pravidelnému čištění filtrů zaznamenáte, že nádobí nebo hrnce nejsou správně umyté nebo opláchnuté, zkontrolujte, zda jsou čisté všechny stříkáčkové hlavy na otočných ramenech (**obr. A „5“**).

Pokud jsou ucpané, vyčistěte je následujícím způsobem:

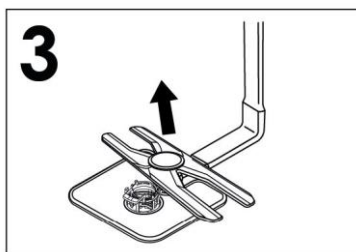
- 1) Sejměte horní otočné rameno otočením kruhové matice zprava doleva (**obr. 1**).



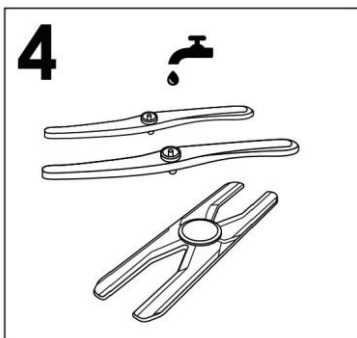
- 2) Po vyjmutí třetího koše vyjměte horní otočné rameno nad třetím košem (pouze u modelů, kde je přítomen) vyšroubováním kruhové matice zprava doleva (**obr. 2**).



- 3) Spodní otočné rameno vyjměte jednoduchým tahem nahoru (**obr. 3**).

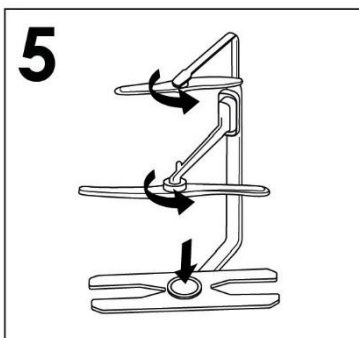


- 4) Umyjte otočná ramena pod proudem vody, abyste odstranili případné ucpaní stříkáčkových hlav (**obr. 4**).



**Nepoužívejte nástroje, které mohou způsobit deformaci stříkacích hlav.**

- 5) Po dokončení znovu nasadte otočná ramena do stejné polohy a nezapomeňte znovu vyrovnat šipku a přišroubovat je na místo (**obr. 5**).



- 6) Obložení dvířek i nádrže je z nerezové oceli; pokud se však objeví skvrny způsobené oxidací, je to nejspíš způsobeno vysokým obsahem solí železa ve vodě.
- 7) Skvrny lze odstranit prostředkem s mírným brusným účinkem; nikdy nepoužívejte materiály obsahující chlór, drátěnku atd.

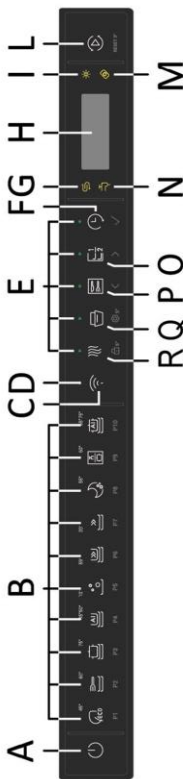
## PO SKONČENÍ CYKLU

Po každém mytí je nutné zastavit přívod vody a vypnout spotřebič stisknutím tlačítka VYPÍNAČ do vypnuté polohy.

Pokud se spotřebič nebude určitou dobu používat, doporučuje se dodržovat tato pravidla:

1. proveďte mytí naprázdno s mycím prostředkem, abyste ze spotřebiče odstranili všechny usazeniny;
2. vytáhněte zástrčku ze zásuvky;
3. zavřete vodovodní kohoutek;
4. naplňte zásobník na oplachovací prostředek;
5. nechte dvířka pootevřená;
6. udržujte vnitřek spotřebiče v čistém stavu;
7. pokud bude spotřebič ponechán na místě s teplotou nižší než 0 °C, zbylá voda v trubkách by mohla zmrznout. Počkejte, než teplota stoupne nad nulu, a potom počkejte asi 24 hodin.

### 13. POPIS OVLÁDACÍHO PANELU



<b>A</b>	Tlačítko VYPINÁČ	<b>G</b>	Kontrolka „DOŠLA SŮL“	<b>O</b>	Tlačítko POLOVIČNÍ NÁPLŇ/VÝBĚR
<b>B</b>	Tlačítko VÝBĚR PROGRAMU	<b>H</b>	DISPLEJ	<b>P</b>	Tlačítko ZESÍLENÍ/VÝBĚRU PŘÍBORŮ
<b>C</b>	Tlačítko REGISTRACE WI-FI	<b>I</b>	Kontrolka stavu „DOŠEL OPLACHOVACÍ PROSTŘEDEK“	<b>Q</b>	Tlačítko AUTO DOOR/NASTAVENÍ
<b>D</b>	Kontrolka REGISTRACE WI-FI	<b>L</b>	Tlačítko SPUSTIT/RESET	<b>R</b>	Tlačítko EXTRA DRY/DĚTSKÝ ZÁMEK
<b>E</b>	Kontrolky TLAČÍTEK VÝBĚRU	<b>M</b>	Kontrolka TABLETY		
<b>F</b>	Tlačítko ODLOŽENÉ SPUŠTĚNÍ/POTVRDIT	<b>N</b>	Kontrolka UZAVŘENÝ PŘÍVOD VODY		

### 14. TECHNICKÉ ÚDAJE

#### ROZMĚRY

ÚDAJE	VOLNĚ STOJÍCÍ		VESTAVNÁ	
	S PRACOVNÍ DESKOU	BEZ PRACOVNÍ DESKY	VESTAVNÁ S PANELEM	PLNĚ VESTAVNÁ
Šířka x výška x hloubka (cm)	60 x 85 x 60,9	59,8 x 82 x 58	59,8 x 81,8 ÷ 89,8 x 57	59,8 x 81,8 ÷ 89,8 x 55
Hloubka s otevřenými dvířky (cm)	120	117	117	117

#### TECHNICKÉ ÚDAJE (viz typový štítek)






Sady nádobí (EN 50242)	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>16</b>
Kapacita s hrnci a nádobím	8 osob	8 osob	9 osob	9 osob	9 osob
Tlak přívodu vody (MPa)	Min. 0,08 – max. 1				
Pojistka / přikon / napájecí napětí	Viz typový štítek				

## 15. VÝBĚR PROGRAMU A SPECIÁLNÍ FUNKCE

### Tlačítko VYPÍNAČ

- CHCETE-LI zapnout nebo vypnout spotřebič, stiskněte tlačítko **VYPÍNAČ**.

### První zapnutí spotřebiče

- Připojte spotřebič k napájení.
- Stiskněte tlačítko „**VYPÍNAČ**“ .
- Na displeji se zobrazí zpráva „**NASTAVIT JAZYK**“ a po ní „**ENGLISH**“.
- Stisknutím tlačítka „**VÝBĚR**“  můžete zvolit preferovaný jazyk.
- Chcete-li přijmout volbu jazyka, stiskněte tlačítko „**POTVRDIT**“ . Ihned poté se na displeji zobrazí zpráva „**VÍTEJTE**“ a všechny kontrolky zhasnou.
- Na displeji se zobrazí přednastavený program „**ECO**“.
- Chcete-li přizpůsobit mycí cyklus danému typu znečištěného nádobí, zvolte příslušný program pomocí tlačítka „**PROGRAM**“ .
- V případě potřeby zvolte možnosti mytí.
- Stiskněte tlačítko „**SPUSTIT/RESET**“  RESETE.

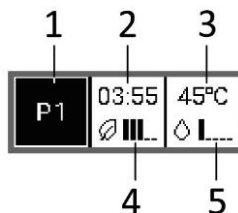


### VAROVÁNÍ:

V případě, že myčka zůstane zapnutá, aniž by byl zvolen nebo spuštěn jakýkoli program, po 5 minutách se automaticky vypne.

## DISPLEJ

Na displeji se zobrazuje mnoho informací o provádění programu, zbývajících době chodu, spotřebě energie a vody u jednotlivých programů a nastavených možnostech.



1. Ukazuje vybraný mycí program.
2. Ukazuje dobu trvání programu a po zahájení programu zobrazuje zbývajících čas do konce cyklu.
3. Ukazuje zvolenou teplotu mytí.
4. Spotřeba energie se zobrazuje pomocí 5 segmentů, které poskytují informace o spotřebě v závislosti na zvoleném programu.
5. Spotřeba vody se zobrazuje pomocí 5 segmentů, které poskytují informace o spotřebě podle zvoleného programu.

### Další zapnutí spotřebiče

Podržte stisknuté tlačítko **VYPÍNAČ** pro zapnutí myčky a na displeji se zobrazí program „**ECO**“ nebo program, který jste se rozhodli použít a po zapnutí myčky jej uložíte (pro uložení programu viz „**Nabídka NASTAVENÍ**“ ve zvláštní části „**FUNKCE PAMĚTI**“).

## „AUTOMATICKÉ“ programy

**Modely se snímačem inteligentního plnění**  
Program „SMART AI - SMART AI PRO“ díky algoritmu analyzujícímu stupeň znečištění v reálném čase automaticky nastavuje ideální teplotu a délku mytí, čímž optimalizuje spotřebu vody a elektřiny.

### Modely se snímačem znečištění (pouze u některých modelů).

Myčka je vybavena snímačem znečištění, který je schopen analyzovat kalnost vody během všech fází „AUTOMATICKÉHO“ programu (viz seznam programů). Toto zařízení automaticky přizpůsobuje parametry mycího cyklu aktuálnímu množství nečistot na nádobí, protože kalnost vody souvisí s množstvím nečistot na nádobí. Proto lze zaručit vynikající výsledky mytí při současné optimalizaci spotřeby vody a energie.

## „IMPULSE“ nebo „INTERMITTENT“ programy (pouze u některých modelů)

Některé programy používají impulsní nebo přerušovaný systém mytí (v závislosti na modelu), který snižuje spotřebu, hlučnost a zlepšuje výkon.

„Přerušovanou“ činnost mycího čerpadla **NELZE** považovat za závadu; jedná se o charakteristickou vlastnost impulsního mytí, a proto by měla být považována za normální funkci programu.

## Přerušení programu

Nedoporučuje se otvírat dvířka v průběhu programu, zejména fází hlavního mytí a konečného oplachování horkou vodou. Pokud se však v průběhu programu otevřou dvířka (například za účelem přidání nádobí), spotřebič se automaticky zastaví. Zavřete dvířka **bez stisknutí jakéhokoli tlačítka**.

Cyklus se spustí od bodu, v němž byl přerušen.




## VAROVÁNÍ:

**Pokud otevřete dvířka během cyklu sušení, přerušovaná zvuková signalizace vás upozorní, že cyklus sušení dosud neskončil.**

CZ

## Změna běžícího programu

Pokud chcete zrušit a změnit již probíhající program, postupujte takto:

1. Otevřete dvířka.
2. Stiskněte a alespoň 3 sekundy podržte tlačítko „SPUSTIT/RESET“ 
3. Při stisknutí tlačítka „RESET“ se na displeji zobrazí odpočet „3 -2 -1“.
4. Na displeji se zobrazí „RESET“ a ozvou se zvukové signály.
5. Probíhající program se zruší a na displeji se zobrazí program „ECO“, nebo program, který jste se rozhodli použít, a zapamatuje se při zapnutí myčky.
6. V tomto okamžiku můžete nastavit nový program.



## VAROVÁNÍ:

**Před spuštěním nového programu byste měli zkontrolovat, zda je v dávkovači stále mycí prostředek. V případě potřeby ho doplňte.**

## Ukončení programu

Konec programu bude signalizován 3 signály trvajících 3 sekundy, které budou proloženy 20sekundovou pauzou, po jedné minutě se myčka vypne. Současně se na displeji na jednu minutu zobrazí slovo „KONEC“.



Pouze u modelů s možností „**AUTO DOOR**“ se dvířka během fáze sušení automaticky otevřou a před vyjmutím nádobí musíte počkat na signál o ukončení cyklu.

## Tlačítko NASTAVENÍ 5"

### NASTAVENÍ

Myčka se dodává s určitým nastavením z výroby. Různé parametry však můžete upravit podle svých potřeb v nabídce nastavení.



Lze nastavovat následující parametry (JAZYK → TABLETY → ODSTRAŇOVACÍ VODNÍHO KAMENE → OPLACHOVACÍ PROSTŘEDEK → ZVUKOVÁ SIGNALIZACE → FUNKCE PAMĚTI → VNITŘNÍ OSVĚTLENÍ\*)








\* Pouze na modelech vybavených touto možností

Postup **VŽDY** zahajte s vypnutou myčkou.

Pokud je volba aktivována, zůstane aktivní, dokud nebude deaktivována, a to i po vypnutí myčky.

### NASTAVENÍ JAZYKA

1. Zapněte myčku stisknutím tlačítka „**VYPÍNAČ**“ .
2. Podržte tlačítko „**NASTAVENÍ**“  5" stisknuté asi 5 sekund. Při vstupu do nabídky zazní zvukový signál a rozsvítí se tři kontrolky VYBRAT a POTVRDIT.

3. Na displeji se zobrazí zpráva „**NASTAVENÍ**“.
4. Stisknutím tlačítka „**VÝBĚR**“   můžete vybrat postupně nastavované parametry.
5. Vyberte nastavení „**JAZYK**“, které se zobrazí na displeji.
6. Stiskněte tlačítko „**POTVRDIT**“  pro přístup k nastavení jazyka.
7. Na displeji se zobrazí „**ENGLISH**“.
8. Stisknutím tlačítka „**VÝBĚR**“   zvolte nový jazyk.
9. Stisknutím tlačítka „**POTVRDIT**“  potvrďte nastavení zvoleného jazyka, na displeji se zobrazí „**JAZYK**“ a zazní krátký zvuk.
10. Chcete-li nabídku opustit, stiskněte tlačítko „**NASTAVENÍ**“  5" nebo libovolné tlačítko programu.

### TYP MYČÍHO PROSTŘEDKU

Tato možnost umožňuje zvolit, který mycí prostředek se má při mytí použít.

#### - TEKUTÝ


Při volbě možnosti „Tekutý“ je možné kromě tekutého mycího prostředku použít i gelový a PRÁŠKOVÝ mycí prostředek.










#### - TABLETY

Tato možnost umožňuje optimální použití tablet („3 v 1“, „4 v 1“, „5 v 1“ atd.). Stisknutím tohoto tlačítka se upraví nastavený mycí program tak, aby bylo dosaženo nejlepšího výkonu při použití tablet nebo kombinovaných mycích prostředků; navíc se deaktivují kontrolky soli a oplachovacího prostředku.

**Tuto možnost doporučujeme při použití programu RYCHLÝ, jehož trvání se prodlouží, což umožní lepší výkon mycích tablet.**



Aktivace možnosti „**TABLETY**“ se na některých modelech zobrazuje nejen na displeji, ale také na speciální výstražné kontrolce,  která se rozsvítí.

1. Zapněte myčku stisknutím tlačítka „**VYPÍNAČ**“ .
2. Podržte tlačítko „**NASTAVENÍ**“  5” stisknuté asi 5 sekund.
3. Na displeji se zobrazí zpráva „**NASTAVENÍ**“.
4. Stisknutím tlačítka „**VÝBĚR**“   lze zvolit parametr, který má být upraven.
5. Na displeji vyberte nastavení „**TYP MYČÍHO PROSTŘEDKU**“.
6. Pro přístup k nastavení stiskněte tlačítko „**POTVRDIT**“ .
7. Na displeji se zobrazí volba „**TEKUTÝ**“ nebo „**TABLETY**“.
8. Pro volbu **NASTAVENÍ** stiskněte tlačítko „**VYBRAT**“  .
9. Potvrďte nastavení stisknutím tlačítka „**POTVRDIT**“ , na displeji se zobrazí název možnosti a ozve se krátké pípnutí.
10. Chcete-li nabídku opustit, stiskněte tlačítko „**NASTAVENÍ**“  5” nebo libovolné tlačítko programu.

### **ODSTRAŇOVAČ VODNÍHO KAMENE**

Nastavení **ODSTRAŇOVAČE VODNÍHO KAMENE** najdete v příslušné kapitole.

### **OPLACHOVACÍ PROSTŘEDEK**

Nastavení **OPLACHOVACÍHO PROSTŘEDKU** najdete v příslušné kapitole.










## **VOLBY A NASTAVENÍ ZVUKOVÉ SIGNALIZACE**

Zvukovou signalizaci, která se ozve po stisknutí tlačítek pro výběr a nastavení funkcí a možností mytí, lze aktivovat/deaktivovat následujícím způsobem (ve výchozím nastavení je aktivována).












### **VAROVÁNÍ:**

**Zvukový signál zůstane vždy aktivní při zapnutí a vypnutí myčky, na začátku nebo na konci mycího cyklu nebo v případě problému či chyby myčky.**

1. Zapněte myčku stisknutím tlačítka „**VYPÍNAČ**“ .
2. Podržte tlačítko „**NASTAVENÍ**“  5” stisknuté asi 5 sekund. Při vstupu do nabídky zazní zvukový signál a rozsvítí se tři kontrolky **VYBRAT** a **POTVRDIT**.
3. Na displeji se zobrazí zpráva „**NASTAVENÍ**“.
4. Stisknutím tlačítka „**VÝBĚR**“   lze zvolit parametr, který má být upraven.
5. Na displeji vyberte nastavení „**ZVUKOVÁ SIGNALIZACE**“.
6. Pro přístup k nastavení stiskněte tlačítko „**POTVRDIT**“ .
7. Tlačítkem „**VYBRAT**“   vyberte jedno ze dvou nastavení zobrazených na displeji:
  - „**ANO**“
  - „**NE**“
8. Potvrďte nastavení stisknutím tlačítka „**POTVRDIT**“ , na displeji se zobrazí název možnosti a ozve se krátké pípnutí.
9. Chcete-li nabídku opustit, stiskněte tlačítko „**NASTAVENÍ**“  5” nebo libovolné tlačítko programu.

## FUNKCE PAMĚTI

CHCETE-LI povolit uložení posledního použitého programu, postupujte takto:


1. Zapněte myčku stisknutím tlačítka „VYPÍNAČ“ .
2. Podržte tlačítko „NASTAVENÍ“  5" stisknuté asi 5 sekund. Při vstupu do nabídky zazní zvukový signál a rozsvítí se tři kontrolky VYBRAT a POTVRDIT.
3. Na displeji se zobrazí zpráva „NASTAVENÍ“.
4. Stisknutím tlačítka „VÝBĚR“   lze zvolit parametr, který má být upraven.
5. Na displeji vyberte nastavení „NAPOSLEDY POUŽITÝ“.
6. Pro přístup k nastavení stiskněte tlačítko „POTVRDIT“ .
7. Tlačítkem „VYBRAT“   vyberte jedno ze dvou nastavení zobrazených na displeji:
  - „ANO“
  - „NE“
8. Potvrďte nastavení stisknutím tlačítka „POTVRDIT“ , na displeji se zobrazí název možnosti a ozve se krátké pípnutí.
9. Chcete-li nabídku opustit, stiskněte tlačítko „NASTAVENÍ“  5" nebo libovolné tlačítko programu.

## VNITŘNÍ OSVĚTLENÍ (pouze u některých modelů)










Inovativní systém vnitřního osvětlení byl navržen podle vysokých estetických standardů, aby byla myčka nádobí ještě funkčnější. Při vkládání nádobí nebo vyprazdňování myčky osvětlují vnitřní prostor dvě výkonná světla LED.

Světla se rozsvítí, jakmile zapnete spotřebič tlačítkem **VYPÍNAČ** .

Po uplynutí 5 minut přejde myčka do pohotovostního režimu a osvětlení se vypne.

Chcete-li po skončení cyklu opět použít vnitřní osvětlení, stiskněte tlačítko **VYPÍNAČ** .

**Světlo není aktivní, když je spotřebič ve stavu odloženého spuštění nebo pozastavení.**

1. Zapněte myčku stisknutím tlačítka „VYPÍNAČ“ .
2. Podržte tlačítko „NASTAVENÍ“  5" stisknuté asi 5 sekund. Při vstupu do nabídky zazní zvukový signál a rozsvítí se tři kontrolky VYBRAT a POTVRDIT.
3. Na displeji se zobrazí zpráva „NASTAVENÍ“.
4. Stisknutím tlačítka „VÝBĚR“   lze zvolit parametr, který má být upraven.
5. Na displeji vyberte nastavení „VNITŘNÍ OSVĚTLENÍ“.
6. Stiskněte tlačítko „POTVRDIT“ .
7. Tlačítkem „VYBRAT“   vyberte jedno ze dvou nastavení zobrazených na displeji:
  - „ANO“
  - „NE“
8. Potvrďte nastavení stisknutím tlačítka „POTVRDIT“ , na displeji se zobrazí název možnosti a ozve se krátké pípnutí.
9. Chcete-li nabídku opustit, stiskněte tlačítko „NASTAVENÍ“  5" nebo libovolné tlačítko programu.

## MOŽNOSTI



### VAROVÁNÍ:

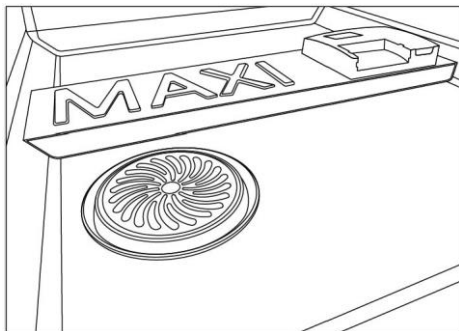
Ne všechny možnosti lze vzájemně kombinovat nebo mohou být aktivní ve zvoleném programu.

(Viz seznam programů)

### Tlačítko „ULTRA DRY“

(pouze u některých modelů)

Inovativní systém dvojitého ventilátoru, který ohřívá okolní vzduch a umožňuje jeho cirkulaci do vany. Kondenzační modul snižuje vlhkost, čímž zajišťuje lepší výkon sušení z hlediska načasování a výsledků na konci cyklu. Ideální pro plastové nebo hladké povrchy.



### Tlačítko „ZESÍLENÍ PRO PŘÍBORY“

(pouze u některých modelů)

V některých mycích programech (viz Seznam programů) můžete aktivovat tuto funkci pro zvýšení mycího tlaku trysky, což umožní kvalitnější mytí přístrojů vložených do třetího koše.

### Tlačítko „EXTRA DRY“

(pouze u některých modelů)

Tato možnost umožňuje dosáhnout optimální účinnosti sušení, protože zvyšuje teplotu vody během poslední fáze mycího cyklu.

### Tlačítko „AUTO DOOR“

(pouze u některých modelů)

Tato možnost aktivuje speciální zařízení, které během sušícího cyklu nebo na jeho konci (v závislosti na programech) otevře dvířka na několik centimetrů, což přispívá k přirozenějšímu a účinnějšímu sušení nádobí. Délka zvoleného cyklu se automaticky upraví tak, aby se optimalizovaly teploty používané ve fázi oplachování, což umožňuje výrazně snížit spotřebu energie. Otevření dvířek v poslední fázi sušení umožňuje recirkulaci vzduchu, čímž se eliminuje riziko vzniku nepříjemných pachů.

Když se otevřou dvířka, na displeji se zobrazí hlášení „AUTO DOOR“.

Tato možnost bude v programu „ECO“ automaticky aktivní. Existuje však možnost ji deaktivovat.




### VAROVÁNÍ:

Při výběru této možnosti nesmíte žádným způsobem bránit otevření dvířek nebo je násilím zavírat, aby nedošlo k poškození mechanismu. Nechte prostor před dveřmi volný a před zavřením počkejte, až se otevírací zařízení znovu aktivuje.

### Tlačítko „ACTIVE HYGIENE PROTECTION“

(pouze u některých modelů)

Systém **ACTIVE HYGIENE PROTECTION** umožňuje dezinfekci myčky a nádobí eliminací až 99 % virů, bakterií a alergenů. Po aktivaci příslušným tlačítkem  se teplota cyklu zvýší na více než 65 °C, čímž se spustí silné dezinfekční ošetření košů a hlavních plastových součástí uvnitř myčky.

## Tlačítko POLOVIČNÍ NÁPLŇ (pouze na modelech vybavených touto možností)

Speciálně vyvinutá pro lehce znečištěné, malé nádoby, které se vejde přibližně do poloviny kapacity myčky. Výběrem této možnosti můžete ušetřit čas, energii a vodu. Po výběru programu stiskněte tlačítko a rozsvítí se kontrolka.

Pokud tato možnost není kompatibilní s nastaveným programem, ozve se zvukový signál.

U modelů pouze s verzí **PRO** si můžete vybrat také mycí koš.

Po každém stisknutí tlačítka poloviční náplně se na displeji zobrazí mycí koš.



Oba koše.



Dolní koš.



Horní koš.



**U modelů se 3. košem bude  
vždy aktivní.**


## Tlačítko „DĚTSKÝ ZÁMEK“

### AKTIVACE DĚTSKÉHO ZÁMKU


Myčka je vybavena funkcí elektronického dětského zámku. Dětská ochrana zakáže příkazy, čímž zabrání provedení nechtěných nebo náhodných změn.

Dětskou ochranu lze aktivovat nebo deaktivovat následujícím způsobem:

1. Zapněte myčku stisknutím a podržením tlačítka „**VYPÍNAČ**“ .
2. Stiskněte tlačítko „**DĚTSKÝ ZÁMEK**“  na přibližně 5 sekund.
3. Na displeji se zobrazí „**DĚTSKÝ ZÁMEK**“ a ozve se krátké pípnutí.

4. Aktivní zůstane pouze tlačítko „**VYPÍNAČ**“ .
5. Při každém stisknutí deaktivovaných tlačítek se na displeji zobrazí „**ZÁMEK ZAPNUTÝ**“.

### DEAKTIVACE DĚTSKÉHO ZÁMKU

1. Stiskněte tlačítko „**DĚTSKÝ ZÁMEK**“  na přibližně 5 sekund.
2. Na displeji se zobrazí „**ZÁMEK VYPNUTÝ**“ a ozve se krátké pípnutí.

**Po vypnutí spotřebiče tlačítkem „VYPÍNAČ“ se dětská ochrana aktivuje při dalším zapnutí spotřebiče.**



## Tlačítko ODLOŽENÉ SPUŠTĚNÍ



### Výběr odloženého spuštění

Toto tlačítko umožňuje naprogramovat začátek mycího cyklu s prodlevou od 0:30 do 24 hodin.


Pro nastavení odloženého spuštění postupujte následovně.

1. Zapněte myčku tak, že asi 3 sekundy podržíte tlačítko „**VYPÍNAČ**“ .
2. Vyberte mycí program.
3. Stiskněte tlačítko „**ODLOŽENÉ SPUŠTĚNÍ**“  (na displeji se zobrazí „**0:30**“).
4. Opětovným stisknutím tlačítka odložení prodloužíte (při každém stisknutí se odložení zvýší o 30 minut až na 4 hodiny). Po každém stisknutí tlačítka se čas prodlouží o 1 hodinu až do maximálního času 24:00. Dalším stisknutím tlačítka po prodlevě 24:00 hodin se vrátíte na 0:00 (odložené spuštění je vypnuto).
5. Nastavení odloženého spuštění zůstane na displeji viditelné po dobu 5 sekund nebo dokud nestisknete tlačítka **VYPÍNAČ – REGISTRACE Wi-Fi – ODLOŽENÉ SPUŠTĚNÍ – SPUSTIT**.

Změnou programu se doba zpoždění nezmění a kontrolka zůstane svítit.


Po stisknutí tlačítka „ODLOŽENÉ SPUŠTĚNÍ“ se zobrazí poslední provedené nastavení.

### Odpočítávání a spuštění programu pomocí funkce ODLOŽENÉ SPUŠTĚNÍ

- Když je nastavena prodleva programu:
  - Stiskněte „SPUSTIT/RESET“ 
- Kontrolka „ODLOŽENÉ SPUŠTĚNÍ“ zůstane svítit až do uplynutí času.
- Na displeji se začne zobrazovat odpočet odložení „SPUSTIT V XX: XX“.
- Čas se bude zobrazovat v intervalu každých 30 minut během 24 hodin a v posledních 2 hodinách se bude zobrazovat v intervalu každé minuty.
- Pokud stisknete libovolné tlačítko (kromě tlačítek „VYPÍNAČ – REGISTRACE Wi-Fi – ODLOŽENÉ SPUŠTĚNÍ – SPUSTIT“) po dobu 3 sekund, zobrazí se název programu „P XX NÁZEV“ (P + číslo programu + název programu) na jedno posunutí a poté se opět zobrazí doba odložení.

*V případě výpadku napájení nebo vypnutí myčky uloží zbývající čas do spuštění, které se obnoví v místě, kde bylo přerušeno, jakmile se obnoví napájení nebo se myčka znovu zapne.*


Pokud chcete zrušit odložené spuštění, postupujte takto:

- Otevřete dvířka.
- Stiskněte a alespoň 3 sekundy podržte tlačítko „SPUSTIT/RESET“ .  
Na displeji se zobrazí „RESET“ a ozve se pípnutí.

- Odložené spuštění a vybraný program se zruší. Na displeji se zobrazí název programu.
- Pokud chcete myčku spustit, musíte v tomto okamžiku znovu nastavit požadovaný program a případně zvolit tlačítka možností.

## VÝSTRAŽNÉ KONTROLKY NA DISPLEJI

### Výstražná kontrolka „ŽÁDNÁ SŮL“

Jakmile se na displeji objeví zpráva „SŮL“ nebo se rozsvítí příslušná kontrolka , naplňte nádržku (viz kapitola „PŘIDÁVÁNÍ SOLI“).

**Pokud je hladina odstraňovače vodního kamene nastavena na 0, nikdy k tomu nedojde (viz kapitola o nastavení odstraňovače vodního kamene).**

### Výstražná kontrolka „ŽÁDNÝ OPLACHOVACÍ PROSTŘEDEK“

Jakmile se na displeji objeví zpráva „OPLACHOVACÍ PROSTŘEDEK“ nebo se rozsvítí příslušná kontrolka , naplňte nádržku (viz kapitola „PŘIDÁVÁNÍ OPLACHOVACÍHO PROSTŘEDKU“).

**Pokud je úroveň OPLACHOVACÍHO PROSTŘEDKU nastavena na 0, nikdy k tomu nedojde.**

### KONTROLKA UZAVŘENÉHO PŘÍVODU VODY

Signalizuje jakoukoli závadu v přívodu vody mezi kohoutkem a myčkou (viz „ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ A ZÁRUKA“).

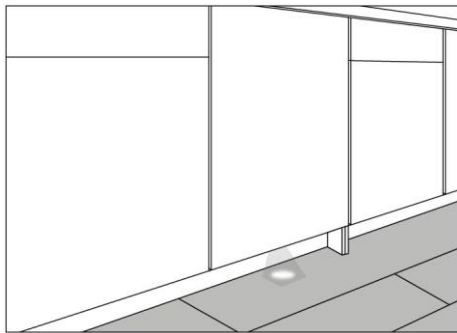
## FUNKCE MYČKY NÁDOBÍ

### PODLAHOVÉ SVĚTLO (pouze na modelech vybavených touto možností)

Během mycího programu se na podlahu pod dvířky myčky promítá podlahové světlo. Po spuštění mycích cyklů zůstane kontrolka svítit až do konce mycího cyklu. Pro signalizaci konce mycího cyklu se na 10 sekund přerušovaně rozsvítí podlahové světlo.

**Světlo není aktivní, když je spotřebič ve stavu odloženého spuštění nebo pozastavení.**



**Indikace nebude viditelná, pokud je panel podstavce umístěn dopředu nebo pokud je před informačním projektorem něco umístěno.**



**Aktivace nebo vypnutí programu REŽIM DEMO: (Demonstrační program určený výhradně pro prodejní místa)**

#### AKTIVACE REŽIMU DEMO

**Postup VŽDY zahajte s vypnutou myčkou.**

1. **REŽIM DEMO** spustíte současným stisknutím tlačítek **VYPÍNAČ**  a „**POLOVIČNÍ NÁPLŇ**“  na dobu **10 sekund**.
2. Na displeji se **dvakrát** zobrazí zpráva „**DEMO ON**“.
3. Nyní je spotřebič připraven k simulaci různých programů a možností.



#### Interakce s REŽIMEM DEMO

- V „**REŽIMU DEMO**“ může uživatel používat myčku jako v běžných provozních podmínkách, ale nemůže spustit program, aktivní jsou pouze **Programy, Možnosti a Odložené spuštění**. Myčku můžete také vypnout.
- Pokud do 7 sekund nestisknete žádné tlačítko, myčka se vrátí do **PASIVNÍHO DEMO REŽIMU**.

**Když je myčka zapnutá a „REŽIM DEMO“ je stále aktivní, na displeji se dvakrát zobrazí zpráva „DEMO ON“, která uživatele upozorní, že se myčka nachází v tomto režimu.**

#### DEAKTIVACE REŽIMU DEMO

**Postup VŽDY zahajte s vypnutou myčkou.**

1. **REŽIM DEMO** deaktivujete současným stisknutím tlačítek „**VYPÍNAČ**“  a tlačítka „**POLOVIČNÍ NÁPLŇ**“  na dobu **10 sekund**.
2. Na displeji se **dvakrát** zobrazí zpráva „**DEMO OFF**“.
3. Myčka se vypne.
4. Spotřebič je nyní připraven k zapnutí a aktivaci v normálním režimu.

## 16. DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ (WI-FI)

Tento spotřebič je vybaven technologií **Wi-Fi**, která jej umožňuje dálkově ovládat prostřednictvím aplikace.

### PÁROVÁNÍ S APLIKACÍ (V APLIKACI)

- Stáhněte si aplikaci **hOn** do svého zařízení zaměřením následujícího kódu QR:



nebo z tohoto odkazu:  
[go.haier-europe.com/download-app](http://go.haier-europe.com/download-app)

Aplikace **hOn** je k dispozici pro zařízení s operačními systémy **Android** a **iOS**, a to jak pro tablety, tak pro chytré telefony.

Chcete-li prozkoumat funkce **Wi-Fi** do všech podrobností, projděte si nabídky aplikace v režimu **DEMO**.

- Ujistěte se, že směrovač je zapnutý a váš chytrý telefon/tablet je připojen k síti **Wi-Fi**.

**Frekvence domácí sítě Wi-Fi musí být nastavena na pásmo 2,4 GHz. Pokud je síť nastavena na pásmo 5 GHz, není možné nakonfigurovat spotřebič.**

- Zapněte **BLUETOOTH** na chytrém telefonu/tabletu (pokud je k dispozici).
- Otevřete aplikaci, vytvořte profil uživatele (nebo se přihlaste, pokud je již vytvořený) a spárujte spotřebič s aplikací podle pokynů na displeji chytrého telefonu.

### Úspěšné párování

- Pokud je párování s aplikací úspěšné, kontrolka „**Wi-Fi**“ bude trvale svítit.
- Na displeji se zobrazí zpráva „**PŘIPOJENO**“ následovaná zprávou „**DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ ZAPNUTO**“.
- Nyní můžete ovládat myčku z aplikace.

### Neúspěšné párování

Pokud se párování s aplikací nezdaří (nebo uplynulo 5 minut):


- Kontrolka „**Wi-Fi**“ zhasne.
- Na displeji spotřebiče se zobrazí „**ZKUSIT ZNOVU**“.
- Myčka se nepřipojí.
- Zopakujte postup párování z aplikace.


### Resetování Wi-Fi

V případě problémů nebo změn nastavení domácího směrovače (např. změny názvu sítě/hesla k síti, poskytovatele internetu atd.) je nutné znovu provést postup párování buď tak, že odeberete spotřebič z aplikace, nebo změníte přihlašovací údaje k síti **Wi-Fi** z nastavení spotřebiče v aplikaci.

### AKTIVACE DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

Po správném spárování spotřebiče s aplikací (viz část **SPÁROVÁNÍ SPOTŘEBIČŮ**), kdykoli budete chtít použít...


- Zkontrolujte, zda je směrovač zapnutý a připojený k internetu.
- Naplňte myčku, přidejte mycí prostředek a zavřete dvířka.
- Zapněte myčku stisknutím tlačítka „**VYPÍNAČ**“ .

- Krátce stiskněte tlačítko „Wi-Fi“ . Na displeji se zobrazí zpráva „PŘIPOJOVÁNÍ...“ následovaná zprávou „DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ ZAPNUTO“.
- Zavřete dvířka.

**U vestavných modelů to proveďte před zapnutím spotřebiče.**

- Nyní můžete ovládat myčku z aplikace.

## DEAKTIVACE DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

- Režim dálkového ovládání ukončíte opětovným stisknutím tlačítka „Wi-Fi“  na spotřebiči.
- Kontrolka „Wi-Fi“ bude velmi pomalu blikat.
- **Při neprobíhajícím cyklu:**
  - Na displeji spotřebiče se zobrazí zpráva „DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ VYPNUTO“. Nový cyklus bude možné vybrat ručně.
- **S probíhajícím cyklem:**
  - Na displeji spotřebiče se zobrazí zpráva „DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ VYPNUTO“. Potom se zobrazí zbývající čas. Cyklus bude dokončen bez ovládání z aplikace.

## Alternativní způsob ukončení dálkového ovládání.


- Stiskněte tlačítko „SPUSTIT/RESET“



**na 3 sekundy.**

Pokud probíhá nějaký cyklus, bude zrušen a spotřebič ukončí režim **DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ**.

Kontrolka „Wi-Fi“ bude pomalu blikat. Nyní lze nastavit nový mycí cyklus na ovládacím panelu.

- Stiskněte tlačítko „VYPÍNAČ“  na **3 sekundy (nebo vypněte spotřebič)**. Pokud probíhá nějaký cyklus, bude pozastaven a spotřebič ukončí režim **DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ**.

Až se spotřebič znovu zapne, kontrolka „Wi-Fi“ bude pomalu blikat a probíhající cyklus bude pokračovat od bodu přerušení.

**Otevřením dvířek se deaktivuje DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ. Chcete-li pokračovat v ovládání z aplikace, zavřete dvířka.**








## Kontrolka připojení Wi-Fi

Signalizuje stav připojení spotřebiče k domácí síti **Wi-Fi**. Může signalizovat takto:

- **TRVALE SVÍTÍ:** dálkové ovládání je aktivováno.
- **VELMI POMALU BLIKÁ:** dálkové ovládání je deaktivováno.
- **POMALU BLIKÁ:** reset sítě **Wi-Fi** (během párování s aplikací).
- **RYCHLE BLIKÁ:** spotřebič je asociovaný s aplikací, ale bez spojení **Wi-Fi**. Zkontrolujte správnou funkci směrovače nebo změněné domácí přihlašovací údaje **Wi-Fi** (název sítě a/nebo heslo). V takovém případě aktualizujte nastavení v aplikaci podle pokynů ve smartphonu.













## 17. POPIS PROGRAMŮ

Program		Popis
P1	 ECO	Standardní a účinnější program z hlediska kombinované spotřeby energie a vody pro běžně znečištěné nádobí. <b>Normalizovaný program podle normy EN 60436.</b>
P2	 UNIVERZÁLNÍ	Vhodný pro každodenní lehce znečištěné nádobí, váš každodenní specializovaný program.
P3	 INTENZIVNÍ	Pro silně znečištěné pánve a další předměty, které vyžadují silné a účinné mytí. Dokonale navržen pro velmi znečištěné talíře, pánve a hrnce.
P4	 SMART AI	Program, který automaticky zvolí nejúčinnější a nejeftektivnější délku a teplotu mycího cyklu v závislosti na náplni a stupni znečištění*. *Pouze u některých modelů.
P5	 PŘEDMYTÍ	Krátké předmytí pro nádobí používané během dne, kdy chcete počkat, až budete mít plnou náplň.
P6	 59 MIN	Jedná se o program s plnou náplní, který je navržen tak, aby se nádobí umylo a usušilo za méně než hodinu při zachování vysoké kvality mytí.
P7	 RYCHLÝ 20'	Jedná se o program pro plnou náplň myčky určený k mytí za pouhých 20 minut.
P8	 TICHÝ	Dokonalý program navržený tak, aby snížil hlučnost myčky na minimum.
P9	 MYTÍ FLEX ZONE	Tento program automaticky upravuje intenzitu mytí obou stříkacích ramen (horního a dolního koše) tak, aby se zaměřil na různé oblasti myčky: jemnější a šetrnější proud vody v horním koši a silnější a intenzivnější proud v dolním koši.
P10	 SMART AI PRO	Automatický program pro silné znečištění a velkou náplň. Úroveň zatížení a znečištění* určuje délku a teplotu cyklu. *Snímač nečistot je k dispozici pouze u některých modelů.

### Programy s předmytím

Pro mycí programy s předmytím se doporučuje přidat druhou dávku mycího prostředku (max. 6 g) přímo do spotřebiče.

Program		Prostředek pro namáčení	„AUTOMATICKÉ“ programy <sup>4</sup>	Teplota mytí (°C)	Průměrná délka mytí <sup>3</sup> (min)	Funkce a možnosti						
						Tlačítko „POLOVIČNÍ NÁPLŇ“ <sup>1</sup>	Tlačítko „EXTRA DRY“ <sup>1</sup>	Tlačítko „ULTRA DRY“ <sup>1</sup>	Tlačítko „ZESÍLENÍ PRO PŘÍBORY“ <sup>1</sup>	Tlačítko „AUTO DOOR“ <sup>1</sup>	„POWER WASH“ <sup>1</sup>	„TABLETY“ <sup>2</sup>
P1	 ECO	-	-	45	235 - 239	ANO*	ANO	ANO	ANO	ANO	N/A	N/A
P2	 UNIVERZÁLNÍ	-	-	60	129	ANO*	ANO	ANO	ANO	ANO	ANO	ANO
P3	 INTENZIVNÍ	●	-	75	146	ANO*	ANO	ANO	ANO	ANO	ANO	ANO
P4	 SMART AI	-	▲	45 - 50	90 - 110	ANO*	ANO	ANO	N/A	ANO	ANO	ANO
P5	 PŘEDMYTÍ	-	-	-	10	ANO*	N/A	-	N/A	ANO	N/A	-
P6	 59 MIN	●	-	65	59	ANO*	N/A	N/A	ANO	ANO	ANO	ANO
P7	 RYCHLÝ 20'	-	-	35	20	ANO*	N/A	-	N/A	ANO	N/A	ANO
P8	 TICHÝ	-	-	55	255	ANO*	ANO	ANO	ANO	ANO	N/A	ANO
P9	 MYTÍ FLEX ZONE	-	-	60	129	ANO*	ANO	ANO	ANO	ANO	N/A	ANO
P10	 SMART AI PRO	-	▲	65 - 75	140 - 160	ANO*	ANO	ANO	N/A	ANO	N/A	ANO

● = přidejte prostředek pro předmytí

▲ = „AUTOMATICKÉ“ programy <sup>4</sup>

<sup>1</sup>= pouze u některých modelů

<sup>2</sup>= pouze pokud je funkce aktivována prostřednictvím NASTAVENÍ.

<sup>3</sup>= se studenou vodou (15 °C) – tolerance ± 10 %

S horkou vodou se na displeji v průběhu programu automaticky zobrazuje zbývající čas do konce programu.

\* Hodnoty jsou měřeny laboratorně podle evropské normy **EN 60436** (spotřeba se může lišit v závislosti na podmínkách použití).

Skutečná délka mycího cyklu se liší podle modelu.

<sup>4</sup>= „automatické“ programy jsou optimalizovány díky snímači znečištění, který přizpůsobuje parametry mytí míře znečištění nádobí.

\* Možnost „POLOVIČNÍ NÁPLŇ/POLOVIČNÍ NÁPLŇ PRO“ dostupná podle modelu

**N/A = MOŽNOST NENÍ K DISPOZICI**

Program **ECO** je vhodný pro mytí běžně znečištěného nádobí a je nejúčinnějším programem pro toto použití z hlediska kombinované spotřeby energie a vody. Kromě toho tento program využívají regulační orgány k posuzování souladu s právními předpisy EU o ekodesignu.

S výjimkou programu **ECO** jsou hodnoty uvedené u ostatních programů pouze orientační. Délku cyklu může ovlivnit řada faktorů, například teplota vody, tlak vody v síti, teplota prostředí, množství použitého mycího prostředku a počet a rozmístění nádobí v koších.

## 18. ZMĚKČOVAČ VODY

V závislosti na zdroji obsahuje voda různá množství vápence a minerálů, které se usazují na nádobí a zanechávají bělavé skvrny a stopy. Čím větší je množství těchto minerálů ve vodě, tím je voda tvrdší.

Myčka je vybavena zařízením na změkčování vody, které působením speciální regenerační soli vytváří změkčenou vodu pro mytí nádobí. Informace o stupni tvrdosti vaší vody můžete získat od místní vodárenské společnosti.

### Regulace zařízení na změkčování vody









Zařízení na změkčování vody je schopno upravovat vodu se stupněm tvrdosti až 90 °fH (francouzské stupně) nebo 50 °dH (německé stupně) prostřednictvím 8 nastavení. Tato nastavení jsou uvedena v následující tabulce společně s relativními hodnotami tvrdostí vody z vodovodu, kterou je třeba upravit.

Úroveň	Tvrdost vody		Použití regenerační soli	Nastavení zařízení na změkčování vody
	°fH (francouzské)	°dH (německé)		
0	0–5	0–3	NE	S0
1	6–10	4–6	ANO	S1
2	11–20	7–11	ANO	S2
3	21–30	12–16	ANO	S3
4*	31–40	17–22	ANO	S4
5	41–50	23–27	ANO	S5
6	51–60	28–33	ANO	S6
7	61–90	34–50	ANO	S7

\* **Zařízení na změkčování vody je z výroby nastaveno na úroveň 4 (S4), protože tato hodnota vyhovuje požadavkům většiny uživatelů.**

Upravte nastavení zařízení na změkčování vody podle stupně tvrdosti vaší vody, jak je popsáno níže:

**Před zahájením tohoto postupu musí být myčka VŽDY vypnutá.**

1. Zapněte myčku stisknutím tlačítka „**VYPÍNAČ**“ .
2. Podržte tlačítko „**NASTAVENÍ**“  5" stisknuté asi 5 sekund.
3. Na displeji se zobrazí zpráva „**NASTAVENÍ**“.
4. Stisknutím tlačítka „**VÝBĚR**“   můžete vybrat postupně nastavované parametry.
5. Vyberte nastavení „**ODSTRAŇOVAČ VODNÍHO KAMENE**“.
6. Stisknutím tlačítka „**POTVRDIT**“  potvrďte zvolený parametr.
7. Na displeji se zobrazí nastavená úroveň (úroveň nastavená z výroby je „**S4**“).
8. Stisknutím tlačítek „**VÝBĚR**“   zvolte různé úrovně nastavení.
9. Potvrďte svou volbu stisknutím tlačítka „**POTVRDIT**“ .
10. Na displeji se zobrazí „**ODSTRAŇOVAČ VODNÍHO KAMENE**“.
11. Nabídku ukončíte stisknutím tlačítka „**NASTAVENÍ**“  5".

Chcete-li opět nastavit zařízení na změkčování vody, znovu proveďte stejný postup.



## VAROVÁNÍ:

Pokud nemůžete dokončit postup, vypněte myčku stisknutím tlačítka „VYPÍNAČ“ a zahajte postup znovu od začátku (KROK 1).

## Informace o pryskyřičné regeneraci pomocí soli

Fáze regenerace se provádí na konci mycího cyklu nebo na začátku následujícího cyklu.

Ve fázi pryskyřice se spotřebuje přibližně **3,5 litru** vody, spotřeba energie činí přibližně **1 Wh** a doba cyklu se prodlouží přibližně o **7 minut**.

Pro cyklus **Eco** je to tak, jak je uvedeno v tabulce.

Úroveň	DISPLEJ	Frekvence
S0	DISPLEJ S0	Nikdy
S1	DISPLEJ S1	1 každých 9 cyklů
S2	DISPLEJ S2	1 každých 7 cyklů
S3	DISPLEJ S3	1 každých 5 cyklů
S4	DISPLEJ S4	1 každých 4 cykly
S5	DISPLEJ S5	1 každých 3 cykly
S6	DISPLEJ S6	1 každých 2 cykly
S7	DISPLEJ S7	Každý cyklus


## 19. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ A ZÁRUKA

Pokud se domníváte, že myčka nefunguje správně, řiďte se níže uvedenou stručnou příručkou, která obsahuje jisté praktické rady k řešení nejběžnějších problémů. **Pokud závada přetrvává nebo se objevuje opakovaně, kontaktujte středisko technické pomoci.**

### CHYBOVÁ HLÁŠENÍ

- **Modely s displejem:** chyby jsou hlášeny číslem, kterému předchází písmeno „E“ (např. Chyba 2 = E2), a krátkým zvukovým signálem.
- **Modely bez displeje:** chyba je signalizována posloupností bliknutí každé kontrolky. Chybový kód je signalizován počtem bliknutí následovaných pauzou o délce 5 sekund (příklad: dvě bliknutí – pauza 5 sekund – dvě bliknutí – opakování = chyba 2).

### Pouze modely s displejem

Zobrazená chyba	Význam a řešení	
„ŽÁDNÁ VODA“ a krátký zvukový signál (pouze u některých modelů). <i>(Výstražná kontrolka je přítomna pouze u některých modelů)</i>  <b>CHYBA E2</b> (s displejem) s krátkým zvukovým signálem	<b>Myčka se neplní vodou</b> Ujistěte se, že je otevřený přívod vody. Ujistěte se, že hadice na přívod vody není ohnutá nebo přimáčknutá. Ujistěte se, že vypouštěcí hadice je ve správné výšce (viz část popisující instalaci).	
	Zavřete přívod vody, odšroubujte hadici na přívod vody od zadní strany myčky a zkontrolujte, zda není ucpaný „pískový“ filtr.	
	<b>CHYBA E3</b> (s displejem) s krátkým zvukovým signálem	<b>Myčka nevypouští vodu</b> Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není ohnutá, zachycená nebo zablokovaná a není ucpaný filtr. Ujistěte se, že není ucpaný sifon.
	<b>CHYBA E4</b> (s displejem) s krátkým zvukovým signálem	<b>Únik vody</b> Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není ohnutá, zachycená nebo zablokovaná a není ucpaný filtr. Ujistěte se, že není ucpaný sifon.
<b>CHYBA E8</b> (s displejem) s krátkým zvukovým signálem	<b>Vodní topné těleso nefunguje správně nebo je filtrační deska ucpaná.</b> Vyčistěte filtrační desku.	
<b>CHYBA E18</b> (s displejem) s krátkým zvukovým signálem	<b>Problémy s hladinou vody; zkontrolujte ucpanou filtrační desku.</b> Vyčistěte filtrační desku.	

<b>CHYBA E21</b> (s displejem) s krátkým zvukovým signálem	<b>Neřízený přívod vody s otevřeným elektromagnetickým ventilem.</b> Okamžitě zavřete vodovodní kohoutek a odpojte spotřebič od elektrické sítě.
<b>Nějaký jiný kód</b> (s displejem)	Vypněte myčku a odpojte ji od napájení, počkejte minutu. Zapněte spotřebič a znovu spusťte program. Pokud se chyba opakuje, obraťte se přímo na autorizovaný zákaznický servis.

## Pouze modely bez displeje

Pokud dojde k poruše nebo závadě při spuštěném programu, kontrolka odpovídající zvolenému cyklu bude rychle blikat a zazní přerušovaný zvukový signál. v takovém případě myčku vypněte stisknutím tlačítka „**VYPÍNAČ**“.

**Zkontrolujte, zda je otevřený přívod vody, není ohnutá vypouštěcí hadice a nejsou ucpané filtry nebo sifon, a potom znovu nastavte vybraný program.**

Pokud závada přetrvává, kontaktujte středisko technické pomoci.

Tato myčka je vybavena přetokovým bezpečnostním zařízením, které v případě nějakého problému automaticky vypustí veškerou nadbytečnou vodu.



## VAROVÁNÍ:

**V zájmu zajištění správného fungování přetokového bezpečnostního zařízení doporučujeme nepřemísťovat ani nenaklánět myčku za chodu. Je-li nezbytné naklonit nebo přemístit myčku, ujistěte se, že byl dokončen mycí cyklus a uvnitř spotřebiče nezůstala žádná voda.**

## Další závady

ZÁVADY	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
<b>1. Nefunguje žádný program</b>	Zástrčka není zapojena do síťové zásuvky	Zapojte elektrickou zástrčku
	Nebylo stisknuto tlačítko O/I	Stiskněte tlačítko
	Dvířka jsou otevřená	Zavřete dvířka
	Výpadek napájení	Zkontrolujte
<b>2. Myčka se neplní vodou</b>	Viz bod 1	Zkontrolujte
	Vodovodní kohoutek je zavřený	Otevřete vodovodní kohoutek
	Hadice na přívod vody je ohnutá	Odstraňte ohyby hadice
	Filtr hadice na přívod vody je ucpaný	Vyčistěte filtr na konci hadice

ZÁVADY	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
<b>3. Myčka nevypouští vodu</b>	Filter je znečištěný	Vyčistěte filtr
	Vypouštěcí hadice je ohnutá	Odstraňte ohyby trubky
	Nástavec vypouštěcí hadice není správně připojený	Pečlivě dodržujte pokyny pro připojení vypouštěcí hadice
	Odpadní přípojka na stěně je obrácena dolů, nikoli nahoru	Zavolejte kvalifikovaného technika
<b>4. Myčka nepřetržitě vypouští vodu</b>	Vypouštěcí hadice je umístěna příliš nízko	Zdvihněte vypouštěcí hadici alespoň 40 cm nad podlahu
<b>5. Není slyšet otáčení stříkacích ramen</b>	Příliš mnoho mycího prostředku	Snižte množství mycího prostředku Použijte vhodný mycí prostředek
	Nějaký kus brání otáčení ramen	Zkontrolujte
	Filtrační deska a filtr jsou velmi znečištěné	Vyčistěte filtrační desku a filtr
<b>6. Pro elektronické spotřebiče bez displeje: rychle bliká jedna nebo více kontrolky</b>	Zavřený kohoutek přívodu vody	Vypněte spotřebič. Otevřete kohoutek. Znovu nastavte cyklus.
<b>7. Nádobí je umyté jen částečně</b>	Viz bod 5	Zkontrolujte
	Dna hrnců nejsou příliš dobře umytá	Připálené zbytky jídla se musí odmočit, než se hrnce vloží do myčky
	Okraje hrnců nejsou příliš dobře umyté	Změňte polohu hrnců
	Stříkací ramena jsou částečně ucpaná	Odstraňte stříkací ramena tak, že odšroubujete kruhové matice doprava, a umyjte ramena pod tekoucí vodou
	Nádobí nebylo správně vloženo	Neumístujte nádobí příliš blízko sebe
	Konec vypouštěcí hadice je ponořený ve vodě	Konec vypouštěcí hadice nesmí přijít do styku s odtékající vodou
	Bylo odměřeno nesprávné množství mycího prostředku, nebo je prostředek starý a ztvrdlý	Zvyšte dávku podle míry znečištění nádobí, nebo změňte mycí prostředek
	Víko zásobníku soli není správně zavřené	Zvolte intenzivnější program
	Mycí program není dostatečně důkladný	Správně ho utáhněte
<b>8. Mycí prostředek se nedávkuje, nebo je dávkováno částečně</b>	Příbory, kusy nádobí, hrnce atd. brání otvírání dávkovače mycího prostředku	Umístěte kusy nádobí tak, aby nepřekážely dávkovači



ZÁVADY	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
<b>9. Přítomnost bílých teček na nádobí</b>	Voda z vodovodu je příliš tvrdá	Zkontrolujte a upravte úroveň soli a oplachovacího prostředku. Pokud by závada přetrvávala, kontaktujte středisko technické pomoci
<b>10. Hluk během mytí</b>	Kusy nádobí na sebe narážejí	Překontrolujte uložení nádobí v koši
	Otáčející se ramena narážejí do nádobí	Překontrolujte uložení nádobí v koši
<b>11. Nádobí není úplně suché</b>	Nedostatečný průtok vzduchu	Na konci mycího programu nechte dvířka myčky pootevřená, aby mohlo nádobí přirozeně uschnout
	Chybějící oplachovací prostředek	Naplňte zásobník oplachovacího prostředku

**POZN.:** Pokud některá z výše uvedených situací vede ke špatnému mycímu výkonu nebo nedostatečnému opláchnutí, odstraňte nečistoty z nádobí ručně, protože konečný cyklus sušení ztvrdne nečistoty, což ztěžuje odstranění při následném mytí.

Pokud porucha přetrvává, obraťte se na centrum technické pomoci a uveďte model myčky nádobí. Ten se nachází na štítku na horní části vnitřní strany dvířek myčky nádobí nebo na záruce. Tyto informace umožní přijmout rychlejší a účinnější opatření.

S výjimkou seznamu náhradních dílů, který je k dispozici na našich webových stránkách, byste v žádném případě neměli spotřebič opravovat nebo se pokoušet o jeho opravu sami nebo jej nechat opravovat nezkušenými a/nebo nekvalifikovanými osobami. Opravy prováděné nezkušenými a/nebo nekvalifikovanými osobami mohou způsobit zranění nebo vážné poruchy zařízení a škody na majetku. Doporučujeme kontaktovat naše autorizovaná střediska technické pomoci.

Doporučujeme vždy používat originální náhradní díly, které lze získat v našem zákaznickém servisu po dobu nejméně **10 let** od uvedení spotřebiče do oběhu v rámci Evropského hospodářského prostoru.



## **VAROVÁNÍ:**

**Výrobce nenese odpovědnost za škody na věcech a osobách a/nebo za bezpečnostní problémy vyplývající z oprav, které neprovádí autorizované středisko technické pomoci nebo servisní firma autorizovaná výrobcem v souladu se směrnicemi společnosti týkajícími se oprav a údržby jeho výrobků. Na poškození výrobku způsobené neoprávněnou osobou při pokusu o opravu se nevztahuje běžná záruka.**

Od 1. března 2021 jsou energetické a environmentální informace týkající se energetického štítkování domácích spotřebičů a specifikace jejich ekologického designu v Evropě viditelné v databázi výrobků (EPREL) na tomto odkazu <https://eprel.ec.europa.eu/> nebo prostřednictvím QR kódu umístěného na energetickém štítku.

### **Asistence a záruka**

**Produkt je zaručen zákonem a za podmínek uvedených v záručním listu, který je součástí produktu. Certifikát by měl být v případě potřeby uložen a předložen autorizovanému centru technické pomoci spolu s dokladem o koupi. Můžete také zkontrolovat záruční podmínky na našich webových stránkách.**

**Pro pomoc prosím vyplňte online formulář nebo nás kontaktujte na čísle uvedeném na stránce podpory na našich webových stránkách.**

Výrobce odmítá veškerou odpovědnost za případné tiskové chyby v této brožuře. Výrobce si navíc vyhrazuje právo provádět jakékoli změny, které považuje za užitečné pro své výrobky, aniž by měnil jejich základní vlastnosti.

## 20. PODMÍNKY PROSTŘEDÍ



Tento spotřebič je označen podle evropské směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ).

OEEZ se týká jak znečišťujících látek (které mohou mít škodlivý vliv na životní prostředí), tak základních součástí (které lze opakovaně využít).

Je nutné postupovat podle OEEZ, aby se řádně zlikvidovaly všechny znečišťující látky a recyklovaly všechny materiály.

Jednotlivci mohou hrát významnou roli při ochranně životního prostředí před OEEZ; je nezbytné dodržovat několik základních pravidel:

- S odpadními elektrickými a elektronickými zařízeními se nesmí nakládat jako s domovním odpadem.
- Odpadní elektrická a elektronická zařízení musí být odevzdávána do příslušného sběrného dvora spravovaného místní samosprávou nebo registrovanou společností. V mnoha zemích se organizuje odběr velkých elektrických a elektronických zařízení z domácností.

V mnoha zemích platí, že když koupíte nový spotřebič, můžete starý odevzdat obchodníkovi, který musí bezplatně přijmout jeden starý spotřebič za jeden nový prodaný spotřebič, pokud se jedná o ekvivalentní typ se stejným určením, jaké má nový zakoupený spotřebič.

# Haier



23.08 – 70031045.

# Návod na použitie



SK

# Haier

Ďakujeme, že ste si vybrali tento spotrebič. Sme hrdí na to, že vám ponúkame ideálny produkt a najlepší kompletný sortiment spotrebičov pre domáce práce u vás doma.

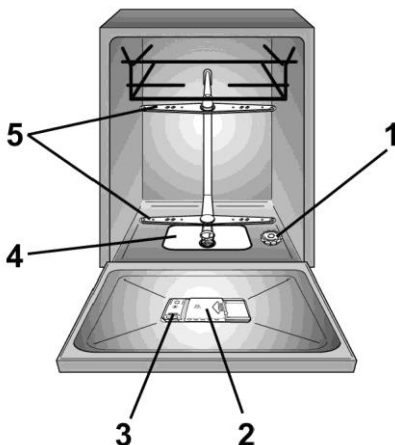
Pozorne si prečítajte túto príručku, ktorá vám pomôže používať spotrebič správne a bezpečným spôsobom, a poskytne vám užitočné tipy na efektívnu údržbu.



Umývačku riadu používajte až po pozornom prečítaní tohto návodu. Odporúčame vám mať túto príručku vždy poruke a v dobrom stave pre každého budúceho majiteľa. Ilen po dôkladnom prečítaní týchto pokynov.

Skontrolujte, či je spotrebič dodaný s týmto návodom na použitie, záručným listom, adresou servisného strediska a štítkom energetickej účinnosti. Každý výrobok je označený jedinečným 16-miestnym kódom, nazývaným aj „sériové číslo“, vytlačeným na záručnom liste alebo na sériovom štítku, ktorý je na vnútornej strane dverí, hore vpravo. Tento kód je v podstate určitý druh identifikačného preukazu špecifický pre produkt, ktorý budete musieť použiť na registráciu produktu, alebo ak potrebujete kontaktovať centrum technickej pomoci.

Obr. A



## Obsah

1. **VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ**
2. **PRÍPOJKA VODY**
3. **PLNENIE ZÁSOBNÍKA SOLI**
4. **NASTAVENIE HORNÉHO KOŠA (IBA NA NIEKTORÝCH MODELOCH)**
5. **VKLADANIE RIADU**
6. **INFORMÁCIE PRE TESTOVACIE LABORATÓRIÁ**
7. **PLNENIE UMÝVAČKY UMÝVACÍM PROSTRIEDKOM**
8. **TYPY UMÝVACIEHO PROSTRIEDKU**
9. **DOPLŇANIE LEŠTIDLA**
10. **ČISTENIE FILTROV**
11. **PRAKTICKÉ RADY**
12. **ČISTENIE A ÚDRŽBA**
13. **OPIS OVLÁDACIEHO PANELA**
14. **TECHNICKÉ ÚDAJE**
15. **VÝBER PROGRAMU A ŠPECIÁLNE FUNKCIE**
16. **DIALKOVÉ OVLÁDANIE (Wi-Fi)**
17. **LEGENDA PROGRAMU**
18. **JEDNOTKA ZMÄKČOVAČA VODY**
19. **RIEŠENIE PROBLÉMOV A ZÁRUKA**
20. **PODMIENKY PROSTREDIA**

# 1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

- Tieto spotrebiče sú určené na použitie v domácnostiach a podobných prostrediach ako napríklad:
  - kuchynské priestory pre personál v obchodoch, úradoch a iných pracovných prostrediach,
  - farmy,
  - pre zákazníkov v hoteloch, motelloch a ďalších prostrediach rezidenčného typu,
  - prostredie typu prenocovania s raňajkami.

Rôzne používanie tohto spotrebiča v inom prostredí, než je domácnosť, alebo na iné použitie ako bežné domáce práce, napríklad, keď sa používa na komerčné využitie zo strany odborníkov alebo vyškolených používateľov, je vylúčené aj vo vyššie uvedených prostrediach. Ak sa spotrebič používa spôsobom, ktorý nie je v súlade s vyššie uvedeným, môže to skrátiť životnosť spotrebiča a zrušiť záruku u výrobcu. Akékoľvek poškodenie zariadenia alebo iné škody alebo straty vyplývajúce z používania, ktoré nie sú v súlade s domácim používaním (aj keď sa nachádzajú v domácom alebo rodinnom prostredí), nebudú výrobcom akceptované v maximálnom rozsahu povolenom zákonom.

- **pre trh EÚ**  
Spotrebič môžu používať osoby vo veku 8 rokov alebo staršie a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, bez skúseností alebo vedomostí o výrobku, iba ak sú pod dohľadom alebo sú im poskytnuté pokyny týkajúce sa prevádzky spotrebiča bezpečným spôsobom s vedomím možných rizík.
- **pre trhy mimo EÚ**  
Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo neboli poučené o používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.
- Deti vo veku do 3 rokov by nemali zostávať pri spotrebiči bez nepretržitého dozoru.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí sa vymeniť za špeciálny kábel alebo zostavu, ktorá je k dispozícii u výrobcu alebo jeho servisného zástupcu.
- Na pripojenie vody používajte iba hadicové súpravy dodávané so spotrebičom (nepoužívajte staré hadicové súpravy).

- Tlak vody musí byť v rozsahu 0,08 MPa až 1 MPa..
- Uistite sa, že koberce alebo rohožky neblokujú základňu alebo ventilačné otvory.
- Po inštalácii musí byť spotrebič umiestnený tak, aby bola elektrická zástrčka prítomná.
- Nenechávajte dvierka otvorené vo vodorovnej polohe, aby ste predišli potenciálnemu nebezpečenstvu (napr. zakopnutiu).
- Ďalšie informácie o výrobku alebo ohľadom technického listu, nájdete na webovej stránke výrobcu.
- Maximálny počet súprav riadu nájdete na príslušnom štítku s údajmi pripojenom k produktu.

### Elektrické pripojenia a bezpečnostné pokyny

- Technické údaje (napájacie napätie a príkon) sú uvedené na typovom štítku výrobku.
- Skontrolujte, či je elektrický systém uzemnený a či spĺňa všetky platné zákony a či je zásuvka kompatibilná s konektorom spotrebiča.

**Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek poškodenie osôb alebo majetku v dôsledku neuzemnenia zariadenia.**

- Uistite sa, že umývačka riadu nestláča napájací kábel.
- Vo všeobecnosti sa neodporúča používať adaptéry, viacnásobné zástrčky a/alebo predĺžovacie káble.



### **VÝSTRAHA:**

**Spotrebič nesmie byť napájaný externým zdrojom napájania so spínačom, napríklad časovačom, ani sa nesmie pripojiť k okruhu, ktorý sa pravidelne zapína a vypína programom.**

- Pred čistením alebo údržbou umývačky riadu ju odpojte od elektrickej siete a vypnite prívod vody.
- Pri odpájaní spotrebiča od elektrickej siete neťahajte za elektrický kábel ani za spotrebič.




### **VÝSTRAHA:**

**Voda môže počas cyklu umývania dosiahnuť veľmi vysoké teploty.**



- Nenechávajte spotrebič vystavený poveternostným vplyvom (dážď, slnko atď.).
- Opieranie sa o otvorené dvierka umývačky riadu alebo sedenie na nich môže spôsobiť prevrhnutie.
- Pri premiestňovaní umývačku riadu nezdvíhajte za dvierka. Počas prepravy nikdy nekladte spotrebič tak, aby ležali na vozíku dvierka. Odporúčame, aby spotrebič zdvíhali dve osoby.
- Umývačka riadu je určená pre bežné kuchynské pomôcky. Predmety, ktoré boli kontaminované benzínom, farbou, stopami z ocele alebo železa, korozívnymi chemikáliami, kyselinami alebo zásadami, sa nesmú umývať v umývačke riadu.
- Ak je v domácnosti inštalované zariadenie na zmäkčovanie vody, do zmäkčovača vody namontovaného v umývačke riadu netreba pridávať soľ.
- Ak sa spotrebič pokazí alebo prestane správne fungovať, vypnite ho, vypnite prívod vody a nemanipulujte s ním. Opravy by mal vykonávať len oprávnený servisný zástupca a pri opravách by sa mali montovať iba originálne náhradné diely. Akékoľvek nedodržanie vyššie uvedených rád môže mať vážne dôsledky na bezpečnosť spotrebiča.

- Ak po odstránení obalu potrebujete premiestniť zariadenie, nepokúšajte sa ho zdvihnúť za spodnú časť dvierok.. Dvierka mierne otvorte a spotrebič zdvihnite držaním za hornú časť.

**Označením  tohto produktu na vlastnú zodpovednosť potvrdzujeme úplný súlad tohto výrobku so všetkými príslušnými požiadavkami na bezpečnosť, zdravie a životné prostredie podľa európskych právnych predpisov.**



### **VÝSTRAHA:**

**Nože a iné ostré pomôcky sa musia vložiť do košíka s ich ostrými časťami smerom nadol alebo sa musia umiestniť v horizontálnej polohe.**

### **Inštalácia**

- Odstráňte všetky prvky obalu.



### **VÝSTRAHA:**

**Uchovávajte obalové materiály mimo dosahu detí.**

- Ak je umývačka riadu poškodená, neinštalujte ju ani nepoužívajte.

- Postupujte podľa pokynov dodaných s výrobkom.



### **VÝSTRAHA:**

(iba vstavané a polointegrované modely)

Umývačku riadu nezapájajte do elektrickej siete, kým sa nebudú ukončené všetky montážne úkony podľa „TECHNICKÝCH POKYNOV NA INŠTALÁCIU“ dodaných s výrobkom.



### **VÝSTRAHA:**

(len vstavané a polointegrované modely)

Umývačku riadu nezapájajte do elektrickej siete, kým nebude úplne nainštalovaný predný panel. V opačnom prípade môže pretrvávajúť riziko zásahu elektrickým prúdom.



### **VÝSTRAHA:**

(iba voľne stojace modely)

Ak pri inštalácii umývačky riadu treba odstrániť pracovnú dosku kuchynskej linky, požiadajte o pomoc autorizované servisné stredisko.



### **VÝSTRAHA:**

Pred prvým zapnutím sa uistite, že je výrobok inštalovaný vo vodorovnej polohe pomocou nastaviteľných nožičiek.

Skontrolujte vodorovnú polohu pomocou liehovej vodováhy

### **Výmena prívodnej hadice**

- V prípade prasknutia sa hadica musí nahradiť za originálny náhradný diel, ktorý je k dispozícii u výrobcu alebo v jeho servisnom stredisku.



### **VÝSTRAHA:**

Na pripojenie k vodovodnej sieti používajte iba prírodnú hadicu dodávanú so spotrebičom. Nesmú sa znovu používať staré prírodné hadice.

## 2. PRÍPOJKA VODY

**Spotrebič musí byť pripojený k vodovodnej sieti pomocou nových súprav hadíc. Staré súpravy hadíc sa nesmú používať opakovane.**

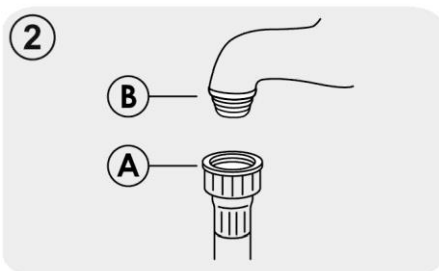
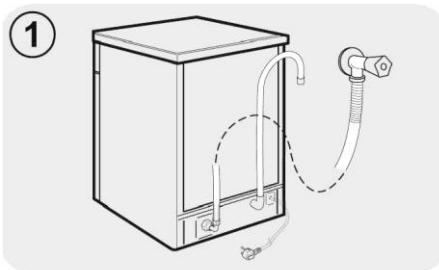
- Vstupné a vypúšťacie hadice môžu byť nasmerované doľava alebo doprava.

**Umývačku riadu je možné pripojiť k prípojke studenej alebo horúcej vody, pokiaľ nie je vyššia ako 60 °C.**

- Tlak vody musí byť v rozsahu 0,08 MPa až 1 MPa.
- Prívodná hadica musí byť pripojená k vodovodnému kohútiku, aby bolo možné prerušiť prívod vody, keď sa spotrebič nepoužíva (**obr. 1**).
- Umývačka riadu je vybavená 3/4" závitovým konektorom (**obr. 2**).
- Pripojte prívodnú hadicu „A“ k vodovodnému kohútiku „B“ pomocou 3/4" spojky a uistite sa, že je správne utiahnutá.
- V prípade potreby je možné prívodnú hadicu predĺžiť až na 2,5 m. Predlžovaciu hadicu získate v prevádzke servisu.

- Ak umývačku riadu pripojíte k novému alebo dlho nepoužívanému vodovodnému potrubiu, pred jej pripojením prívodnej hadice nechajte cez kohútik niekoľko minút tiecť vodu. Týmto spôsobom sa potrubie prečistí a prívodný filter sa neupchá pieskom ani hrdzou.

SK



## Hydraulické bezpečnostné zariadenia

Všetky umývačky riadu sú vybavené bezpečnostným zariadením proti pretečeniu, ktoré, ak voda prekročí normálnu úroveň v dôsledku porúch, automaticky zablokuje prietok vody a/alebo vypustí prebytočnú vodu.

**NIEKORÉ MODELY** môžu obsahovať jednu alebo viac z nasledujúcich funkcií:

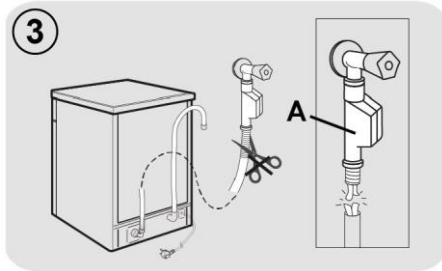
### ● WATERBLOCK (obr. 3)

Systém blokovania vody waterblock je navrhnutý tak, aby zvýšil bezpečnosť spotrebiča. Systém bráni zaplaveniu, ktoré by mohlo byť spôsobené poruchou spotrebiča alebo v dôsledku zlomeniny na gumových potrubiach a najmä na vodovodnom potrubí.

### Ako funguje

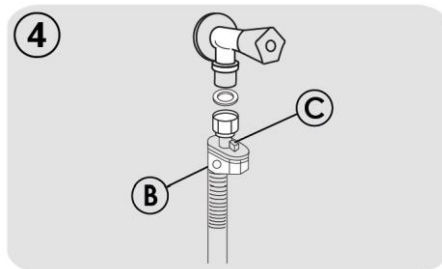
Záchytná nádržka umiestnená na základni spotrebiča zachytáva všetky úniky vody a používa snímač, ktorý aktivuje ventil umiestnený pod vodovodným kohútikom a blokuje akúkoľvek vodu, aj keď je kohútik úplne otvorený.

Ak je **skrinka „A“** obsahujúca elektrické diely poškodená, ihneď vyťahnite zástrčku zo zásuvky elektrickej siete. Aby sa zabezpečila dokonalá prevádzka bezpečnostného systému, hadica s boxom „A“ by mala byť pripojená ku kohútiku, ako vidno na **obrázku**. Prívodnú hadicu vody **neodrežte**, pretože obsahuje diely pod napätím. Ak hadica nie je dostatočne dlhá na správne pripojenie, musí sa vymeniť za dlhšiu. Hadica je k dispozícii v servisnom stredisku.



### ● AQUASTOP (obr. 4):

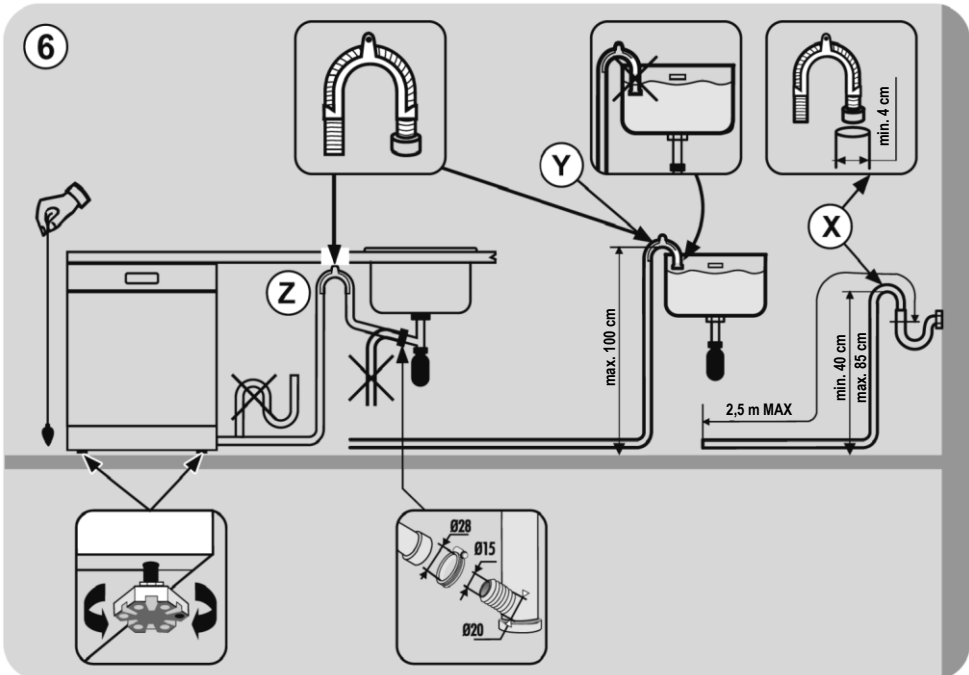
Zariadenie umiestnené na prívodnej trubici, ktoré v prípade poškodenia zastaví prietok vody. V takom prípade sa v okienku „B“ zobrazí červená značka a trubicu musíte vymeniť. Ak chcete odskrutkovať maticu, stlačte jednosmerné poistné zariadenie „C“.



## Pripojenie výstupnej hadice

- Výstupnú hadicu treba vyprázdniť do vertikálneho odvodného potrubia a uistiť sa, že na nej nie sú žiadne zalomenia (**obr. 5**).
- Vertikálne odvodné potrubie musí byť najmenej 40 cm nad úrovňou podlahy a musí mať vnútorný priemer najmenej 4 cm.
- Odporúča sa namontovať vzduchový uzáver proti zápachu (**obr. 5X**). V prípade potreby sa môže výstupná hadica predĺžiť až na 2,5 m za predpokladu, že sa bude udržiavať v maximálnej výške 85 cm nad úrovňou podlahy. Predĺžovacia hadica je k dispozícii v stredisku popredajného servisu.
- Hadica môže byť zavesená cez okraj umývadla, ale nesmie byť ponorená do vody, aby sa zabránilo nasávaniu vody späť do spotrebiča, keď je v prevádzke (**obr. 5Y**).
- Pri inštalácii spotrebiča pod pracovnú dosku sa musí hadicová svorka pripevniť k stene v najvyššej možnej polohe pod pracovnou doskou (**obr. 5Z**).
- Skontrolujte, či na vstupných a výstupných hadiciach nie sú žiadne zalomenia.

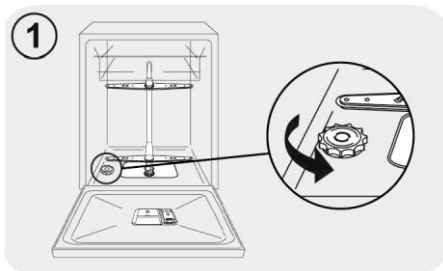
SK



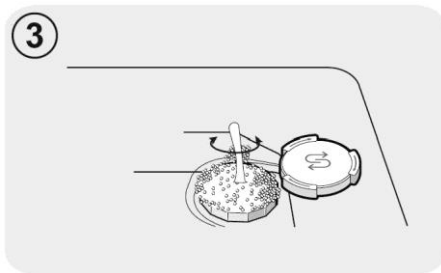
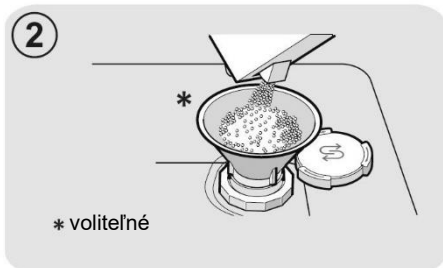
### 3. PLNENIE ZÁSObNÍKA SOLI

(Obr. A „1“)

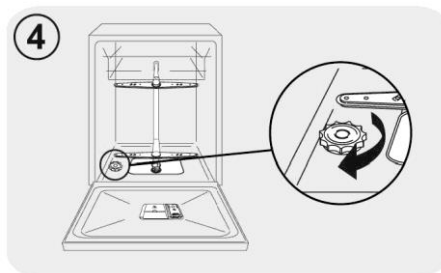
- Objavenie bielych škvŕn na riade je vo všeobecnej varovný znak, že treba naplniť zásobník na soľ.
- Na dne spotrebiča je zásobník na soľ na regeneráciu zmäkčovača vody.
- Je dôležité používať iba soľ, ktorá je špeciálne navrhnutá pre umývačku riadu. Iné druhy soli obsahujú malé množstvá nerozpustných častíc, ktoré by dlhodobo mohli ovplyvňovať a zhoršovať účinnosť zmäkčovača.
- Ak chcete pridať soľ, odskrutkujte uzáver zásobníka na dne, potom naplňte zásobník.



- Počas tohto úkonu trochu vody pretečie; ale naďalej pridávajte soľ, kým sa nádoba nenaplní. Po naplnení zásobníka očistite závit od zvyškov soli a utiahnite kohútik.



- Po doplnení soli sa odporúča spustiť kompletný cyklus umývania alebo program OPLACHOVANIA ZA STUDENA.



Po naplnení soli **MUSÍTE** spustiť kompletný cyklus umývania alebo program **PREDUMÝVANIE/ OPLACHOVANIE STUDENOU VODOU/ OBČERSTVENIE.**

- Dávkočiaci soľ má kapacitu približne 1 kg a s cieľom zaistenia účinného používania spotrebiča, ho treba z času na čas dopĺňať.

(Len pre prvé spustenie) Keď sa spotrebič používa prvýkrát, po úplnom naplnení zásobníka soli treba pridať vodu, kým sa zásobník nepreplní.

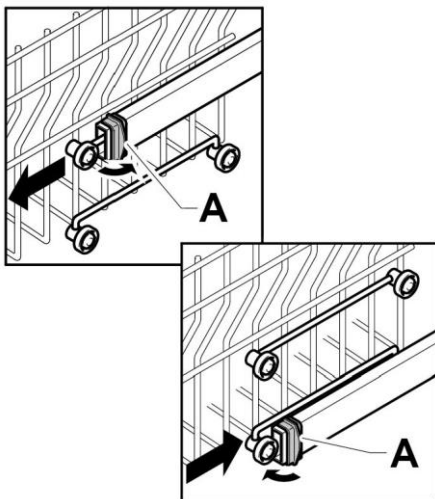
## 4. NASTAVENIE HORNÉHO KÔŠA (IBA NA NIEKTORÝCH MODELOCH)

### Typ „A“:

1. Otočte predné poistky „A“ smerom von;
2. Vyberte kôš a znova ho namontujte do hornej polohy;
3. Vráťte poistky „A“ do pôvodnej polohy.

Po tomto úkone sa pohyblivé podpery nemôžu používať v hornej polohe.

### Typ „A“

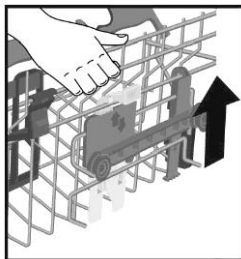


### Typ „B“: (IBA MODEL Y S EASY CLICK)

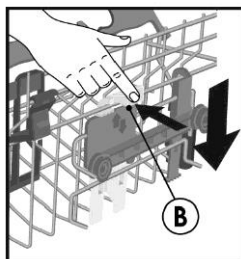
Horný kôš je vybavený systémom na úpravu výšky.

Počas prvého spustenia môže byť horný kôš v hornej alebo dolnej polohe. Umiestnite kôš do hornej alebo dolnej polohy podľa požiadaviek náplne podľa uvedených pokynov.

Zdvihnutie: kôš nadvihnite uchopením na bokoch, ihneď po zdvihnutí ho uvoľnite bez akéhokoľvek potlačenia páčok.



Ak ho chcete znížiť: uchopte kôš na bokoch, stlačte dve páčky B na bokoch koša, a znížte ho.



### VÝSTRAHA:

Pred naložením riadu odporúčame nastaviť kôš.



### VÝSTRAHA:

Počas znižovania koša až do konečnej polohy ho pridržajte.



### VÝSTRAHA:

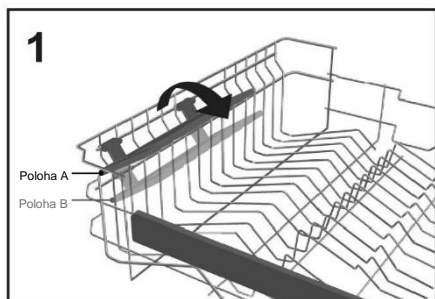
Nikdy nezdvíhajte ani neznižujte kôš pôsobením len na jednej strane.

## 5. VKLADANIE RIADU

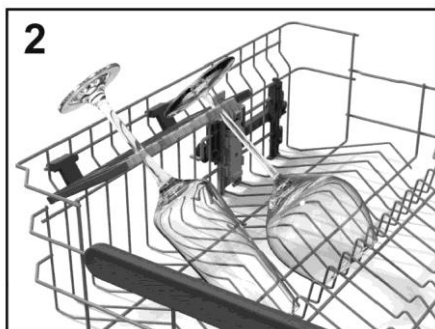
### Použitie horného koša

#### Držiak na šálky (len pre niektoré modely)

Horný kôš (obr. 1) je vybavený posuvnými podperami zavesenými na bočnom paneli. Môžu byť umiestnené v otvorenej polohe (A) na uloženie čajových a kávových šálok, dlhých nožov a naberačiek, alebo v zníženej polohe (B), aby sa získalo viac miesta v hornom koši.



- Poháre v tvare kalichov je možné zavesiť na konce samotných podpier. (obr. 2).



#### Použitie horného koša

- Horný kôš bol navrhnutý tak, aby poskytoval maximálnu flexibilitu použitia. Môžete doňho naložiť dezertné taniere, šálky a poháre, ktoré je vhodné zaistiť, aby sa pôsobením dýz neprevrátili.

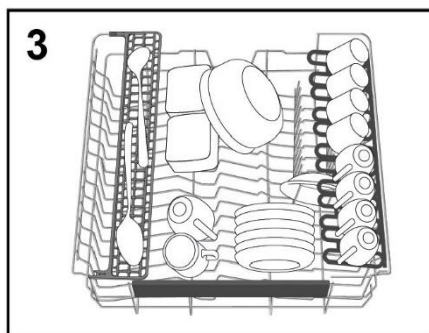
- Väčšie taniere uložte mierne naklonené smerom dopredu, aby sa uľahčilo vkladanie koša do spotrebiča.



### VÝSTRAHA:

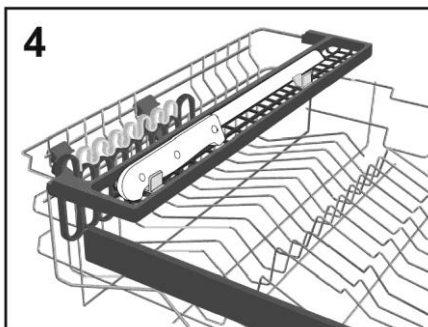
Po naložení koša sa uistite, že sa ostrekovacie rameno otáča voľne, bez toho, aby narazilo do riadu alebo kuchynských pomôcok.

Štandardná denná náplň je znázornená na obr. 3



#### „Maxi-Ladle“ (len pre niektoré modely)

Toto príslušenstvo (obr. 4) bolo navrhnuté tak, aby poskytovalo optimálnu polohu všetkých dlhých kuchynských pomôcok alebo nástrojov pri umývaní, ako sú nože na chlieb, naberačky a vidličky.

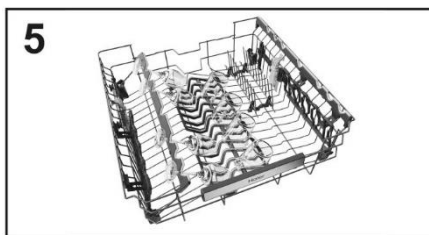
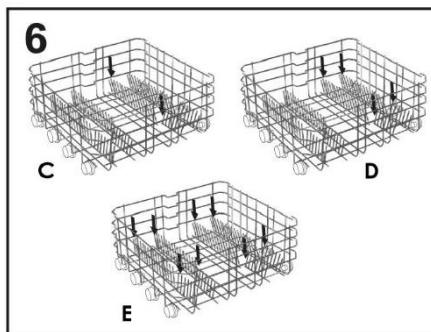




## „OCHRANA POHÁROV“ (len pre niektoré modely)

Spotrebič je vybavený súpravou **CRYSTAL PROTECT**, špecifickou súpravou príslušenstva pre starostlivosť o najcennejšie a najjemnejšie predmety, ako sú krištál, keramika, poháre na víno a ďalšie:

Špeciálna dvojité podpera (vľavo a vpravo) aplikovaná na horný kôš, oddelená od držiakov na šálky, navrhnutá s gumovým povrchom na ochranu v mieste dotyku. Okrem toho, na dne je dvojité sada gumených ochranných podložiek, kde dochádza ku kontaktu pohárov s košom, čo poskytuje maximálnu ochranu.



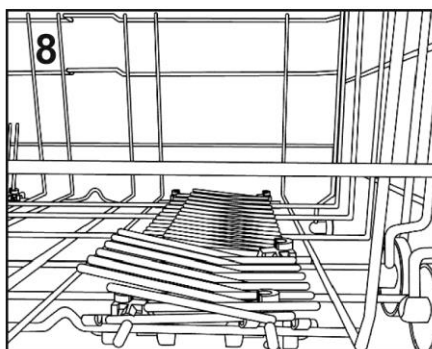
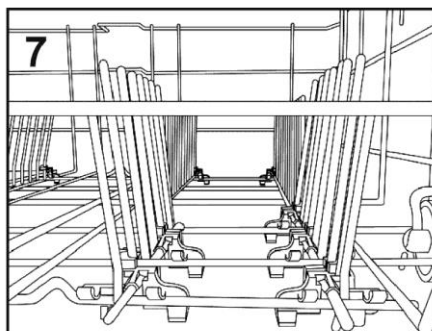
## Použitie spodného koša

- Do spodného koša sa ukladajú hrnce, panvice, misky, šalátové misky, pokrievky, servírovacie taniere, stolové taniere a taniere na polievku.
- Príbor ukladajte rukoväťou nadol do špeciálnej plastovej nádoby umiestnenej v spodnom koši (obr. 10-11), pričom dbajte na to, aby samotný príbor nebránil otáčaniu ostrekovacieho ramena ani otváraniu priehradky na čistiaci prostriedok.

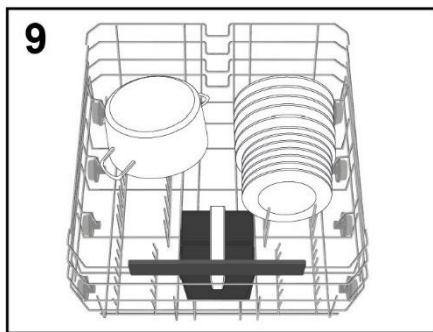
## Sklápacie police (len pre niektoré modely)

V dolnom koši (obr. 6) sa môže nachádzať niekoľko nastaviteľných stojanov (C-D-E, v závislosti od modelu), ktoré sú užitočné na zabezpečenie optimálnej stability riadu.

Riad alebo poháre neštandardných rozmerov alebo tvaru môžete zdvihnúť/znížiť (obr. 7 a obr. 8), aby sa zabezpečila maximálna flexibilita nakladania.



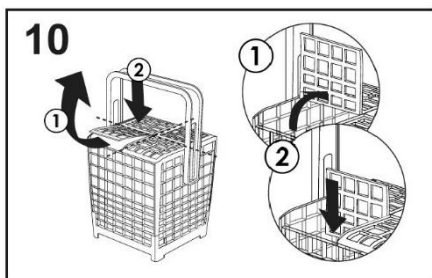
Štandardná denná náplň je znázornená na obr. 9.



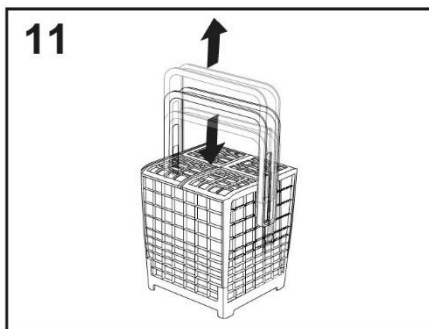
Racionálne a správne usporiadanie riadu je základnou podmienkou dobrého výsledku umývania.

### KOŠÍK NA PRÍBOR (len pre niektoré modely)

Košík na príbor je určený na príbor všetkých druhov, s výnimkou príboru takej dĺžky, ktorý by prekážal hornému ostrekovaču. Príbor sa musí umiestniť vo vhodných priestoroch v horných mriežkach, aby sa umožnil optimálny prechod vody. Horné mriežky sa dajú odstrániť zdvihnutím a vsunutím na ich miesto. (**obr. 10**).



Výšku rukoväti košíka na príbor môžete nastaviť potiahnutím alebo zatlačením rukoväti. (**obr. 11**).



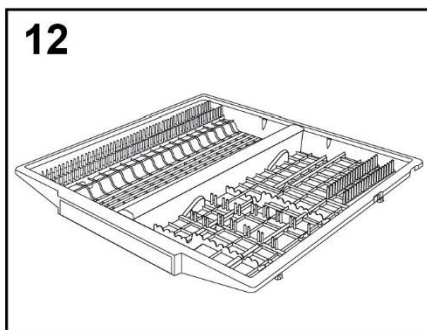
Príklad umiestnenia stojana na príbor je znázornený na **obrázku 9**.

### ! VÝSTRAHA:

Nože a iné ostré pomôcky sa musia vložiť do košíka s ich ostrými časťami smerom nadol alebo sa musia umiestniť v horizontálnej polohe.

### POUŽITIE TRETIEHO KOŠA (len pre niektoré modely)

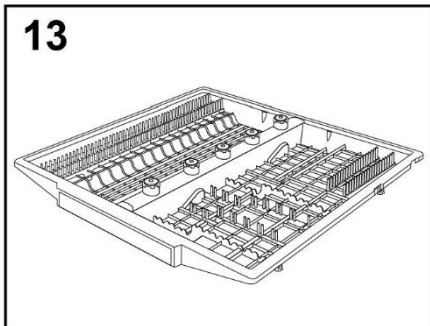
Tretí koš používajte na príbor tak, ako je to zobrazené na obrázku (**obr. 12**). Nože vkladajte rezacou stranou smerom nadol.



### „SYSTEM CUTLERY SHINE PLUS“ (len pre niektoré modely)

Séria Haier I-Pro Shine je vybavená technologicky zdokonaleným tretím košíkom.

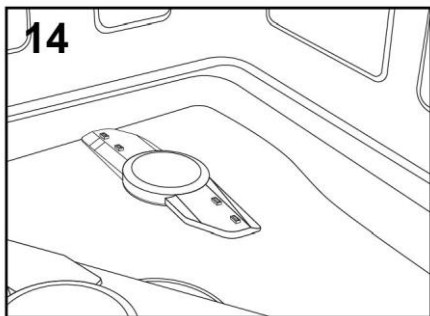
Je navrhnutý s centrálnym vodovodnou rúrkou pripojenou k 5 špeciálnym mechanickým rotačným dýzám, ktoré rozstreknú vodu priamo na príbor, zároveň predstavuje prídavné ostrekovacie rameno v hornej časti bubna umývačky. Poskytuje vynikajúce výsledky umývania príboru.



### **POWER WASH (len pre niektoré modely)**

Pri niektorých programoch (pozrite tabuľku programov) sa aktivuje aj tretie umývacie rameno umiestnené v spodnej časti umývačky riadu **POWER WASH**.

Táto funkcia je ideálna pri čistení silne znečistených príborov alebo kuchynského riadu pri ich umiestnení priamo do koša nad ramenom **POWER WASH** (obr. 14).



## **6. INFORMÁCIE PRE TESTOVACIE LABORATÓRIA**

Informácie potrebné na porovnávacie testovanie a meranie hladín hluku podľa normy EN si vyžiadajte na nasledujúcej adrese:

**testinfo-dishwasher@candy.it**

V žiadosti uveďte názov konkrétneho modelu a číslo umývačky riadu (pozri typový štítok).

## 7. PLNENIE UMÝVAČKY UMÝVACÍM PROSTRIEDKOM

(Obr. A „2“)

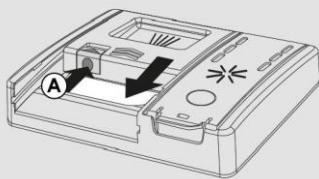
### Umývací prostriedok

Je nevyhnutné používať umývací prostriedok špeciálne navrhnutý pre umývačky riadu vo forme prášku, kvapaliny, gélu alebo tabliet.

Nevhodné umývacie prostriedky (napríklad na ručné umývanie) neobsahujú správne zložky na použitie v umývačke riadu a zabrahujú správne fungovanie umývačky riadu.

### Naplnenie nádoby na umývací prostriedok

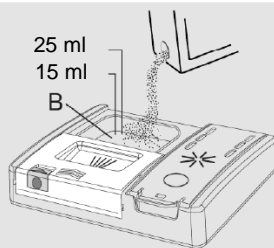
Nádobu na umývací prostriedok je vnútri dverí (obr. A „2“). Ak sú dvierka zásobníka zatvorené, otvorte ich jednoduchým uvoľnením tlačidla (A): dvierka sú vždy otvorené na konci každého programu umývania, pripravené na ďalšie použitie.



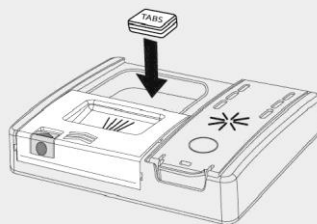
### VÝSTRAHA:

Pri vkladaní spodného koša sa uistite, že tanieri alebo iné predmety nebránia dávkovaču umývacieho prostriedku.

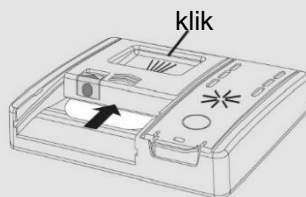
Množstvo umývacieho prostriedku, ktorý sa má použiť, sa líši v závislosti od znečistenia a typu riadu, ktorý sa má umývať. Odporúčame použiť 20:30 g umývacieho prostriedku v umývacej časti oddelenia na umývací prostriedok (B).



Ak používate tablety, jedna by mala stačiť. Vložte TABLETY a uistite sa, že nezasahujú do otváracieho systému.



Po naliatí čistiaceho prostriedku do zásobníka znovu zatvorte dvierka zatlačením v smere šípky, až kým nezapadnú na miesto.

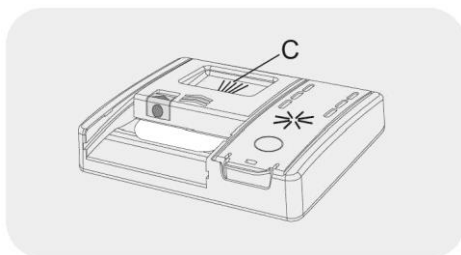


Keďže nie všetky umývacie prostriedky sú rovnaké, pokyny na škatuliach s umývacím prostriedkom sa môžu líšiť. Radi by sme používateľom pripomenuli, že príliš málo umývacieho prostriedku neumyje riad správne, zatiaľ čo príliš veľa prostriedku neprinesie lepšie výsledky, ale zvýši množstvo odpadovej vody.

**Nepoužívajte nadmerné množstvo umývacieho prostriedku, čo súčasne pomáha obmedziť poškodenie životného prostredia.**

**Naplnenie čistiacim prípravkom na predumývanie pre programy, ktoré si to vyžadujú**

V programoch, ktoré majú cyklus predumývania, ktorý si vyžaduje dodatočnú dávku čistiaceho prostriedku (pozri kapitolu programov prania), sa musí dodatočný čistiaci prostriedok naliať na vhodné miesto **(C)**.



SK

## 8. TYPY UMÝVACIEHO PROSTRIEDKU

### Tablety umývacieho prostriedku

Tablety detergentov rôznych výrobcov sa rozpúšťajú pri rôznych rýchlostiach, preto počas krátkych programov nemusia byť niektoré tablety detergentov úplne účinné, pretože sa nerozpustia úplne. Ak sa používajú tieto výrobky, odporúča sa zvoliť dlhšie programy, aby sa zaručilo použitie celého množstva umývacieho prostriedku.

**Na dosiahnutie uspokojivých výsledkov umývania sa tablety MUSIA umiestniť do nádoby na umývací prípravok v umývacej časti, NIE priamo vnútri spotrebiča.**

### Koncentrované umývacie prostriedky

Koncentrované umývacie prostriedky so zníženou zásaditosťou a s prírodnými enzýmami v spojení s umývacími programami s teplotou 50 °C majú menší vplyv na životné prostredie a chránia riad a umývačku riadu. Programy umývania pri 50 °C zámerne využívajú vlastnosti enzýmov rozpúšťajúce nečistoty, čo umožňuje s použitím koncentrovaných umývacích prostriedkov dosiahnuť rovnaké výsledky programov pri 65 °C, ale pri nižšej teplote.

### Kombinované umývacie prostriedky

Umývacie prostriedky, ktoré obsahujú aj leštidlo, musia sa musia vložiť do zásobníka na umývací prostriedok. Nádoba na leštidlo musí byť prázdna (ak nie je prázdna, pred použitím kombinovaných čistiacich prostriedkov nastavte regulátor leštidla do najnižšej polohy).

### „TABLETY“ kombinované umývacie prostriedky

Ak chcete používať „TABLETY“ („3 v 1“/ „4 v 1“/ „5 v 1“ atď.) – kombinované umývacie prostriedky, t. j. tie, ktoré obsahujú soľ a/alebo leštidlo, odporúčame nasledovné:

- pozorne si prečítajte a postupujte podľa pokynov výrobcu uvedených na obale;
- účinnosť umývacích prostriedkov obsahujúcich zmäkčovač vody/soľ závisí od tvrdosti prívodu vody. Skontrolujte, či je tvrdosť prívodu vody v rámci účinného rozsahu uvedeného na obale umývacieho prostriedku.

**Ak pri používaní tohto typu výrobku nedosiahnete uspokojivé výsledky umývania, obráťte sa na výrobcu umývacieho prostriedku.**

Za určitých okolností môže použitie kombinovaných umývacích prostriedkov spôsobiť:

- usadeniny vodného kameňa na riade alebo v umývačke riadu;
- zníženie výkonu umývania a sušenia.

**Na akékoľvek problémy, ktoré vzniknú v priamom dôsledku používania týchto produktov, sa nevzťahuje naša záruka.**

**Upozorňujeme, že pri použití kombinovaných umývacích prostriedkov „TABLETY“ sú indikátory leštidla a soli (používajú sa len na vybraných modeloch) nadbytočné, preto ich musíte ignorovať.**

Ak sa vyskytnú problémy s umývaním a/alebo sušením, odporúčame vám vrátiť sa k používaniu tradičných samostatných výrobkov (soľ, umývací prostriedok a oplachovací prostriedok). Tým sa zabezpečí správne fungovanie zmäkčovača vody v umývačke riadu.

V tomto prípade vám odporúčame:

- doplňte nádobu so soľou a leštidlom;
- spusťte jeden normálny cyklus umývania bez náplne.

Upozorňujeme, že pri návrate k používaniu konvenčnej soli bude potrebných niekoľko cyklov, kým sa systém opäť stane plne účinným.

## 9. DOPŔĽNANIE LEŠTIDLA

(Obr. A „3“)

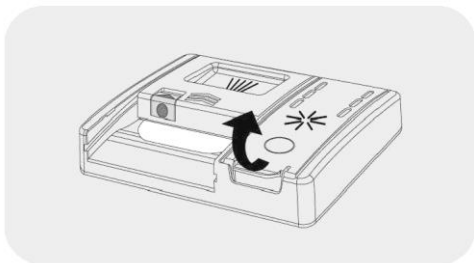
### Leštidlo

Leštidlo, ktoré sa automaticky uvoľňuje počas posledného oplachovania, pomáha riadu rýchlo schnúť a zabraňuje tvorbe škvŕn.

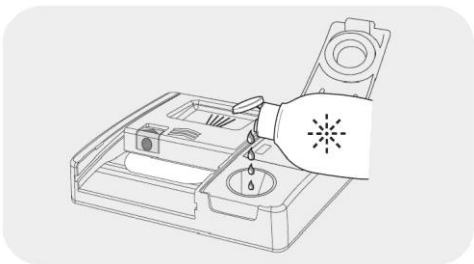
### Naplnenie zásobníka na leštidlo

Zásobník na leštidlo je vedľa zásobníka na umývací prostriedok (obr. A „3“).

Ak ho chcete otvoriť, stlačte zarážku na veku dávkovača leštidla a zdvihnite ho.



Pridajte leštidlo až po značku Max.



- Ak sa leštidlo rozleje, odstráňte ho z umývacej nádrže.
- Rozliate leštidlo môže počas umývacieho cyklu spôsobiť nadmerné penenie.
- Zatvorte veko dávkovača leštidla.

- Veko klikne do zaistenej polohy.

Vždy používajte leštidlá vhodné do automatických umývačiek riadu.

### Modely vybavené displejom a indikátorom leštidla (len na niektorých modeloch)

Keď bude treba naplniť zásobník leštidla, displej bude signalizovať nedostatok leštidla (na modeloch s displejom), alebo sa rozsvieti príslušná kontrolka na prístrojovej doske.

**Hodnota bola v továrni nastavená na úroveň 4, pretože to uspokojuje väčšinu používateľov.**

### Úprava množstva leštidla

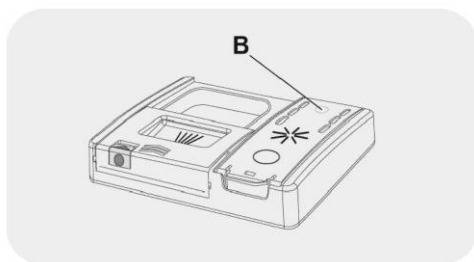
**Postup VŽDY začnite s vypnutou umývačkou riadu.**

1. Zapnite spotrebič, stlačte tlačidlo „ZAPNUTÝ/ VYPNUTÝ“ (⏻).
2. Podržte tlačidlo „NASTAVENIA“ (⚙️ 5" (5 s)), zaznie krátke pípnutie.
3. Na displeji sa zobrazí hlásenie „NASTAVENIA“.
4. Stlačením tlačidiel „VÝBER“ (◀ ▶) prejdete na podponuku.
5. Vyberte možnosť „LEŠTIDLO“.
6. Stlačením tlačidla „POTVRDIŤ“ (✓) získate prístup k úrovňom regulácie.
7. Stlačením tlačidla „VÝBER“ (◀ ▶) vyberte hodnotu (R1.....R6). Pri úrovni R0 sa nebude dávkovať žiadne leštidlo.
8. Stlačte tlačidlo „POTVRDIŤ“ (✓).
9. Stlačením tlačidla „NASTAVENIA“ (⚙️ 5" (5 s)) vystúpte z ponuky nastavení.

Obsah minerálnych solí vo vode značne ovplyvňuje tvorbu vodného kameňa a sušenie. Je preto dôležité regulovať množstvo leštidla, aby sa dosiahli dobré výsledky umývania. Ak sú po umytí na riade šmuhy, znížte úroveň o jednu polohu. Ak sa na riade objavia belavé škvrny, zvýšte úroveň množstva o jednu polohu.

## Modely, ktoré nie sú vybavené indikátorom leštidla (len na niektorých modeloch):

Hladinu leštidla môžete skontrolovať pomocou optického displeja **(B)** na dávkovacej nádobe.



PLNÉ



tmavý

PRÁZDNE



svetlý

### Úprava množstva leštidla.

Množstvo leštidla, ktoré používa umývačka riadu, je možné nastaviť iba pomocou špeciálnej APLIKÁCIE, ktorú si môžete stiahnuť z webovej stránky smartfónom.

*Úprava bola nastavená v továrni na úroveň 2, pretože spĺňa požiadavky väčšiny používateľov.*

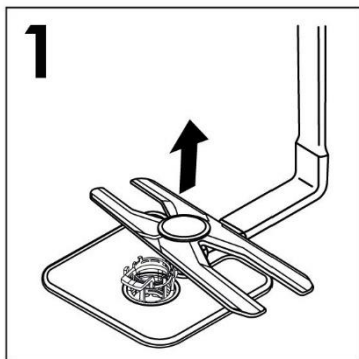


## 10. ČISTENIE FILTROV

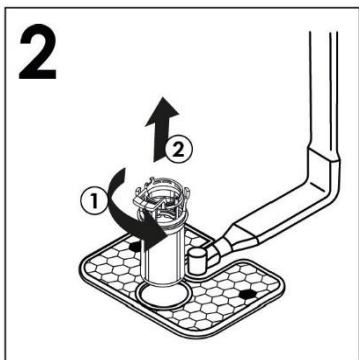
### (Obr. A „4“)

Filtračný systém tvoria:

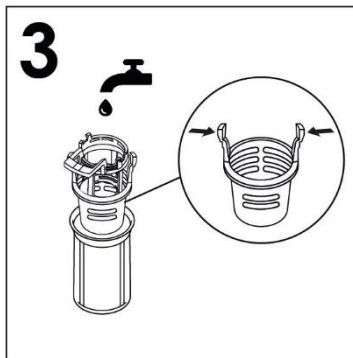
- Centrálna **nádoba**, ktorá zachytáva väčšie častice;
  - **Mikrofilter** umiestnený pod filtrom, ktorý zachytáva najmenšie častice a zaisťuje dokonalé opláchnutie;
  - **Plochý sitkový filter**, ktorá nepretržite filtruje umývajúcu vodu.
- Aby ste vždy dosiahli vynikajúce výsledky, filtre by sa mali po každom umytí skontrolovať a vyčistiť.
  - Ak chcete vybrať skupinu filtrov, vyberte spodné ostrekovacie rameno potiahnutím smerom nahor.



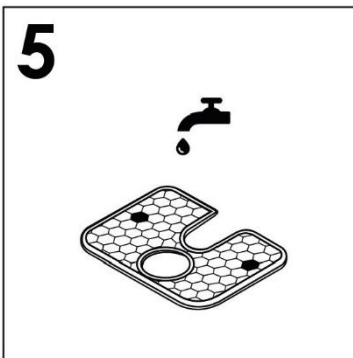
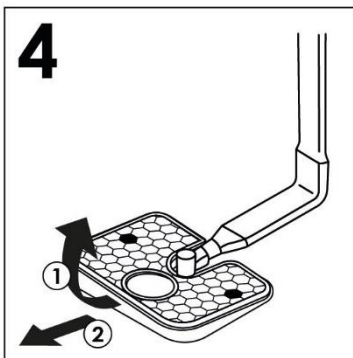
- Držte rukoväť jednotky filtra a jednoducho ju otočte proti smeru hodinových ručičiek ① a vytiahnite ju potiahnutím smerom nahor ② (obr. 2)



- Čistenie zjednodušuje centrálna nádoba, ktorá sa dá vybrať (obr. 3) stlačením dvoch tlačidiel na bokoch a vytiahnutím smerom nahor.



- Vyberte gázový filter (obr. 4) a umyte celú jednotku pod prúdom vody (obr. 5). V prípade potreby je možné použiť malú kefu.



- Znovu namontujte dosku a filtračnú jednotku v opačnom poradí úkonov, pričom dbajte na to, aby ste správne zaskrutkovali komponenty, aby nedošlo k ohrozeniu prevádzky umývačky riadu.
- So **samočistiacim mikrofiltrom** sa znižuje údržba a filtračnú jednotku je potrebné kontrolovať len každé dva týždne. Napriek tomu sa po každom umytí odporúča skontrolovať, či centrálna nádoba a sitkový filter nie sú zanesené.



## **VÝSTRAHA:**

Po vyčistení filtrov sa uistite, že sú správne namontované a že sitkový filter je správne umiestnený na dne umývačky riadu. Uistite sa, že filter je zaskrutkovaný späť v smere hodinových ručičiek do sitka, pretože zlé umiestnenie filtračnej jednotky by mohlo mať nepriaznivý vplyv na účinnosť spotrebiča.

**Nikdy nepoužívajte umývačku riadu bez filtrov.**

## 11. PRAKTICKÉ RADY

### Ako dosiahnuť naozaj dobré výsledky umývania.

- Pred vložením riadu do umývačky riadu odstráňte všetky zvyšky jedál (kosti, škrupiny, kúsky mäsa alebo zeleniny, kávu, usadeninu, kožu z ovocia, cigaretový popol, špáradlá atď.), aby ste zabránili zablokovaniu filtrov, odtoku vody a dýz umývacích ramien.
- Riad pred vložením do umývačky riadu netreba oplachovať, pretože to zvyšuje spotrebu vody a energie, a neodporúča sa to.
- Ak sú hrnce a riad na pečenie zašpinené pripálenými zvyškami alebo zapečenými jedlami, odporúča sa nechať ich pred umývaním namočené.
- Riad vložte dnom nahor.
- Pokúste sa vložiť riad tak, aby sa kusy vzájomne nedotýkali. Pri správnom vložení dosiahnete lepšie výsledky.
- Po vložení riadu skontrolujte, či sa umývacie ramená môžu voľne otáčať.
- Panvice a iný riad, na ktorom sú mimoriadne odolné škrvy od jedla alebo zvyšky pripáleného jedla, by ste mali nechať namočené vo vode s umývacím prostriedkom.
- Správne umývanie striebra:
  - a) striebro opláchnite ihneď po použití, najmä po jedení majonézy, vajec, rýb a pod.;
  - b) nekvapkajte ho umývacím prostriedkom;
  - c) uchovávajte oddelene od ostatných kovov.

### Ako ušetriť.

Tipy, ako pri používaní spotrebiča ušetriť peniaze a nepoškodzovať životné prostredie.

- Vďaka odporúčanej maximálnej veľkosti náplne dosiahnete najlepšie využitie energie, vody, umývacieho prostriedku a času. Umývaním pri plnom naplnení namiesto 2 umytí s polovičným naplnením ušetríte až 50 % energie.
- Ak chcete, aby umývačka riadu dokončila umývanie, vložte riad do umývačky riadu po každom jedle a podľa potreby zapnite cyklus **STUDENÉ OPLACHOVANIE**, aby sa zmäkčili zvyšky jedla a z vloženého riadu odstránili väčšie čiastočky jedla. Keď je umývačka riadu plná, spustíte kompletný program umývacieho cyklu.
- Ak riad nie je veľmi špinavý alebo ak košíky nie sú veľmi plné, vyberte si **EKONOMICKÝ** program podľa pokynov v zozname programov.
- Najefektívnejšími programami z hľadiska kombinovaného využívania vody a energie sú zvyčajne dlhšie programy s nižšou teplotou.
- Ak sa umývačka riadu používa podľa pokynov a odporúčaní výrobcu, umývanie riadu v umývačke riadu si v porovnaní s umývaním ručne vyžaduje nižšiu spotrebu vody a energie.

### Čo neumývať.

- Treba mať na pamäti, že nie všetok riad je vhodný na umývanie v umývačke riadu. Odporúčame nepoužívať umývačku riadu na umývanie predmetov z termoplastu, príboru s drevenými alebo plastovými rukoväťami, hrncov s drevenými rukoväťami, predmetov z hliníka, krištáľového olovnatého skla, ak nie je uvedené inak.
- Niektoré dekorácie môžu vyblednúť. Preto je dobré pred naložením celej dávky najprv umyť len jednu z položiek, aby ste sa uistili, že sa vzor nepoškodí.

- Je dobré nedávať strieborný príbor s rukoväťami z nehrdzavejúcej ocele do umývačky riadu, pretože medzi nimi môže dôjsť k chemickej reakcii.

**Pri kúpe nového riadu alebo príboru sa vždy uistite, že sú vhodné na umývanie v umývačke riadu.**

## Užitočné rady

- Aby ste zabránili odkvapkávaniu z horného koša, najprv vyberte spodný kôš.
- Ak sa riad musí nechať určitú dobu v spotrebič, nechajte dvierka pootvorené, aby cirkuloval vzduch a zlepšil sa výkon sušenia.

## 12. ČISTENIE A ÚDRŽBA

Správna starostlivosť o spotrebič môže predĺžiť jeho životnosť.

### Čistenie exteriéru spotrebiča

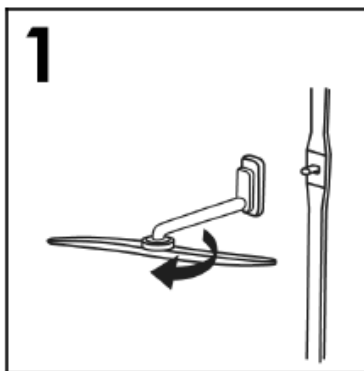
- Odpojte spotrebič od elektrického napájania.
- Na čistenie umývačky riadu zvonku nepoužívajte rozpúšťadlá (odmasťovacie) ani abrazívne prostriedky, ale iba handričku namočenú vo vode.

### Čistenie vnútra spotrebiča

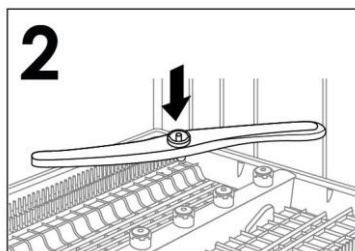
- Umývačka riadu nevyžaduje špeciálnu údržbu, pretože nádrž je samočistiaca.
- Pravidelne utierajte tesnenie dvierok vlhkou handričkou, aby ste odstránili všetky zvyšky jedla alebo oplachovací prostriedok.
- Odporúča sa čistenie umývačky riadu, aby sa odstránili usadeniny vodného kameňa alebo nečistoty. Odporúčame vám pravidelne spúšťať cyklus umývania so špecializovanými umývacími prostriedkami do umývačky riadu. Pri všetkých úkonoch čistenia musí byť umývačka riadu prázdna.
- Ak si napriek pravidelnému čisteniu filtrov všimnete, že riad alebo panvice nie sú riadne umyté alebo opláchnuté, skontrolujte, či sú všetky ostrekovacie hlavy na ramenách rotora (**obr. A „5“**) čisté.

Ak sú zablokované, vyčistíte ich nasledujúcim spôsobom:

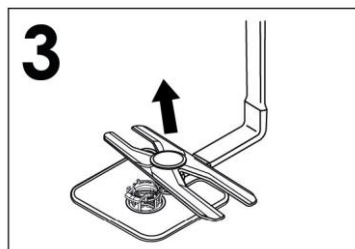
- 1) vyberte horné rameno rotora otáčaním kruhovej matice sprava doľava (**obr. 1**).



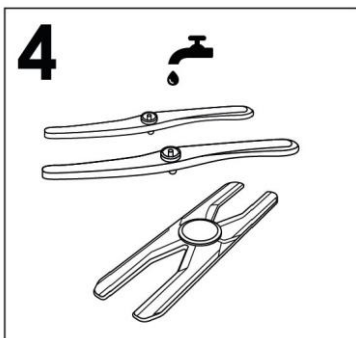
- 2) Po odstránení tretieho koša vyberte horné rameno rotora nad tretím košom. (Iba na modeloch, kde je prítomné) odsrutkovaním kruhovej matice sprava doľava (**obr. 2**).



- 3) Spodné rameno rotora sa dá vytiahnuť jednoduchým potiahnutím nahor (**obr. 3**).

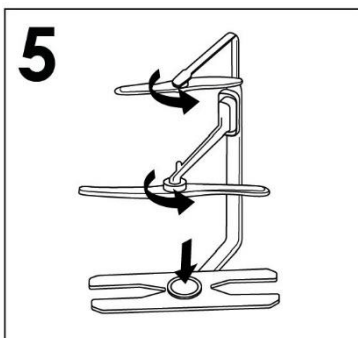


- 4) umyte ramená rotora pod prúdom vody, aby sa odstránili všetky nečistoty blokujúce ostrekovacie hlavy (**obr. 4**).



**Nepoužívajte nástroje, ktoré môžu zdeformovať striekacie hlavy.**

- 5) Po dokončení znovu namontujte ramená rotora do rovnakej polohy, nezabudnite zarovnať šípku a skrutku do správnej polohy (obr. 5).



- 6) Obloženie dverí aj obloženie nádrže sú z nehrdzavejúcej ocele; ak sa však vyskytnú škvrny spôsobené oxidáciou, je to pravdepodobne spôsobené vysokou hladinou solí železa prítomných vo vode.
- 7) Škvry sa dajú odstrániť jemným abrazívnym prostriedkom; nikdy nepoužívajte materiály na báze chlóru, drôtenky atď.

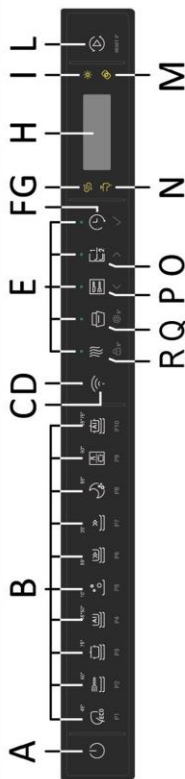
## KEĎ JE CYKLUS UKONČENÝ

Po každom umytí je nevyhnutné vypnúť prívod vody a spotrebič vypnúť stlačením tlačidla ZAPNUTÝ/VYPNUTÝ do polohy vypnutia.

Ak sa spotrebič nebude určitý čas používať, odporúča sa dodržiavať tieto pravidlá:

1. vykonajte cyklus bez riadu s umývacím prostriedkom, aby ste spotrebič vyčistili od všetkých usadenín;
2. vytiahnite elektrickú zástrčku;
3. zatvorte vodovodný kohútik;
4. naplňte zásobník na leštidlo;
5. dvierka nechajte pootvorené;
6. udržiavajte vnútro spotrebiča v čistote;
7. Ak je spotrebič ponechaný na miestach, kde je teplota nižšia ako 0 °C, všetka voda, ktorá zostala vo vnútri potrubia, môže zamrznúť. Počkajte, kým teplota stúpne nad nulu, a potom počkajte asi 24 hodín.

### 13. OPIS OVLÁDACIEHO PANELA



<b>A</b>	Tlačidlo ZAPNUTÝ/VYPNUTÝ	<b>G</b>	Kontrolka „PRAZDNY ZASOBNÍK SOLI“	<b>O</b>	Tlačidlo POLOVIČNÁ NÁPLŇ/VÝBER
<b>B</b>	Tlačidlá VÝBERU PROGRAMU	<b>H</b>	DISPLEJ	<b>P</b>	Tlačidlo na ZOSILNENIE UMÝVANIA/VÝBER PRÍBORU
<b>C</b>	Tlačidlo REGISTRÁCIE WI-FI	<b>I</b>	Kontrolka „PRAZDNY ZASOBNÍK LEŠTIDLA“	<b>Q</b>	Tlačidlo AUTO DOOR/NASTAVENIA
<b>D</b>	Kontrolka „REGISTRÁCIA WI-FI“	<b>L</b>	Tlačidlo ŠTART/RESET	<b>R</b>	Tlačidlo EXTRA DRY/DETSKÁ POISTKA
<b>E</b>	Kontroly TLAČIDLA VÝBERU	<b>M</b>	Kontroly TABLETY		
<b>F</b>	Tlačidlo ONESKORENÝ ŠTART/POTVRDIŤ	<b>N</b>	Kontrolka ZATVORENÝ KOHÚTIK		

### 14. TECHNICKÉ ÚDAJE

#### VEĽKOSŤ

ÚDAJE	VOLNE STOJACA		ZABUDOVANÁ	
	S PRACOVNOU DOSKOU	BEZ PRACOVNEJ DOSKY	POLOVIČNE INTEGROVANÁ	PLNE INTEGROVANÁ
Šírka x Vyska x Hĺbka (cm)	60x85x60,9	59,8x82x58	59,8x81,8 + 89,8x57	59,8x81,8 + 89,8x55
Hĺbka s otvorenými dvierkami (cm)	120	117	117	117

#### TECHNICKÉ ÚDAJE (pozri typový štítok)

Počet súprav (EN 50242)	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>16</b>
Kapacita s panvicami a riadom	8 osôb	8 osôb	9 osôb	9 osôb	9 osôb
Tlak prívodu vody (MPa)	Min. 0,08 - Max. 1				
Poisťka/Napájanie/Napájacie napätie	Pozri typový štítok				

## 15. VÝBER PROGRAMU A ŠPECIÁLNE FUNKCIE

### Tlačidlo ZAPNUTÝ/VYPNUTÝ (⏻)

- Ak chcete spotrebič zapnúť a vypnúť, stlačte tlačidlo **ZAPNUTÝ/VYPNUTÝ**.

### Prvé zapnutie spotrebiča

- Zapojte spotrebič do zdroja elektrickej energie.
- Stlačte tlačidlo „**ZAPNUTÉ/VYPNUTÉ**“ (⏻).
- Na displeji sa zobrazí hlásenie „**NASTAVTE JAZYK**“, za ktorým nasleduje „**ENGLISH**“.
- Stlačením tlačidla „**VÝBER**“ (◀ ▶) môžete vybrať preferovaný jazyk.
- Ak chcete prijať výber jazyka, stlačte tlačidlo „**POTVRDIŤ**“ (✓). Ihneď potom sa na displeji zobrazí hlásenie „**VITAJTE**“ a všetky kontrolky budú zhasnuté.
- Na displeji sa zobrazí prednastavený program „**ECO**“.
- Ak chcete prispôsobiť cyklus umývania typu zašpineného riadu, vyberte vhodný program pomocou tlačidla „**PROGRAM**“ (◀ ▶).
- V prípade potreby vyberte možnosti umývania.
- Stlačte tlačidlo „**ŠTART/RESET**“ (⏻).

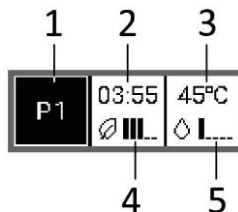


### VÝSTRAHA:

Ak necháte spotrebič zapnutý a nevyberiete ani nespustíte žiadny program, umývačka riadu sa po 5 minútach automaticky vypne.

## DISPLEJ

Na displeji sa zobrazuje veľa informácií o vykonávaní programu, zostávajúcej dobe do konca cyklu, o spotrebe energie a vody každého programu a nastavených možnostiach.



1. Označuje zvolený program umývania.
2. Označuje trvanie programu a po spustení programu zobrazuje zostávajúcu dobu do konca cyklu.
3. Označuje teplotu zvoleného umývania.
4. Spotreba energie je zobrazená prostredníctvom 5 segmentov, ktoré poskytujú informácie o spotrebe v závislosti od zvoleného programu.
5. Spotreba vody je zobrazená prostredníctvom 5 segmentov, ktoré poskytujú informácie o spotrebe v závislosti od zvoleného programu.

### Ďalšie zapnutie spotrebiča

Stlačením tlačidla „**ZAPNUTÝ/VYPNUTÝ**“ zapnete spotrebič a na displeji sa zobrazí program „**ECO**“ alebo program, ktorý ste sa rozhodli použiť, a po zapnutí umývačky ho uložíte (uloženie programu opisuje ponuka „**NASTAVENIA**“ v časti „**FUNKCIA MEMO**“).



## „AUTOMATICKÉ“ programy

Modely s inteligentným snímačom náplne Program „SMART AI - SMART AI PRO“ vďaka algoritmu na analýzu znečistenia riadu v reálnom čase automaticky nastaví ideálnu teplotu a dobu umývania, čím optimalizuje spotrebu vody a elektrickej energie.

### Modely so snímačom znečistenia (len pre niektoré modely).

Umývačka riadu je vybavená snímačom znečistenia, ktorý dokáže analyzovať zakalenie vody počas všetkých fáz „AUTOMATICKÉHO“ programu (pozrite *prehľad programov*). Tento spotrebič automaticky prispôsobuje parametre cyklu umývania skutočnému množstvu nečistôt na riade, pretože zakalenie vody súvisí s množstvom nečistôt na riade. Takto sú zaručené vynikajúce výsledky umývania so súčasťou optimalizáciou spotreby vody a energie.

## „IMPULSE“ alebo „INTERMITTENT“ programy (len pre niektoré modely)

Niektoré programy používajú impulzový alebo prerušovaný umývací systém (v závislosti od modelu), ktorý znižuje spotrebu, hlučnosť a zlepšuje výkon.

„Prerušované“ fungovanie umývacieho čerpadla NESMIETE považovať za poruchu. Je to charakteristické pre impulzové umývanie a preto to musíte považovať za bežnú súčasť programu.

## Prerušenie programu

Otváranie dverí počas prebiehajúceho programu sa neodporúča, najmä počas fázy hlavného umývania a záverečného horúceho oplachovania. Ak však dvere počas prebiehajúceho programu (napríklad na pridanie riadu) otvoríte, spotrebič sa automaticky zastaví. Zatvorte dvere, **bez stlačenia akéhokoľvek tlačidla**. Cyklus sa spustí od miesta, kde sa prerušil.




## VÝSTRAHA:

Ak otvoríte dvierka počas cyklu sušenia, prerušovaný zvukový signál bzučiaka vás upozorní, že cyklus sušenia ešte nie je dokončený.

SK

## Zmena prebiehajúceho programu

Ak chcete zrušiť alebo zmeniť prebiehajúci program, dodržte nasledujúci postup:

1. Otvorte dvierka.
2. Tlačidlo „ŠTART/RESET“  držte stlačené minimálne 3 sekundy.
3. Kým budete držať stlačené tlačidlo „RESET“, na displeji sa bude zobrazovať odpočítavanie „3 -2 -1“.
4. Na displeji sa zobrazí „RESET“ a zaznie pípnutie.
5. Prebiehajúci program sa zruší a na displeji sa zobrazí program „ECO“, alebo program, ktorý ste sa rozhodli použiť, a po zapnutí umývačky riadu ostane v pamäti.
6. Teraz môžete nastaviť nový program.



## VÝSTRAHA:

Pred spustením nového programu by ste mali skontrolovať, či sa ešte v dávkovači nachádza umývací prostriedok. Ak je to potrebné, umývací prostriedok doplňte.

## Ukončenie programu

Koniec programu bude signalizovaný 3 signálmi trvajúcimi 3 sekundy s 20-sekundovými prestávkami, po jednej minúte sa umývačka riadu vypne. Zároveň sa na displeji na jednu minútu zobrazí slovo „KONIEC“.



Na modeloch s možnosťou **AUTO DOOR** sa počas fázy sušenia automaticky otvoria dvere, a vy budete musieť pred vybraním riadu počkať na signál ukončenia cyklu.

## Tlačidlo NASTAVENIA 5"

### NASTAVENIA

Umývačka riadu sa dodáva s určitým továrenským nastavením. Rôzne parametre však môžete upraviť podľa svojich potrieb umývania v ponuke nastavení.



Upraviť možno nasledujúce parametre (**JAZYK** → **TABLETY** → **ZMÄKČOVAČ** → **LEŠTIDLO** → **BZUČIAK** → **FUNKCIA MEMO** → **VNÚTORNÉ OSVETLENIE\***)








\*iba pre modely, na ktorých je k dispozícii

Postup **VŽDY** začnite s vypnutou umývačkou riadu.

Keď je táto možnosť aktivovaná, zostane aktivovaná až do odstránenia, aj keď je možnosť **DW VYPNUTÁ**.

### NASTAVENIE JAZYKA

1. Zapnite umývačku riadu tlačidlom „**ZAPNUTÉ/VYPNUTÉ**“ .
2. Tlačidlo „**NASTAVENIA**“  5" podržte stlačené približne 5 sekúnd. Pri vstupe do ponuky zaznie zvukový indikátor a rozsvietia sa tri kontrolky **VÝBERU** a **POTVRDENIA**.
3. Na displeji sa zobrazí hlásenie „**NASTAVENIA**“.

4. Stlačením tlačidla „**VÝBER**“   môžete vybrať po sebe idúce parametre, ktoré sa majú upraviť.
5. Vyberte nastavenie „**JAZYK**“, ktoré sa zobrazí na displeji.
6. Stlačte tlačidlo „**POTVRDIŤ**“ , čím získate prístup k nastaveniam jazyka.
7. Na displeji sa zobrazí „**ENGLISH**“.
8. Stlačením tlačidiel „**VÝBER**“   vyberte nový jazyk.
9. Stlačením tlačidla „**POTVRDIŤ**“ , potvrďte nastavenie zvoleného jazyka, na displeji sa zobrazí daný **JAZYK** a zaznie krátky zvukový indikátor.
10. Ak chcete opustiť ponuku, stlačte tlačidlo „**NASTAVENIA**“  5" alebo ľubovoľné tlačidlo programu.

### TYP UMÝVACIEHO PROSTRIEDKU

Táto možnosť vám umožňuje vybrať si, ktorý umývací prostriedok sa používa na umývanie.


#### - TEKUTÝ UMÝVACÍ PROSTRIEDOK










Pri možnosti tekutého umývacieho prostriedku je možné použiť okrem tekutého umývacieho prostriedku aj **GÉL** a **PRÁŠKOVÝ** umývací prostriedok.

#### - TABLETY

Táto možnosť umožňuje optimálne použitie tabliet („3 v 1“, „4 v 1“, „5 v 1“ atď.). Stlačením tohto tlačidla sa nastavený program umývania zmení, aby sa dosiahol čo najlepší výkon pri použití tabliet alebo kombinovaných umývacích prostriedkov. Okrem toho sa vypnú indikátory soli a leštidla.

**Táto možnosť sa odporúča pri používaní programu RAPID, ktorého trvanie sa predlži, aby sa zvýšil výkon tabliet umývacieho prostriedku.**

Aktivácia možnosti „**TABLETY**“ sa zobrazuje na niektorých modeloch nielen na displeji, ale aj rozsvietením špeciálneho výstražného svetla .

1. Zapnite umývačku riadu tlačidlom „**ZAPNUTÉ/VYPNUTÉ**“ .
2. Tlačidlo „**NASTAVENIA**“  5" podržte stlačené približne 5 sekúnd.
3. Na displeji sa zobrazí hlásenie „**NASTAVENIA**“.
4. Stlačením tlačidla „**VÝBER**“   je možné zvoliť parameter, ktorý sa má upraviť.
5. Na displeji vyberte nastavenie „**TYP UMÝVACIEHO PROSTRIEDKU**“.
6. Stlačte tlačidlo „**POTVRDIŤ**“ , čím získate prístup k nastaveniam.
7. Na displeji sa zobrazí voľba „**TEKUTÝ UMÝVACÍ PROSTRIEDOK**“ alebo „**TABLETY**“.
8. Stlačením tlačidiel „**VYBRAŤ**“   vyberte **NASTAVENIE**.
9. Na potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo „**POTVRDIŤ**“ . Na displeji sa zobrazí názov možnosti a zaznie krátke pípnutie.
10. Ak chcete opustiť ponuku, stlačte tlačidlo „**NASTAVENIA**“  5" alebo ľubovoľné tlačidlo programu.

## ZMÄKČOVAČ VODY

Informácie o nastaveniach pre **ZMÄKČOVAČ VODY** nájdete v príslušnej kapitole,

## LEŠTIDLO

Informácie o nastaveniach pre **LEŠTIDLO** nájdete v príslušnej kapitole.









## VÝBERY A NASTAVENIA INDIKÁTORA BZUČIAKA


Signál bzučiaka, ktorý zaznie po stlačení tlačidiel použitých na výber a nastavenie funkcií a možností umývania, je možné aktivovať/vypnúť nasledujúcim spôsobom (predvolene je aktivovaný).



### VÝSTRAHA:










Zvukový signál, ktorý zaznieva pri zapnutí a vypnutí spotrebiča, na začiatku a konci cyklu umývania alebo pri výskyte problému alebo chyby spotrebiča, zostane vždy aktívny.

1. Zapnite umývačku riadu tlačidlom „**ZAPNUTÉ/VYPNUTÉ**“ .
2. Tlačidlo „**NASTAVENIA**“  5" podržte stlačené približne 5 sekúnd. Pri vstupe do ponuky zaznie zvukový indikátor a rozsvietia sa tri kontrolky **VÝBERU** a **POTVRDENIA**.
3. Na displeji sa zobrazí hlásenie „**NASTAVENIA**“.
4. Stlačením tlačidla „**VÝBER**“   je možné zvoliť parameter, ktorý sa má upraviť.
5. Vyberte nastavenie „**BZUČIAKA**“ na displeji.
6. Stlačte tlačidlo „**POTVRDIŤ**“ , čím získate prístup k nastaveniam.
7. Z dvoch nastavení, ktoré sa zobrazujú na displeji, vyberte pomocou tlačidiel „**VYBRAŤ**“  :
  - „**ÁNO**“
  - „**NIE**“
8. Na potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo „**POTVRDIŤ**“ . Na displeji sa zobrazí názov možnosti a zaznie krátke pípnutie.

9. Ak chcete opustiť ponuku, stlačte tlačidlo „**NASTAVENIA**“  5" alebo ľubovoľné tlačidlo programu.


## FUNKCIA MEMO

ABY bolo možné uložiť posledný použitý program, dodržte nasledujúci postup:


1. Zapnite umývačku riadu tlačidlom „**ZAPNUTÉ/VYPNUTÉ**“ .
2. Tlačidlo „**NASTAVENIA**“  5" podržte stlačené približne 5 sekúnd. Pri vstupe do ponuky zaznie zvukový indikátor a rozsvietia sa tri kontrolky VÝBERU a POTVRDENIA.
3. Na displeji sa zobrazí hlásenie „**NASTAVENIA**“.
4. Stlačením tlačidla „**VÝBER**“   je možné zvoliť parameter, ktorý sa má upraviť.
5. Na displeji vyberte nastavenie „**NAPOSLEDY POUŽITÉ**“.
6. Stlačte tlačidlo „**POTVRDIŤ**“ , čím získate prístup k nastaveniam.
7. Z dvoch nastavení, ktoré sa zobrazujú na displeji, vyberte pomocou tlačidiel „**VYBRAŤ**“  :
  - „**ÁNO**“
  - „**NIE**“
8. Na potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo „**POTVRDIŤ**“ . Na displeji sa zobrazí názov možnosti a zaznie krátke pípnutie.
9. Ak chcete opustiť ponuku, stlačte tlačidlo „**NASTAVENIA**“  5" alebo ľubovoľné tlačidlo programu.

## SVETLO INTERIÉRU (len pre niektoré modely)










Inovatívny systém vnútorného osvetlenia bol navrhnutý podľa vysokých estetických štandardov, aby bola vaša umývačka riadu ešte funkčnejšia. Keď vložíte alebo

vyprázdniť umývačku riadu, vnútri umývačky sa rozsvietia dve výkonné LED svetlá. Svetlá sa rozsvietia hneď po zapnutí spotrebiča tlačidlom **ZAPNUTÉ/VYPNUTÉ** .

Po uplynutí 5 minút sa umývačka riadu prepne do pohotovostného režimu a osvetlenie zhasne.

Po ukončení cyklu stlačte sa vnútorné osvetlenie znovu zapne stlačením tlačidla **ZAPNUTÉ/VYPNUTÉ** .

**Svetlo sa nerozsvieti, keď je spotrebič v stave odloženého štartu alebo je pozastavený.**

1. Zapnite umývačku riadu tlačidlom „**ZAPNUTÉ/VYPNUTÉ**“ .
2. Tlačidlo „**NASTAVENIA**“  5" podržte stlačené približne 5 sekúnd. Pri vstupe do ponuky zaznie zvukový indikátor a rozsvietia sa tri kontrolky VÝBERU a POTVRDENIA.
3. Na displeji sa zobrazí hlásenie „**NASTAVENIA**“.
4. Stlačením tlačidla „**VÝBER**“   je možné zvoliť parameter, ktorý sa má upraviť.
5. Na displeji vyberte nastavenie „**VNÚTORNÉ OSVETLENIE**“.
6. Stlačte tlačidlo „**POTVRDIŤ**“ .
7. Z dvoch nastavení, ktoré sa zobrazujú na displeji, vyberte pomocou tlačidiel „**VYBRAŤ**“  :
  - „**ÁNO**“
  - „**NIE**“
8. Na potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo „**POTVRDIŤ**“ . Na displeji sa zobrazí názov možnosti a zaznie krátke pípnutie.
9. Ak chcete opustiť ponuku, stlačte tlačidlo „**NASTAVENIA**“  5" alebo ľubovoľné tlačidlo programu.

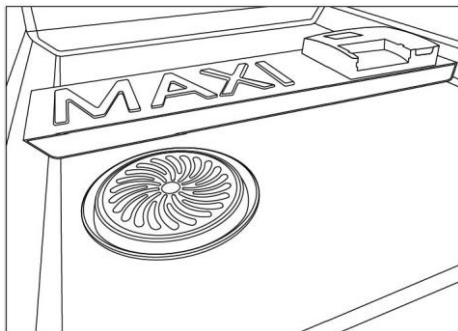
## MOŽNOSTI

### **VÝSTRAHA:**

Nie všetky možnosti je možné vzájomne kombinovať alebo môžu byť aktívne vo vybranom programe. (Pozri zoznam programov)

### **Tlačidlo ULTRA DRY** (len pre niektoré modely)

Inovatívny systém dvojitého ventilátora, ktorý ohrieva okolitý vzduch a umožňuje jeho prúdenie do bubna. Kondenzačný modul znižuje vlhkosť a zabezpečuje lepší výkon sušenia z hľadiska načasovania a výsledkov na konci cyklu. Ideálne pre plastové predmety a predmety s hladkým povrchom.



### **Tlačidlo „ZOSILNENIE PRE PRÍBOR“** (len pre niektoré modely)

V niektorých programoch umývania (pozri Zoznam programov) môžete túto funkciu aktivovať na zvýšenie tlaku dýzy pri umývaní, čo umožní kvalitnejšie umývanie príborov vložených do tretieho koša.

### **Tlačidlo „EXTRA DRY“** (len pre niektoré modely)

Táto možnosť vám umožňuje dosiahnuť optimálnu účinnosť sušenia, a to zvýšením teploty umývacej vody počas poslednej fázy cyklu umývania.

### **Tlačidlo „AUTO DOOR“** (len pre niektoré modely)

Táto možnosť aktivuje špeciálne zariadenie, ktoré na niekoľko centimetrov otvára dvere počas cyklu sušenia alebo na jeho konci (v závislosti od programov), čím podporuje prirodzenejšie a účinnejšie osušenie riadu. Doba zvoleného cyklu sa automaticky upraví tak, aby sa optimalizovali teploty použité vo fáze oplachovania, čo umožní výrazné zníženie spotreby energie. Otvorenie dverí v poslednej fáze sušenia umožní využiť recirkuláciu vzduchu, čo eliminuje riziko nepríjemného zápachu.


Po otvorení dverí sa na displeji zobrazí hlásenie „AUTO DOOR“.

Táto možnosť bude automaticky aktívna v programe „ECO“. Existuje však možnosť ho zrušiť ho.

### **VÝSTRAHA:**

Ak je zvolená táto možnosť, nesmiete žiadnym spôsobom brániť otvoreniu dverí ani ich násilím zatvoriť, pretože by to poškodilo mechanizmus. Priestor pred dverami nechajte voľný a pred ich zatvorením počkajte, kým sa znovu aktivuje zariadenie na ich otvorenie.

### **Tlačidlo „AKTÍVNA OCHRANA HYGIENY“** (len pre niektoré modely)

Systém **ACTIVE HYGIENE PROTECTION** umožňuje dezinfikovať umývačku riadu a riad odstránením až 99 % vírusov, baktérií a alergénov. Po aktivácii príslušným tlačidlom  sa teplota cyklu zvýši nad 65 °C, čím sa začne účinná dezinfekcia, ktorá sa vykonáva v košoch a na hlavných plastových komponentoch vnútri umývačky riadu.

## Tlačidlo POLOVIČNÁ NÁPLŇ (iba pre modely, na ktorých je k dispozícii)

Špeciálne vyvinuté pre malú náplň ľahko zašpineného riadu, ktorá zodpovedá približne polovici kapacity umývačky riadu. Výberom tejto možnosti môžete ušetriť čas, energiu a vodu.

Po výbere programu stlačte tlačidlo, čím sa rozsvieti kontrolka.

Ak táto možnosť nie je kompatibilná s nastaveným programom, ozve sa zvuk.

Na modeloch len s verziou **PRO** si môžete vybrať aj umývací kôš.

Pri každom stlačení tlačidla polovičnej náplne sa na displeji zobrazí umývací kôš.



Oba koše.



Dolný kôš.



Horný kôš.



**V modeloch s 3. košom bude tento vždy aktívny.**


## Tlačidlo „DETSKÝ ZÁMOK“

### AKTIVÁCIA DETSKÉHO ZÁMKU


Umývačka je vybavená elektronickou detským zámkom. Ochrana detí vypne príkazy, čo zabraňuje neželaným alebo náhodným zmenám nastavení.

Ochrana detí sa môže aktivovať alebo vypnúť nasledujúcim spôsobom:

1. Zapnite umývačku riadu stlačením tlačidla „ZAPNUTÝ/VYPNUTÝ“ 
2. Stlačte tlačidlo „DETSKÝ ZÁMOK“  na približne 5 sekúnd
3. Na displeji sa zobrazí „DETSKÝ ZÁMOK“ a zaznie krátke pípnutie.

4. Aktívne ostane iba tlačidlo „ZAPNUTÝ/VYPNUTÝ“ 
5. Pri každom stlačení zakázaných tlačidiel sa na displeji zobrazí „ZAMKNÚŤ“.

### VYPNUTIE DETSKÉHO ZÁMKU

1. Stlačte tlačidlo „DETSKÝ ZÁMOK“  na približne 5 sekúnd
2. Na displeji sa zobrazí „ODOMKNÚŤ“ a zaznie krátke pípnutie



**Po vypnutí spotrebiča vypínačom bude pri nasledujúcom zapnutí detská ochrana aktívna.**

## Tlačidlo „ONESKORENÝ ŠTART“

### Výber oneskoreného štartu

Toto tlačidlo umožňuje naprogramovať začiatok cyklu umývania s oneskorením 0:30 až 24 hodín.

Ak chcete nastaviť odložený štart, dodržte nasledujúci postup.

1. Zapnite umývačku podržaním tlačidla „ZAPNUTÉ/VYPNUTÉ“  na približne 3 sekundy.
2. Vyberte program umývania.
3. Stlačte tlačidlo „ODLOŽENÝ ŠTART“  (na displeji sa zobrazí „0:30“).
4. Opätovným stlačením tlačidla zvýši oneskorenie (pri každom stlačení sa oneskorenie predĺži o 30 minút, až do oneskorenia o 4 hodiny. Každým stlačením sa oneskorenie predĺži o 1 hodinu, až o maximálne 24:00. Opätovným stlačením tlačidla po 24:00 sa hodnota vráti na 0:00 (odložený štart vypnutý).
5. Nastavenie odloženého štartu zostane na displeji viditeľné počas 5 sekúnd alebo dovtedy, kým nestlačíte tlačidlá ZAPNUTÉ/VYPNUTÉ – REGISTRÁCIA Wi-Fi – ONESKORENÝ ŠTART – ŠTART.

**Zmena programu nemení čas odloženia a LED kontrolka zostane svietiť.**


**Po stlačení tlačidla „ONESKORENÝ ŠTART“ sa zobrazí posledné vykonané nastavenie.**

### **Odpočítavanie a spustenie programu s ONESKORENÝM ŠTARTOM**

- Keď je program nastavený s oneskorením:
  - Stlačte „**ŠTART/RESET**“ 
- Kontrolka „**ONESKORENÝ ŠTART**“ ostane svietiť až do konca.
- Odpočítavanie oneskorenia začne na displeji zobrazovať „**SPUSTENIE O XX: XX**“.
- Čas sa bude zobrazovať s intervalom každých 30 minút počas 24 hodín a počas posledných 2 hodín bude interval zobrazovania jedna minúta.
- Ak stlačíte ktorékoľvek tlačidlo (okrem tlačidiel **ZAPNUTÉ/VYPNUTÉ – REGISTRÁCIA Wi-Fi – ONESKORENÝ ŠTART – ŠTART**“ na 3 sekundy, zobrazí sa názov programu „**P XX NAME**“ (P + číslo programu + názov programu) pri jednom posune, potom sa znova zobrazí doba oneskorenia.

***V prípade výpadku napájania alebo vypnutia umývačka riadu uloží čas zostávajúci pred spustením. Doba odpočítania sa obnoví v bode prerušenia ihneď po obnovení napájania alebo po opätovnom zapnutí spotrebiča.***

Ak chcete odložený štart zrušiť, dodržte nasledujúci postup:


- Otvorte dverka.
- Tlačidlo „**ŠTART/RESET**“  držte stlačené minimálne 3 sekundy. Na displeji sa zobrazí „**RESET**“ a zaznie zvukový indikátor

- Odložený štart a vybraný program sa zrušia. Na displeji sa zobrazí názov programu.
- V danej chvíli, ak chcete spustiť umývačku riadu, budete musieť znova nastaviť požadovaný program a v prípade potreby zvoliť voliteľné tlačidlá.

SK


## **VÝSTRAŽNÉ KONTROLKY NA DISPLEJI**

### **Výstražná kontrolka „NEDOSTATOK SOLI“**

Keď sa na displeji zobrazí hlásenie „**SOL**“ alebo keď je prítomné a rozsvieti sa príslušná kontrolka , naplňte zásobník (pozrite kapitolu „**PRIDANIE SOLI**“).

**Ak je úroveň odstraňovača vodného kameňa nastavená na 0, táto situácia nenastane (pozrite kapitolu o nastavení odstraňovača vodného kameňa).**

### **Výstražná kontrolka „ŽIADNE LEŠTIDLO“**

Keď sa na displeji zobrazí hlásenie „**SOL**“ alebo keď je prítomné a rozsvieti sa príslušná kontrolka , naplňte zásobník (pozrite kapitolu „**PRIDANIE SOLI**“).

**Ak je úroveň LEŠTIDLA nastavená na 0, táto situácia sa nikdy nevyskytne.**

### **KONTROLKA ZATVORENIA PRÍVODU VODY**

Uvádza akúkoľvek poruchu prietoku vody medzi vodovodným kohútikom a umývačkou riadu (pozrite „**RIEŠENIE PROBLÉMOV A ZÁRUKA**“).

## FUNKCIE UMÝVAČKY RIADU

### SVETLO PROJEKTOVANÉ NA PODLAHU

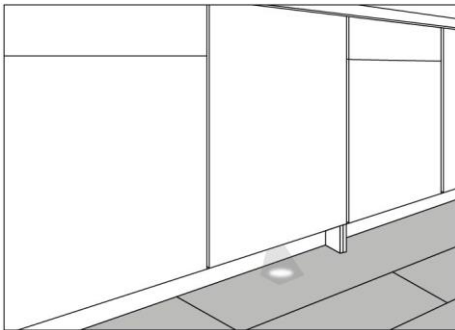
(Iba pre modely, na ktorých je k dispozícii)

Počas chodu umývacieho programu sa na podlahu pod dverami umývačky riadu premieta kontrolka. Po spustení umývacích cyklov zostane svetlo svietiť až do konca umývacieho cyklu.

Na označenie konca umývacieho cyklu sa svetidlo na podlahe aktivuje prerušovane na 10 sekúnd.

**Svetlo sa nerozsvieti, keď je spotrebič v stave odloženého štartu alebo je pozastavený.**



**Indikácia nebude viditeľná, ak je soklový panel umiestnený dopredu alebo ak je niečo umiestnené pred informačným projektorom.**



**Aktivácia alebo vylúčenie programu DEMO REŽIMU: (Ukážkový program, ktorý sa má používať výhradne na predajných miestach)**

### AKTIVÁCIA DEMO REŽIMU

**Postup VŽDY začinite s vypnutou umývačkou riadu.**

1. Ak chcete spustiť **DEMO REŽIM**, stlačte tlačidlá „**ZAPNUTÝ/VYPNUTÝ**“  a „**POLOVIČNÁ NÁPLŇ**“  súčasne na **10 sekúnd**.
2. Hlásenie „**DEMO ON**“ sa na displeji zobrazí pri posúvaní **dvakrát**.
3. Teraz je spotrebič pripravený na simuláciu rôznych programov a možností.


### Interakcia s DEMO REŽIMOM

- V „**DEMO REŽIME**“ môžete používať umývačku riadu ako za normálnych prevádzkových podmienok, ale nemôže spustiť program, aktívne sú iba **Programy, Možnosti a Oneskorený štart**. Okrem toho môžete umývačku riadu vypnúť.
- Ak do 7 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, umývačka sa vráti do **PASÍVNEHO DEMO REŽIMU**.

**Keď je umývačka riadu zapnutá a „DEMO REŽIM“ je ešte stále aktívny, na displeji sa dvakrát posunie hlásenie „DEMO ON“, aby upozornilo používateľa, že spotrebič je v tomto režime.**

### DEAKTIVÁCIA DEMO REŽIMU

**Postup VŽDY začinite s vypnutou umývačkou riadu.**

1. Ak chcete **DEMO REŽIM** zrušiť, stlačte súčasne tlačidlá **ZAPNUTÝ/ VYPNUTÝ**  a „**POLOVIČNÁ NÁPLŇ**“ **NASTAVENIA** na **10 sekúnd**.
2. Na displeji sa dvakrát presunie nápis „**DEMO OFF**“
3. Umývačka riadu sa vypne.
4. Spotrebič je teraz pripravený na zapnutie a aktiváciu v normálnom režime.



## 16. DIAL'KOVÉ OVLÁDANIE (WI-FI)

Tento spotrebič je vybavený technológiou **Wi-Fi**, ktorá umožňuje diaľkové ovládanie spotrebiča prostredníctvom aplikácie.

### PÁROVANIE SPOTREBIČOV (ON APP)

- Stiahnite si aplikáciu **hOn** do svojho zariadenia vytvorením nasledujúceho QR kódu:



alebo prostredníctvom odkazu:  
[go.haier-europe.com/download-app](http://go.haier-europe.com/download-app)

Aplikácia **hOn** je k dispozícii pre zariadenia so systémom Android aj iOS, pre tablety aj pre smartfóny.

Ak chcete zistiť všetky podrobnosti o funkciách Wi-Fi, prezrite si ponuky aplikácií v DEMO režime.

- Uistite sa, že smerovač je zapnutý a váš smartfón/tablet je pripojený k vašej **WiFi** domácej sieti.

**Frekvencia domácej Wi-Fi siete musí byť nastavená na pásme 2,4 GHz. Zariadenie nemôžete nakonfigurovať, ak je vaša domáca sieť nastavená na pásmo 5 GHz.**

- Na svojom smartfóne alebo tablete zapnite funkciu **BLUETOOTH** (ak je k dispozícii).
- Otvorte aplikáciu, vytvorte profil používateľa (alebo sa prihláste, ak ste ho vytvorili predtým) a spárujte spotrebič podľa pokynov na displeji smartfónu.

### Úspešné spárovanie

- Ak je spárovanie s aplikáciou úspešné, kontrolka „**Wi-Fi**“ bude svietiť stabilne.
- Na displeji sa zobrazí „**PRIPOJENÉ**“, za ktorým nasleduje „**DIAL'KOVÉ OVLÁDANIE ZAPNUTÉ**“.
- Umývačku riadu teraz môžete ovládať cez aplikáciu.

### Neúspešné spárovanie

Ak spárovanie s aplikáciou zlyhá (alebo uplynulo 5 minút):

- Kontrolka „**Wi-Fi**“ zhasne.
- Na displeji produktu sa zobrazí „**SKÚSTE ZNOVA**“.
- Umývačka riadu nebude pripojená.
- Zopakujte postup párovania z aplikácie.


### Zresetujte WiFi

V prípade problémov alebo zmeny nastavenia domáceho smerovača (napr. zmena názvu/hesla siete, poskytovateľa internetových služieb atď.) zopakujte postup párovania po odstránení produktu z aplikácie, alebo zmenou prístupových údajov Wi-Fi z nastavení spotrebiča v aplikácii.

### POVOLENIE POUŽÍVANIA DIAL'KOVÉHO OVLÁDANIA

Po správnom spárovaní spotrebiča s aplikáciou (pozri časť PÁROVANIE SPOTREBIČA), kedykoľvek budete chcieť použiť...


- Skontrolujte, či je smerovač zapnutý a pripojený k internetu.
- Naložte umývačku riadu, pridajte saponát, zatvorte dvere.
- Zapnite umývačku riadu tlačidlom „**ZAPNUTÉ/VYPNUTÉ**“ (🔘).

- Krátko stlačte tlačidlo „Wi-Fi“ . Na displeji sa zobrazí „PRIPÁJANIE...“, za ktorým nasleduje „DIALKOVÉ OVLÁDANIE ZAPNUTÉ“.
- Zatvorte dverka.


**V prípade zabudovaných modelov to urobte pred zapnutím spotrebiča.**


- Umývačku riadu teraz môžete ovládať cez aplikáciu.

## ZAKÁZANIE POUŽÍVANIA DIALKOVÉHO OVLÁDANIA

- Ak chcete ukončiť diaľkové ovládanie, znova stlačte tlačidlo „Wi-Fi“  na spotrebiči.
- Kontrolka „Wi-Fi“ bude blikať veľmi pomaly.
- **Ak cyklus neprebíha:**
  - Na displeji produktu sa zobrazí hlásenie „DIALKOVÉ OVLÁDANIE VYPNUTÉ“. Nový cyklus bude možné vybrať manuálne.
- **Pri prebiehajúcom cykle:**
  - Na displeji produktu sa zobrazí hlásenie „DIALKOVÉ OVLÁDANIE VYPNUTÉ“. Na displeji sa potom zobrazí zostávajúci čas. Cyklus sa dokončí bez možnosti ovládania cez aplikáciu.

## Alternatívny spôsob ukončenia diaľkového ovládania.

- **Na 3 sekundy stlačte tlačidlo „ŠTART/RESET“** . Ak prebieha cyklus, bude zrušený a spotrebič opustí režim **DIALKOVÉ OVLÁDANIE**. Kontrolka „Wi-Fi“ bude blikať veľmi pomaly. Teraz budete môcť nastaviť nový cyklus umývania z ovládacieho panela.

- **Na 3 sekundy stlačte tlačidlo „ZAPNUTÝ/VYPNUTÝ“**  (alebo spotrebič vypnite). Ak prebieha cyklus, pozastaví sa a spotrebič opustí režim **DIALKOVÉHO OVLÁDANIA**. Pri opätovnom zapnutí bude kontrolka „Wi-Fi“ pomaly blikať a každý prebiehajúci cyklus bude pokračovať od miesta prerušenia.











**Otvorenie dverí, DIALKOVÉ OVLÁDANIE bude deaktivované. Ak chcete obnoviť ovládanie z aplikácie, zatvorte dvere.**

## Kontrolka pripojenia Wi-Fi

Označuje stav pripojenia produktu k domácej **Wi-Fi** sieti. Môže:

- **OPRAVENÉ zapnuté:** diaľkové ovládanie zapnuté.
- **VEĽMI POMALÉ BLIKANIE:** diaľkové ovládanie je vypnuté.
- **POMALÉ BLIKANIE:** resetovanie **Wi-Fi** siete (počas párovania v aplikácii).
- **RÝCHLE BLIKANIE:** spotrebič priradený k aplikácii, ale bez pripojenia **Wi-Fi**. Skontrolujte správne fungovanie smerovača alebo zmenené prihlasovacie údaje k domácej **Wi-Fi** (názov siete a/alebo heslo). V takom prípade aktualizujte nastavenia v aplikácii podľa pokynov na smartfóne.











## 17. LEGENDA PROGRAMU

Program		Opis
P1	 ECO	Štandardný a najúčinnnejší program z hľadiska kombinovanej spotreby energie a vody pre bežne znečistený riad. <b>Program podľa normy EN60436.</b>
P2	 UNIVERZÁLNY	Vhodný pre mierne zašpinený riad na každodenné použitie, váš denný referenčný program.
P3	 INTENZÍVNY	Pre silne znečistené panvice a všetky ostatné predmety, ktoré vyžadujú energické a účinné umývanie. Dokonalý pre veľmi špinavé taniere, panvice a hrnce.
P4	 SMART AI	Program, ktorý automaticky vyberá najefektívnejšie a najúčinnnejšie trvanie cyklu a teplotu, v závislosti od náplne a stupňa znečistenia* *Len na určitých modeloch.
P5	 PREDBEŽNÉ UMÝVANIE	Krátky program, riad používaný počas dňa opláchnite, pokiaľ chcete počkať, až budete mať plnú náplň.
P6	 59 MIN	Ide o program s plnou náplňou, ktorý je navrhnutý tak, aby sa riad umyl a vysušil za menej ako jednu hodinu, aby sa však zachovala vysoká kvalita umývania.
P7	 RÝCHLY 20'	Toto je program s plnou náplňou určený na umývanie za 20 minút.
P8	 TICHÝ	Dokonalý program určený na zníženie hladiny hluku v umývačke riadu na minimum.
P9	 UMÝVANIE PODĽA FLEXIBILNÝCH ZÓN	Tento program automaticky upravuje intenzitu umývania oboch ostrekovacích ramien (horného a dolného koša), aby sa zameral na rôzne oblasti umývačky: jemnejší a šetrnejší prúd vody v hornom koši a silnejší a intenzívnejší prúd v dolnom koši.
P10	 SMART AI PRO	Automatický program pre veľmi špinavý riad a veľké náplne, úroveň náplne a zašpinenia* určujú dobu a teplotu cyklu *Snímač zašpinenia je k dispozícii len na určitých modeloch.

SK

### Programy s predbežným umývaním

Pri programoch umývania s predbežným umývaním je vhodné pridať druhú dávku umývacieho prostriedku (max. 6 a) priamo do spotrebiča.

Program		Umyvací prostriedok na namočenie	„AUTOMATICKÉ“ programy <sup>4</sup>	Teplota umývania (°C)	Priemerná doba umývania <sup>3</sup> (min.)	Funkcie a možnosti							
						Tlačidlo „POLOVIČNÁ NÁPLŇ“ <sup>1</sup>	Tlačidlo „EXTRA DRY“ <sup>1</sup>	Tlačidlo „EXTRA DRY“ <sup>1</sup>	Tlačidlo „ZOSILNENIE PRE PRÍBOR“ <sup>1</sup>	Tlačidlo „AUTO DOOR“ <sup>1</sup>	„POWER WASH“ <sup>1</sup>	„TABLETY“ <sup>2</sup>	
P1	 ECO	-	-	45	235 · 239	ÁNO*	ÁNO	ÁNO	ÁNO	ÁNO	NEDOSTUPNÉ	NEDOSTUPNÉ	
P2	 UNIVERZÁLNY	-	-	60	129	ÁNO*	ÁNO	ÁNO	ÁNO	ÁNO	ÁNO	ÁNO	
P3	 INTENZÍVNY	●	-	75	146	ÁNO*	ÁNO	ÁNO	ÁNO	ÁNO	ÁNO	ÁNO	
P4	 SMART AI	-	▲	45 · 50	90 · 110	ÁNO*	ÁNO	ÁNO	NEDOSTUPNÉ	ÁNO	ÁNO	ÁNO	
P5	 PREDBEŽNÉ UMÝVANIE	-	-	-	10	ÁNO*	NEDOSTUPNÉ	-	NEDOSTUPNÉ	ÁNO	NEDOSTUPNÉ	-	
P6	 59 MIN	●	-	65	59	ÁNO*	NEDOSTUPNÉ	NEDOSTUPNÉ	ÁNO	ÁNO	ÁNO	ÁNO	
P7	 RÝCHLY 20'	-	-	35	20	ÁNO*	NEDOSTUPNÉ	-	NEDOSTUPNÉ	ÁNO	NEDOSTUPNÉ	ÁNO	
P8	 TICHÝ	-	-	55	255	ÁNO*	ÁNO	ÁNO	ÁNO	ÁNO	NEDOSTUPNÉ	ÁNO	
P9	 UMÝVANIE PODĽA FLEXIBILNÝCH ZÓN	-	-	60	129	ÁNO*	ÁNO	ÁNO	ÁNO	ÁNO	NEDOSTUPNÉ	ÁNO	
P10	 SMART AI PRO	-	▲	65 · 75	140 · 160	ÁNO*	ÁNO	ÁNO	NEDOSTUPNÉ	ÁNO	NEDOSTUPNÉ	ÁNO	

● = Pridajte umývací prostriedok na predbežné umývanie

▲ = „AUTOMATICKÉ“ programy <sup>4</sup>

<sup>1</sup> = len na niektorých modeloch

<sup>2</sup> = iba ak je funkcia aktivovaná cez **NASTAVENIA**.

<sup>3</sup> = So studenou vodou (15°C) - Tolerancia  $\pm 10\%$

Pri horúcej vode sa automaticky zobrazuje čas zostávajúci do konca programu, keď je program v prevádzke.

\*Hodnoty sa merajú v laboratóriu podľa európskej normy **EN60436** (spotreba sa môže líšiť v závislosti od podmienok používania).

Skutočné trvanie umývacieho cyklu sa mení podľa modelu.

<sup>4</sup> = „automatické“ programy sú optimalizované vďaka snímaču nečistôt, ktorý prispôbuje parametre umývania úrovni nečistôt v umývačke riadu.

\* **Možnosť POLOVIČNÁ NÁPLŇ/POLOVIČNÁ NÁPLŇ PRO** je k dispozícii v závislosti od modelu

**Irelevantné = K DISPOZÍCII NIE JE ŽIADNA MOŽNOSŤ**

Program **ECO** je vhodný na umývanie bežne zašpineného stolového riadu a je najúčinnjším programom na bežné používanie, čo sa týka kombinovanej spotreby energie a vody. Okrem toho tento program používajú regulačné a štandardizačné orgány na hodnotenie zhody s ekologickými právnymi predpismi EÚ.

Hodnoty uvedené pre programy odlišné od programu **ECO** sú len orientačné. Trvanie cyklu môže byť ovplyvnené mnohými faktormi, ako je teplota vody, tlak prívodu vody, teplota prostredia, množstvo použitého umývacieho prostriedku a počet a rozloženie riadu v košoch na umývanie.

## 18. JEDNOTKA ZMÄKČOVAČA VODY

V závislosti od zdroja prívodu obsahuje voda rôzne množstvá vápenatých solí a minerálov, ktoré sa usadzujú na riade a zanechávajú belavé škvrny a stopy. Čím vyššia je hladina týchto minerálov vo vode, tým je voda tvrdšia.

Umývačka riadu je vybavená jednotkou na zmäkčovanie vody, ktorá dodáva pomocou špeciálnej regeneračnej soli zmäkčenú vodu na umývanie riadu. Stupeň tvrdosti vašej vody vám poskytne vaša vodárenská spoločnosť.

### Regulácia zmäkčovača vody





Zmäkčovač vody dokáže upravovať vodu s tvrdosťou do 90° fH (francúzska klasifikácia) alebo 50° dH (nemecká klasifikácia) prostredníctvom 8 nastavení. Nastavenia sú uvedené v nasledujúcej tabuľke, spoločne s relatívnou vodou z vodovodu, ktorá sa má upraviť.

Úroveň	Tvrdosť vody		Použitie Regeneračná soľ	Nastavenie zmäkčovača vody
	°fH (Francúzske stupne)	°dH (Nemecké stupne)		
0	0-5	0-3	NIE	S0
1	6-10	4-6	ÁNO	S1
2	11-20	7-11	ÁNO	S2
3	21-30	12-16	ÁNO	S3
4*	31-40	17-22	ÁNO	S4
5	41-50	23-27	ÁNO	S5
6	51-60	28-33	ÁNO	S6
7	61-90	34-50	ÁNO	S7

\* **Jednotka zmäkčovania je z výroby nastavená na úroveň 4 (S4), pretože táto úroveň vyhovuje požiadavkám väčšiny používateľov.**

Nastavenie svojej jednotky na zmäkčovanie vody upravte podľa stupňa tvrdosti vašej vody nasledovne:

**Pred začatím tohto postupu musí byť umývačka riadu VŽDY vypnutá.**

- Zapnite umývačku riadu tlačidlom „ZAPNUTÝ/VYPNUTÝ“ .
- Tlačidlo „NASTAVENIA“  5" podržte stlačené približne 5 sekúnd.
- Na displeji sa zobrazí hlásenie „NASTAVENIA“.
- Stlačením tlačidla „VÝBER“   môžete vybrať po sebe idúce parametre, ktoré sa majú upraviť.
- Vyberte nastavenie „ZMÄKČOVAČ VODY“.
- Stlačením tlačidla „POTVRDIŤ“  potvrdíte zvolený parameter.
- Na displeji sa zobrazí nastavená úroveň (tovársky nastavená úroveň je „S 4“).
- Stlačením tlačidiel „VÝBER“   vyberte rôzne úrovne nastavenia.
- Potvrdte svoju voľbu stlačením tlačidla „POTVRDIŤ“ .
- Na displeji sa bude posúvať nápis „ZMÄKČOVAČ VODY“.
- Ak chcete opustiť ponuku, stlačte tlačidlo „NASTAVENIA“  5.

Ak chcete znovu zmeniť nastavenie zmäkčovača vody, postupujte rovnako.



## VÝSTRAHA:

Ak sa vám postup nedá dokončiť, vypnite umývačku riadu stlačením tlačidla „ZAPNUTÝ/VYPNUTÝ“ a znovu začinite postup od začiatku (KROK 1).

## Informácie o regenerácii živice soľou

Regeneračná fáza sa vykonáva na konci cyklu umývania alebo na začiatku nasledujúceho cyklu.

Vo fáze živice sa spotrebuje približne **3,5 litra** vody so spotrebou energie približne **1 Wh** a predĺžením doby cyklu približne o **7 minút**.

Pre cyklus **Eco** platia údaje uvedené v tabuľke.

Úroveň	DISPLEJ	Frekvencia
S0	DISPLEJ S0	Nikdy
S1	DISPLEJ S1	1 vždy po 9 cykloch
S2	DISPLEJ S2	1 vždy po 7 cykloch
S3	DISPLEJ S3	1 vždy po 5 cykloch
S4	DISPLEJ S4	1 vždy po 4 cykloch
S5	DISPLEJ S5	1 vždy po 3 cykloch
S6	DISPLEJ S6	1 vždy po 2 cykloch
S7	DISPLEJ S7	Každý cyklus


## 19. RIEŠENIE PROBLÉMOV A ZÁRUKA

Ak si myslíte, že umývačka riadu nefunguje správne, prečítajte si rýchlu príručku uvedenú nižšie s niekoľkými praktickými tipmi, ako vyriešiť najbežnejšie problémy. **Ak porucha pretrváva alebo sa opakuje, obráťte sa na centrum technickej pomoci.**

### HLÁSENIA CHÝB

- **Modely s displejom:** chyby sú označené číslom, ktorému predchádza písmeno „E“ (napr. chyba 2 = E2) a krátkym zvukovým signálom.
- **Modely bez displeja:** chyba sa zobrazuje sekvenciou zábleskov každej LED. Kód chyby je zobrazený počtom zábleskov, po ktorých nasleduje pauza 5 sekúnd (príklad: dva záblesky - pauza 5 sekúnd - dva záblesky - opakovanie = Chyba 2).

### Iba modely s displejom

Zobrazená chyba	Význam a riešenia
<b>„ŽIADNA VODA“</b> s krátkym zvukovým signálom (len na niektorých modeloch). <i>(Výstražné svetlo je prítomné len na niektorých modeloch)</i>  <b>CHYBA E2</b> (so zobrazením) s krátkym zvukovým signálom	<b>Umývačka riadu sa nenapĺňa vodou</b> Uistite sa, že je otvorený prívod vody. Uistite sa, že hadica prívodu vody nie je ohnutá alebo prasknutá. Uistite sa, že vypúšťacia hadica je v správnej výške (pozri inštaláciu čast').  Zatvorte prívod vody, odsrutkujte vypúšťaciu hadicu zo zadnej časti umývačky riadu a skontrolujte, či nie je upchatý filter „piesku“.
<b>CHYBA E3</b> (so zobrazením) s krátkym zvukovým signálom	<b>Umývačka riadu nevypúšťa vodu</b> Uistite sa, že vypúšťacia hadica nie je ohnutá, zachytená alebo zablokovaná a filter nie je zanesený. Uistite sa, že sifón nie je zanesený.
<b>CHYBA E4</b> (so zobrazením) s krátkym zvukovým signálom	<b>Únik vody</b> Uistite sa, že vypúšťacia hadica nie je ohnutá, zachytená alebo zablokovaná a filter nie je zanesený. Uistite sa, že sifón nie je zanesený.
<b>CHYBA E8</b> (so zobrazením) s krátkym zvukovým signálom	<b>Nefunguje prvok ohrevu vody alebo je zanesená filtračná doska</b> Vyčistíte filtračnú dosku.
<b>CHYBA E18</b> (so zobrazením) s krátkym zvukovým signálom	<b>Problémy s hladinou vody; skontrolujte zanesenú filtračnú dosku.</b> Vyčistíte filtračnú dosku.



<b>CHYBA E21</b> (so zobrazením) s krátkym zvukovým signálom	<b>Nekontrolovaný prívod vody s otvoreným elektromagnetickým ventilom.</b> Okamžite zatvorte vodovodný kohútik a odpojte spotrebič od zdroja napájania.
<b>Akýkoľvek iný kód</b> (so zobrazením)	Vypnite a odpojte elektrické napájanie umývačky riadu, počkajte chvíľu. Spotrebič zapnite a reštartujte program. Ak sa chyba vyskytne znova, požiadajte o pomoc priamo autorizované centrum služieb pre zákazníkov.

## Iba modely bez displeja

Ak sa pri spustení programu vyskytnú poruchy ALEBO PORUCHY, KONTROLKA, KTORÁ ZODPOVEDÁ ZVOLENÉMU CYKLU, BUDE RÝCHLO BLIKAŤ A ZAZNIE PRERUŠOVANÝ ZVUKOVÝ SIGNÁL. V TOMTO PRÍPADE VYPNITE UMÝVAČKU STLAČENÍM TLAČIDLA „ZAPNUTÉ/VYPNUTÉ“.

**Po kontrole, či je prívod vody otvorený, či vypúšťacia hadica nie je ohnutá a či sifón alebo filtre nie sú zanesené, nastavte zvolený program znova.**

Ak porucha pretrváva, obráťte sa na centrum technickej pomoci.

Táto umývačka riadu je vybavená bezpečnostným zariadením proti pretečeniu, ktoré v prípade problému automaticky vypustí prebytočnú vodu.



## VÝSTRAHA:

**Na zabezpečenie správneho fungovania bezpečnostného zariadenia proti pretečeniu odporúčame počas prevádzky umývačku riadu nepohybovať ani nenakláňať. Ak je potrebné nakloniť alebo presunúť umývačku riadu, uistite sa, že je umývací cyklus dokončený a že vnútri spotrebiča nezostala žiadna voda.**

## Iné poruchy

PORUCHY	PRIČINA	RIEŠENIE
<b>1. Nefunguje žiadny program</b>	Zástrčka nie je zapojená do zásuvky	Zástrčku zapojte do elektrickej zásuvky
	Tlačidlo O/I nie je stlačené	Stlačte tlačidlo
	Dvierka sú otvorené	Zatvorte dvierka
	Výpadok elektrického napájania	Kontrola
<b>2. Umývačka riadu sa nenapĺňa vodou</b>	Pozri bod 1	Kontrola
	Vodovodný kohútik je zatvorený	Otvorte vodovodný kohútik
	Hadica prívodu vody je ohnutá	Odstráňte ohyby v hadici
	Filter prívodnej hadice vody je zanesený	Vyčistite filter na konci hadice

<b>PORUCHY</b>	<b>PRIČINA</b>	<b>RIEŠENIE</b>
<b>3. Umývačka riadu nevypúšťa vodu</b>	Filter je zanesený	Vyčistíte filter
	Vypúšťacia hadica je ohnutá	Odstráňte ohyby hadice
	Predĺženie vypúšťacej hadice nie je správne pripojené	Postupujte podľa pokynov na správne pripojenie vypúšťacej hadice
	Výstupná prípojka na stene smeruje nadol, nie nahor	Zavolajte kvalifikovaného technika
<b>4. Umývačka riadu nepretržite vypúšťa vodu</b>	Poloha vypúšťacej hadice je príliš nízka	Zdvihnite vypúšťaciu hadicu najmenej 40 cm nad úroveň podlahy
<b>5. Ostrekovacie ramená sa neotáčajú</b>	Nadmerné množstvo umývacieho prostriedku	Znížte množstvo umývacieho prostriedku Použite vhodný umývací prostriedok
	Položka zabraňuje otáčaniu ramien	Kontrola
	Filtračná doska a filter sú veľmi znečistené	Vyčistíte filtračnú dosku a filter
<b>6. Na elektronických spotrebičoch bez displeja: jedna alebo viac kontroliek rýchlo bliká</b>	Vodovodný kohútik je zatvorený	Vypnite spotrebič. Otvorte vodovodný kohútik. Znova nastavte cyklus.
<b>7. Riad je umytý len čiastočne</b>	Pozri bod 5	Kontrola
	Dno hrncov nie je dobre umyté	Pripálené zvyšky jedla treba pred vloženíom panvic do umývačky riadu namočiť
	Okraj hrncov nie je dobre umytý	Hrnce premiestnite
	Ostrekovacie ramená sú čiastočne zablokované	Odstráňte ostrekovacie ramená odskrutkovaním prstencových matíc v smere hodinových ručičiek a umyte pod tečúcou vodou
	Riad nebol správne naložený	Neumiestňujte riad príliš blízko k sebe
	Koniec vypúšťacej hadice je ponorený do vody	Koniec vypúšťacej hadice nesmie prísť do kontaktu s odtokovou vodou
	Bolo odmerané nesprávne množstvo umývacieho prostriedku alebo je umývací prostriedok starý a tvrdý	Zvýšte mieru podľa stupňa zašpinenia riadu alebo umývací prostriedok vymeňte
	Uzáver zásobníka na soľ nie je správne uzavretý	Vyberte si intenzívnejší program
	Program umývania nie je dostatočne hlboký	Správne ho utiahnite
<b>8. Umývací prostriedok nebol správne nadávkovaný alebo sa uvoľnila iba čiastočná dávka</b>	Príbor, riad, panvice atď., bráni otvoreniu dávkovača umývacieho prostriedku	Umiestnite riad tak, aby neprekážal dávkovaču

PORUCHY	PRÍČINA	RIEŠENIE
<b>9. Prítomnosť bielych škvŕn na riade</b>	Voda z vodovodu je príliš tvrdá	Skontrolujte hladinu soli a leštidla, podľa potreby upravte. Ak porucha pretrváva, požiadajte o pomoc servisné stredisko
<b>10. Hluk počas umývania</b>	Kusy riadu do seba narážajú	Znovu skontrolujte vloženie riadu do koša
	Otočné ramená narážajú do riadu	Znovu skontrolujte vloženie riadu do koša
<b>11. Riad nie je úplne suchý</b>	Nedostatočný prietok vzduchu	Na konci umývacieho programu nechajte dvierka umývačky pootvorené, aby sa riad mohol prirodzene vysušiť
	Chýba leštidlo	Doplňte dávkovač leštidla

**POZN.:** Ak niektorá z vyššie uvedených situácií spôsobí zhoršenie výkonu alebo nedostatočné opláchnutie, odstráňte nečistoty z riadu ručne, pretože konečný cyklus sušenia zasuší nečistoty, čo sťaží ich odstránenie pri následnom umývaní.

Ak porucha pretrváva, kontaktujte centrum technickej pomoci a uveďte model umývačky riadu. Nachádza sa na štítku na hornej časti vnútornej strany dvierok umývačky riadu alebo na záručnom liste. Tieto informácie umožnia urobiť rýchlejšie a účinnejšie opatrenia.

S výnimkou zoznamu náhradných dielov, ktorý je k dispozícii na našej webovej stránke, za žiadnych okolností neopravujte ani sa nepokúšajte opraviť spotrebič sami, ani by ste nemali nechať spotrebič opraviť neskúsenými a/alebo nekvalifikovanými osobami. Opravy vykonávané neskúsenými a/alebo nekvalifikovanými osobami môžu spôsobiť zranenie alebo vážnu poruchu zariadenia a poškodenie majetku. Odporúčame kontaktovať naše autorizované centrá technickej pomoci.

Odporúčame, aby ste vždy používali originálne náhradné diely, ktoré môžete získať v našom zákaznickom servise po dobu najmenej **10 rokov** od uvedenia spotrebiča do prevádzky v rámci Európskeho hospodárskeho priestoru.



## VÝSTRAHA:

**Výrobca nenesie zodpovednosť za žiadne škody na majetku, zranenia osôb a/alebo za bezpečnostné problémy vyplývajúce z opráv, ktoré nevykoná autorizované stredisko technickej pomoci alebo poskytovateľ služieb autorizovaný výrobcom v súlade s pokynmi spoločnosti týkajúcimi sa opráv a údržby jeho výrobkov. Na škody spôsobené na výrobku neoprávnenými osobami počas pokusu o opravu sa nebude vzťahovať konvenčná záruka.**

Od 1. marca 2021 nájdete energetické a environmentálne informácie týkajúce sa energetického označovania domácich spotrebičov a špecifikácie ich ekodizajnu v Európe v databáze výrobkov (EPREL) na nasledujúcom odkaze <https://eprel.ec.europa.eu/> alebo prostredníctvom QR kódu umiestneného na energetickom štítku.

### **Servis a záruka**

**Na výrobok platí záruka podľa zákona a za podmienok uvedených v záručnom liste priloženom k výrobku. Záručný list treba odložiť a podľa potreby predložiť autorizovanému centru technickej pomoci spolu s dokladom o kúpe. Môžete skontrolovať aj záručné podmienky na našich webových stránkach.**

**Ak potrebujete pomoc, vyplňte online formulár alebo nás kontaktujte na čísle uvedenom na stránke podpory našej webovej stránky.**

Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek tlačové chyby v tejto príručke. Okrem toho si výrobca vyhradzuje právo vykonať akékoľvek zmeny, ktoré považuje za užitočné pre svoje výrobky bez toho, aby zmenil ich základné vlastnosti.

## 20. PODMIENKY PROSTREDIA



Tento spotrebič je označený podľa európskej smernice 2012/19/ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ).

OEEZ obsahuje znečisťujúce látky (ktoré môžu mať negatívne dôsledky na životné prostredie) a základné zložky (ktoré sa môžu opätovne použiť).

Je dôležité, aby sa OEEZ podrobil špecifickým úpravám, aby sa odstránili a správne zlikvidovali všetky znečisťujúce látky a obnovili a recyklovali všetky materiály.

Jednotlivci môžu zohrávať dôležitú úlohu pri zabezpečovaní toho, aby sa OEEZ nestal environmentálnym problémom; je nevyhnutné dodržiavať niektoré základné pravidlá:

- S OEEZ by sa nemalo zaobchádzať ako s domovým odpadom;
- OEEZ treba odovzdať v príslušných zberných miestach spravovaných obecným úradom alebo registrovanými spoločnosťami. V mnohých krajinách sa pre veľké spotrebiče – OEEZ organizuje odvoz z domácností.

V mnohých krajinách sa môže byť pri kúpe nového spotrebiča vrátiť starý predajcovi, ktorý ho musí pri kúpe spotrebiča rovnakého typu alebo s rovnakými funkciami bezplatne vyzdvihnúť.

**Haier**



23.08 - 70031045



# Instrukcja obsługi

PL

# Haier

Dziękujemy za wybranie tego produktu. Jesteśmy dumni, że możemy zaoferować idealny produkt dla Ciebie i najlepszą kompletną gamę urządzeń domowych do codziennych działań.

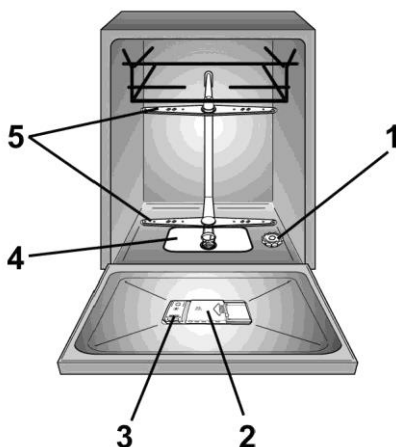
Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję, aby zapewnić prawidłowe i bezpieczne użytkowanie urządzenia oraz pomocne wskazówki dotyczące efektywnej konserwacji.



Zmywarki należy używać wyłącznie po uważnym przeczytaniu niniejszej instrukcji. Zalecamy przechowywanie tej instrukcji zawsze pod ręką i w dobrym stanie dla każdego przyszłego właściciela.

Należy sprawdzić, czy urządzenie zostało dostarczone z niniejszą instrukcją obsługi, kartą gwarancyjną, adresem centrum serwisowego i etykietą efektywności energetycznej. Każdy produkt jest identyfikowany za pomocą unikalnego 16-cyfrowego kodu, zwanego również „numerem seryjnym”, wydrukowanego na karcie gwarancyjnej lub na tabliczce znamionowej znajdującej się wewnątrz drzwi, w prawym górnym rogu. Ten kod jest rodzajem karty identyfikacyjnej specyficznej dla produktu, której należy użyć do zarejestrowania produktu lub w przypadku konieczności skontaktowania się z Centrum Pomocy Technicznej.

rys.A



## Spis treści

1. **OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA**
2. **PODŁĄCZENIE WODY**
3. **ŁADOWANIE SOLI**
4. **REGULACJA KOSZA GÓRNEGO (TYLKO W NIEKTÓRYCH MODELACH)**
5. **ŁADOWANIE NACZYŃ**
6. **INFORMACJE DLA LABORATORIÓW BADAWCZYCH**
7. **DOZOWANIE DETERGENTU**
8. **RODZAJE DETERGENTU**
9. **DOZOWANIE PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO**
10. **CZYSZCZENIE FILTRÓW**
11. **PRAKTYCZNE WSKAZÓWKI**
12. **CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**
13. **OPIS PANELU STEROWANIA**
14. **DANE TECHNICZNE**
15. **WYBÓR PROGRAMÓW I CECHY SPECJALNE**
16. **ZDALNE STEROWANIE (Wi-Fi)**
17. **LEGENDA PROGRAMU**
18. **JEDNOSTKA ZMIĘKCZAJĄCA WODĘ**
19. **ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I GWARANCJA**
20. **WARUNKI ŚRODOWISKOWE**



## 1. OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Urządzenia te są przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:
  - Kuchnie dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
  - Budynki gospodarcze;
  - Hotele, motele i inne obiekty mieszkalne;
  - Obiekty typu bed and breakfast.

Inne użytkowanie urządzenia niż w środowisku domowym lub w typowych funkcjach gospodarstwa domowego, jak komercyjne użytkowanie przez specjalistów lub przeszkolonych użytkowników, jest wykluczone nawet w przypadku wyżej wymienionych zastosowań. Jeżeli urządzenie będzie użytkowane w sposób niezgodny z tym, może to skrócić jego trwałość i unieważnić gwarancję producenta. Jakikolwiek uszkodzenia urządzenia lub inne szkody lub straty wynikające z użytkowania niezgodnego z użytkowaniem w gospodarstwie domowym (nawet jeśli urządzenie znajduje się w środowisku domowym lub mieszkalnym) nie będą akceptowane przez producenta w najszerszym zakresie dozwolonym przez prawo.

### ● na rynek UE

Urządzenie może być używane przez osoby w wieku 8 lat lub starsze oraz osoby o

ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, bez doświadczenia lub znajomości produktu, wyłącznie pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie obsługi urządzenia w bezpieczny sposób ze świadomością możliwych zagrożeń.

### ● na rynki spoza UE

To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

- Dzieci należy pilnować, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Dzieci w wieku 3 lat i poniżej powinny być trzymane z dala od urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić na specjalny przewód lub zespół dostępny u producenta lub jego przedstawiciela serwisowego.
- Do podłączenia dopływu wody należy używać wyłącznie dostarczonych węży (nie używać starych węży).

- Ciśnienie wody musi wynosić od 0,08 MPa do 1 MPa.
- Upewnij się, że dywany ani chodniki nie blokują podstawy ani żadnego z otworów wentylacyjnych.
- Po montażu urządzenie należy ustawić tak, aby wtyczka była dostępna.
- Nie pozostawiać otwartych drzwi urządzenia w pozycji poziomej, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń (np. potknięcia się).
- Aby uzyskać więcej informacji na temat produktu, sprawdzić katę danych technicznych, należy przejść na stronę internetową producenta.
- Maksymalna liczba ustawień miejsca znajduje się na odpowiedzialnej tabliczce znamionowej dołączonej do produktu.

### **Połączenia elektryczne i instrukcje bezpieczeństwa**

- Dane techniczne (napięcie zasilania i pobór mocy) podane są na tabliczce znamionowej produktu.
- Upewnij się, że instalacja elektryczna jest uziemiona i zgodna ze wszystkimi obowiązującymi przepisami oraz że gniazdo jest zgodne z wtyczką urządzenia.

**Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody na osobach lub rzeczach powstałe w wyniku braku uziemienia urządzenia.**

- Upewnij się, że zmywarka nie przygnięta przewodów zasilających.
- Ogólnie rzecz biorąc, nie zaleca się stosowania elementów przejściowych, rozgałęziaczy połączeń ani przedłużaczy.



### **OSTRZEŻENIE:**

**Urządzenie nie może być zasilane przez zewnętrzne urządzenie przełączające, takie jak zegar sterujący, lub podłączone do obwodu, który jest regularnie włączany i wyłączany przez zakład energetyczny.**

- Przed czyszczeniem lub konserwacją zmywarki należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania i wyłączyć dopływ wody.
- Nie należy ciągnąć za przewód zasilający urządzenia, aby odłączyć je od źródła zasilania.



### **OSTRZEŻENIE:**

**Podczas cyklu zmywania woda może osiągnąć bardzo wysoką temperaturę.**

- NIE wystawiać urządzenia na działanie czynników atmosferycznych (deszcz, słońce itp.).
- Opieranie się lub siadanie na otwartych drzwiach zmywarki może spowodować jej przewrócenie się.
- Podczas przesuwania nie należy podnosić zmywarki za drzwi; podczas transportu nigdy nie należy opierać drzwi na wózku. Zalecamy podnoszenie urządzenia przez dwie osoby.
- Zmywarka jest przeznaczona do normalnych naczyń kuchennych. Zabrania się mycia w zmywarce przedmiotów zanieczyszczonych benzyną, farbami, śladowymi ilościami stali lub żelaza, żrącymi chemikaliami, kwasami lub zasadami.
- Jeśli w domu zainstalowany jest zmiękczacz wody, nie ma potrzeby dodawania soli do zmiękczacza wody zamontowanego w zmywarce.
- Jeśli urządzenie ulegnie awarii lub przestanie działać prawidłowo, należy je wyłączyć, wyłączyć dopływ wody i nie ingerować. Prace naprawcze powinny być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis i należy montować wyłącznie oryginalne części zamienne. Niezastosowanie się do powyższych zaleceń może mieć poważne konsekwencje dla bezpieczeństwa urządzenia.

- Jeśli po zdjęciu opakowania trzeba przesunąć urządzenie, nie należy go podnosić za dolną krawędź drzwi. Lekko otwórz drzwiczki i podnieś urządzenie, trzymając je u góry.

**Ⓒ Nakładając oznaczenie na ten produkt, potwierdzamy, na własną odpowiedzialność, pełną zgodność tego produktu ze wszystkimi właściwymi wymogami w zakresie bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska wynikającymi z prawodawstwa europejskiego.**



### **OSTRZEŻENIE:**

**Noże i inne naczynia z ostrymi zakończeniami muszą być załadowane do koszyczka ostrą stroną skierowaną w dół lub umieszczone w pozycji poziomej.**

### **Montaż**

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.



### **OSTRZEŻENIE:**

**Materiały opakowaniowe należy przechowywać z dala od dzieci.**

- Nie montować, ani nie używać zmywarki, jeżeli jest uszkodzona.

- Postępować zgodnie z instrukcjami dostarczonymi z produktem.



### **OSTRZEŻENIE:**

(tylko modele do zabudowy i częściowo zintegrowane)

Nie podłączać zmywarki do zasilania, dopóki wszystkie czynności instalacyjne nie zostaną wykonane zgodnie z „**UWAGAMI TECHNICZNYMI DOTYCZĄCYMI INSTALACJI**” dostarczonymi z produktem.



### **OSTRZEŻENIE:**

(tylko modele do zabudowy i częściowo zintegrowane)

Nie podłączaj zmywarki do zasilania, dopóki panel przedni nie zostanie całkowicie zainstalowany. W przeciwnym razie może utrzymywać się ryzyko porażenia prądem elektrycznym.



### **OSTRZEŻENIE:**

(tylko modele wolnostojące)

W przypadku konieczności demontażu blatu w celu zainstalowania zmywarki w komorze kuchni modułowej prosimy o kontakt z naszymi Autoryzowanymi Serwisami Technicznymi.



### **OSTRZEŻENIE:**

Upewnij się, że produkt przed pierwszym włączeniem jest zainstalowany w pozycji poziomej za pomocą regulowanych nóżek.

Sprawdź położenie poziome za pomocą poziomicy

### **Wymiana węża dopływowego**

- W przypadku pęknięcia wąż należy wymienić na oryginalną część zamienną dostępną u producenta lub w jego serwisie.



### **OSTRZEŻENIE:**

Do podłączenia do sieci wodociągowej należy używać wyłącznie węża dopływowego dostarczonego z urządzeniem. Nie wolno ponownie używać starych węży dopływowych.

## 2. PODŁĄCZENIE WODY

Urządzenie należy podłączyć do sieci wodociągowej za pomocą nowych zestawów węży. Starych zestawów węży nie należy ponownie używać.

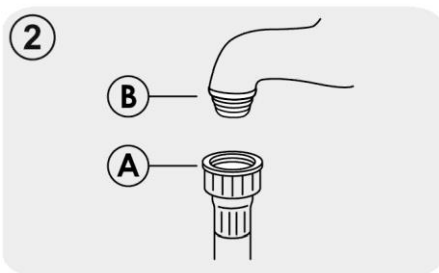
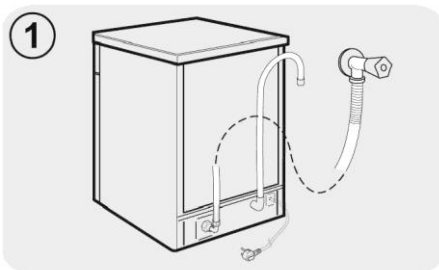
- Węże dopływowe i spustowe można skierować w lewo lub w prawo.

Zmywarkę można podłączyć do zimnej lub ciepłej wody, o ile temperatura nie przekracza 60°C.

- Ciśnienie wody musi wynosić od 0,08 MPa do 1 MPa.
- Wąż dopływowy musi być podłączony do kranu, aby można było odciąć dopływ wody, gdy urządzenie nie jest używane (rys. 1).
- Zmywarka jest wyposażona w złącze gwintowane 3/4" (rys. 2).
- Podłącz wąż dopływowy „A” do kranu wody „B” z końcówką 3/4", upewniając się, że została odpowiednio dokręcona.
- W razie potrzeby rurę wlotową można przedłużyć do 2,5 m. Rura przedłużająca jest dostępna w centrum obsługi posprzedażnej.

- Jeśli zmywarka jest podłączona do nowych rur lub do rur, które nie były używane przez dłuższy czas, przed podłączeniem węża dopływowego należy przepuścić przez kilka minut wodę. W ten sposób osady piasku lub rdzy nie zapchają filtra dopływu wody.

PL



## Hydrauliczne urządzenia zabezpieczające

Wszystkie zmywarki są wyposażone w zabezpieczenie przed przelaniem, które w przypadku przekroczenia normalnego poziomu wody z powodu awarii automatycznie blokuje przepływ wody i/lub odprowadza nadmiar wody.

**NIKTÓRE MODELE** mogą zawierać co najmniej jedną z następujących funkcji:

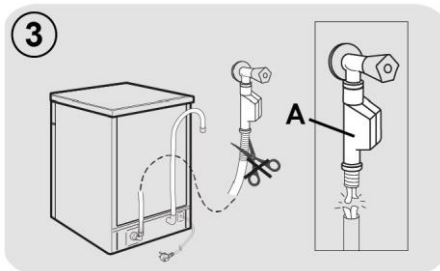
### ● BLOK WODNY (rys.3)

System blokowania wody został zaprojektowany w celu poprawy bezpieczeństwa urządzenia. System zapobiega zalaniu, które mogłoby być spowodowane awarią urządzenia lub pęknięciem rur gumowych, a w szczególności rury doprowadzającej wodę.

### Jak to działa

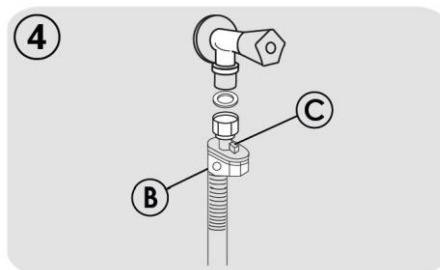
Miska umieszczona w podstawie urządzenia zbiera ewentualną wyciekającą wodę i steruje czujnikiem, który uruchamia zawór umieszczony pod kranem i blokuje dopływ wody nawet przy całkowicie odkręconym kranie.

Jeśli **pudło „A”** zawierające części elektryczne jest uszkodzone, natychmiast wyjmij wtyczkę z gniazdka. Aby zapewnić idealne działanie systemu bezpieczeństwa, wąż z puszką „A” należy podłączyć do kranu zgodnie z **rysunkiem**. Wąż doprowadzający wodę **nie** powinien być przecinany, ponieważ zawiera części pod napięciem. Jeśli wąż nie jest wystarczająco długi do prawidłowego podłączenia, należy go wymienić na dłuższy. Wąż można nabyć w Centrum Pomocy Technicznej.



### ● AQUASTOP (rys. 4):

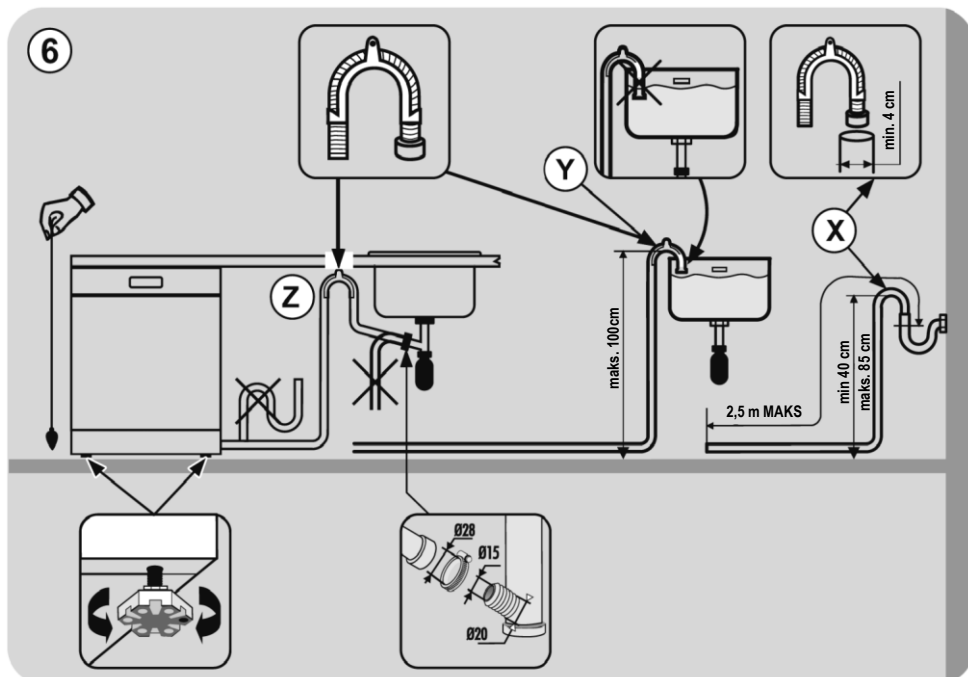
Urządzenie umieszczone na rurze zasilającej, które zatrzymuje przepływ wody, jeśli rura się zepsuje; w takim przypadku w okienku pojawi się czerwony znak „B” i należy wymienić rurę. Aby odkręcić nakrętkę, naciśnij blokadę jednokierunkową „C”.



## Podłączanie węża wylotowego

- Wąż wylotowy powinien wychodzić do rury pionowej, upewniając się, że nie ma załamań (**rys. 5**).
- Rura pionowa musi znajdować się co najmniej 40 cm nad poziomem podłogi i musi mieć średnicę wewnętrzną co najmniej 4 cm.
- Zaleca się zamontowanie syfonu przeciwapachowego (**rys.5X**). W razie potrzeby wąż wylotowy można przedłużyć do 2,5 m, pod warunkiem, że będzie on utrzymywany na maksymalnej wysokości 85 cm nad poziomem podłogi. Rura przedłużająca jest dostępna w Centrum Obsługi Posprzedażnej.
- Wąż można zawiesić z boku zlewu, ale nie wolno go zanurzać w wodzie, aby zapobiec cofaniu się wody z powrotem do pracującego urządzenia (**rys. 5Y**).
- W przypadku instalacji urządzenia pod blatem roboczym zacisk rury węża musi być przymocowany do ściany w najwyższym możliwym położeniu pod blatem roboczym (**rys. 5Z**).
- Sprawdź, czy węże wlotowe i wylotowe nie są zagięte.

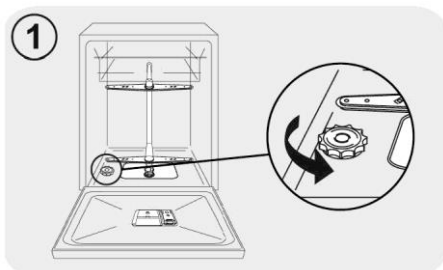
PL



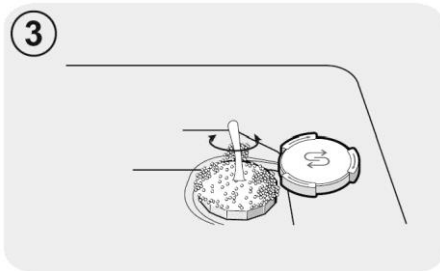
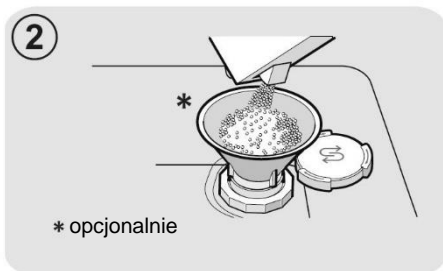
### 3. ŁADOWANIE SOLI

(Rys. A „1”)

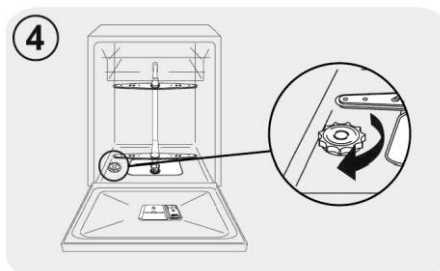
- Pojawianie się białych plam na naczyaniach jest zasadniczo sygnałem ostrzegającym, że konieczne jest uzupełnienie soli.
- Na spodzie urządzenia znajduje się pojemnik na sól do regeneracji zmiękczacza.
- Ważne jest, aby używać wyłącznie soli przeznaczonej specjalnie do zmywarek. Inne rodzaje soli zawierają niewielkie ilości nierozpuszczalnych cząstek, które w dłuższym okresie czasu mogą wpływać i pogarszać działanie zmiękczacza.
- Aby dodać sól, odkręć nakrętkę pojemnika na dnie, a następnie napełnij pojemnik.



- Podczas tej operacji wyleje się trochę wody; ale dodawaj sól, aż pojemnik się zapełni. Gdy pojemnik jest pełny, oczyść gwint z pozostałości soli i ponownie dokręć kran.



- Po załadowaniu soli zaleca się wykonanie pełnego cyklu zmywania lub programu ZIMNE PŁUKANIE.



**Po załadowaniu soli MUSISZ wykonać pełny cykl zmywania lub program ZMYWANIE WSTĘPNE/PŁUKANIE NA ZIMNO/ODŚWIEŻANIE.**

- Pojemnik na sól ma pojemność od 1 kg i dla efektywnego użytkowania urządzenia należy go od czasu do czasu uzupełniać.

**(Tylko przy pierwszym uruchomieniu)**  
Gdy urządzenie jest używane po raz pierwszy, po całkowitym napełnieniu pojemnika na sól należy dolać wody, aż do przepiętlenia pojemnika.



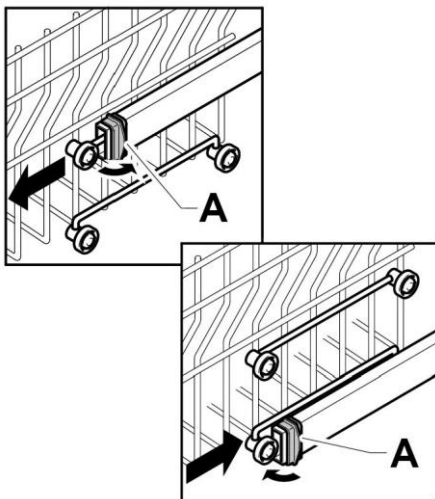
## 4. REGULACJA KOSZA GÓRNEGO (TYLKO W NIKTÓRYCH MODELACH)

### Wpisz „A”:

1. Obróć przednie bloki „A” na zewnątrz;
2. Wyjmij kosz i ponownie zamontuj go w górnym położeniu;
3. Zastąp bloki „A” w oryginalnej pozycji.

Po tej operacji nie można używać ruchomych wsporników w górnym położeniu.

### Wpisz „A”

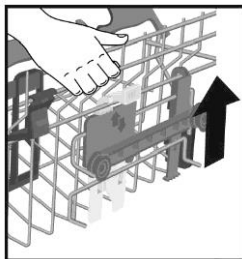


### Wpisz „B”: (TYLKO MODELE Z SYSTEMEM EASY CLICK)

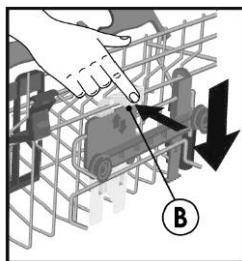
Górny kosz wyposażony jest w system regulacji wysokości.

Podczas pierwszego uruchomienia górny kosz może znajdować się w górnym lub dolnym położeniu. Umieść kosz w górnej lub dolnej pozycji, odpowiednio do wymagań wsadu, postępując zgodnie z dostarczonymi instrukcjami.

Aby go podnieść: podnieś kosz trzymając go za boki, gdy tylko znajdzie się w pozycji podniesionej, puść go bez naciskania na dźwignie.



Aby go opuścić: przytrzymaj kosz po bokach, naciśnij dwie dźwignie B po bokach kosza i opuść go.



### OSTRZEŻENIE:

Zalecamy wyregulowanie kosza przed załadowaniem naczyń.



### OSTRZEŻENIE:

Kontroluj kosz podczas opadania do pozycji zatrzymania.



### OSTRZEŻENIE:

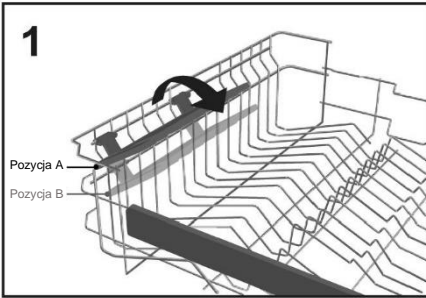
Nigdy nie podnoś ani nie opuszczaj kosza, trzymając go tylko z jednej strony.

## 5. ŁADOWANIE NACZYŃ

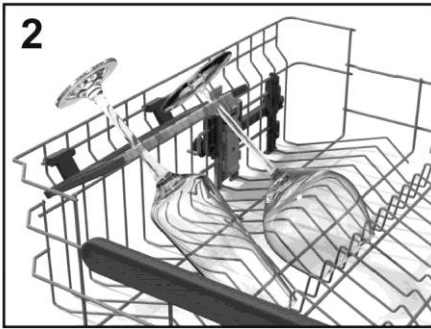
### Korzystanie z górnego kosza

#### Uchwyt na kubek (tylko w niektórych modelach)

Kosz górny (rys. 1) wyposażony jest w ruchome wsporniki zaczepiane o panel boczny. Można je ustawić w pozycji otwartej (A), aby umieścić filiżanki do herbaty, kawy, długie noże i chochle lub w pozycji obniżonej (B), aby mieć więcej miejsca w górnym koszu.



- Kieliszki typu goblet można zawiesić same na końcówkach wsporników. (rys. 2).



#### Korzystanie z górnego kosza

- Górny kosz został zaprojektowany tak, aby zapewnić maksymalną elastyczność użytkowania, można go załadować talerzami deserowymi, filiżankami i szklankami, które zaleca się zablokować, aby uniknąć ich przewrócenia.

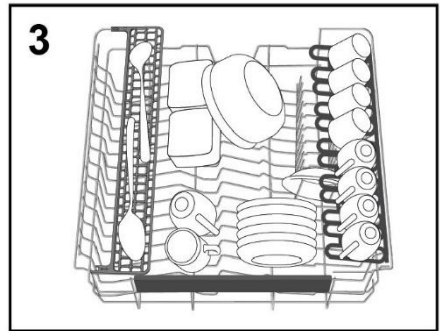
- Większe talerze umieść lekko pochylone do przodu, aby ułatwić wkładanie kosza do urządzenia.



### OSTRZEŻENIE:

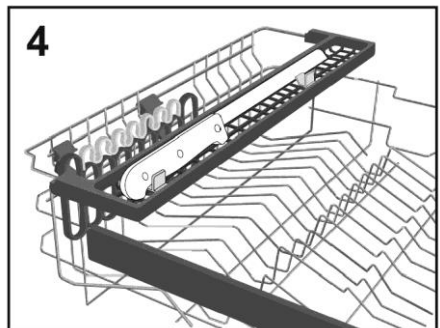
Po załadowaniu kosza upewnij się, że ramię spryskujące obraca się swobodnie, nie uderzając o naczynia lub przybory kuchenne.

Standardowy dzienny wsad przedstawiono na rys. 3



#### „Duża chochła” (tylko w niektórych modelach)

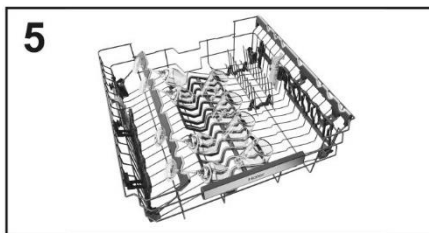
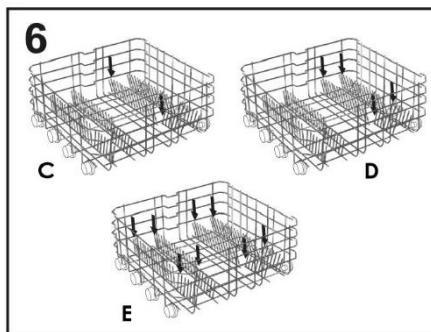
To akcesorium (rys.4), zostało zaprojektowane, aby zapewnić optymalną pozycję mycia wszystkich długich przedmiotów kuchennych lub narzędzi, takich jak noże do chleba, chochle i widelce.



## „OCHRONA KRYSZTAŁÓW” (tylko w niektórych modelach)

**OCHRONA KRYSZTAŁÓW** - specjalny zestaw akcesoriów do pielęgnacji najcenniejszych i najdelikatniejszych przedmiotów, takich jak kryształły, ceramika, kieliszki do wina i nie tylko:

Dedykowany podwójny wspornik (lewy i prawy) nakładany na górny kosz, oddzielony od uchwytów na kubki, posiada gumową powierzchnię chroniącą punkty styku. Ponadto podwójny zestaw gumowych dywaników ochronnych jest umieszczony w przestrzeni podłogowej, w której szklanki stykają się z koszem, co zapewnia maksymalną ostrożność.



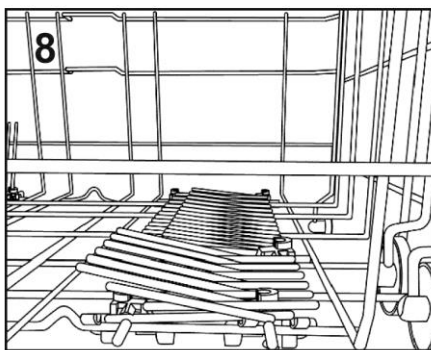
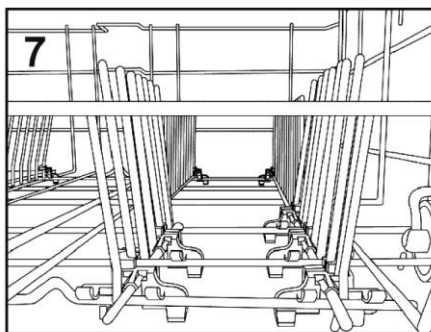
## Korzystanie z dolnego kosza

- Dolny kosz jest przeznaczony na garnki, patelnie, wazy, salaterki, pokrywki, tace, talerze obiadowe i talerze do zupy.
- Sztućce należy umieścić rękojeścią skierowaną w dół w specjalnym plastikowym pojemniku umieszczonym w dolnym koszu (**rys. 10-11**) tak, aby same sztuczki nie blokowały obracania ramienia spryskującego lub otwierania pojemnika na detergent.

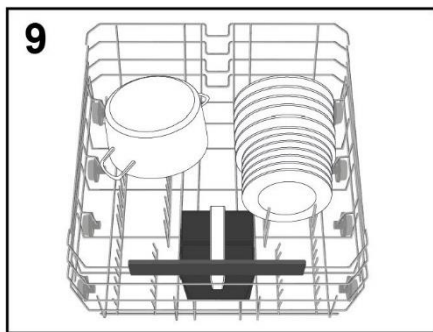
## Składane stojaki (tylko w niektórych modelach)

W dolnym koszu (**rys. 6**) mogą znajdować się regulowane grzebienie (**w zależności od modelu C-D-E**), które zapewniają optymalną stabilność naczyń.

Naczynia lub talerze o niestandardowych rozmiarach lub kształtach można podnosić/opuszczać (**rys. 7 i rys. 8**) w celu zapewnienia maksymalnej elastyczności załadunku.



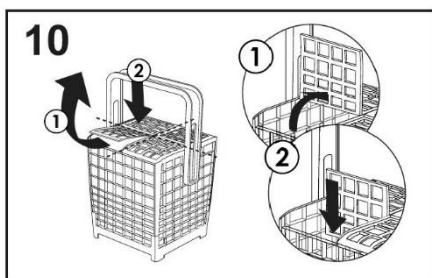
Standardowy dzienny wsad przedstawiono na **rys. 9**.



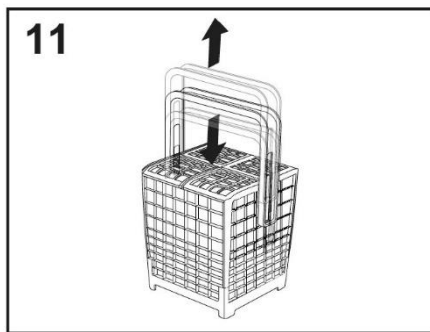
Racjonalne i prawidłowe ułożenie naczyń jest niezbędnym warunkiem skutecznego zmywania.

### KOSZYK NA SZTUĆCE (tylko w niektórych modelach)

Koszyk na sztućce jest przeznaczony do przechowywania wszelkiego rodzaju sztućców, z wyjątkiem tych, których długość może kolidować z górnym zraszaczem. Sztućce należy umieścić w odpowiednich miejscach górnych kratek, aby umożliwić optymalny przepływ wody. Możliwe jest zdjęcie górnych kratek, podnosząc je i wsuwając je do ich podstawy. (rys. 10).



Możesz regulować wysokość uchwyty koszyka na sztućce, ciągnąc lub pchając uchwyty. (rys. 11).



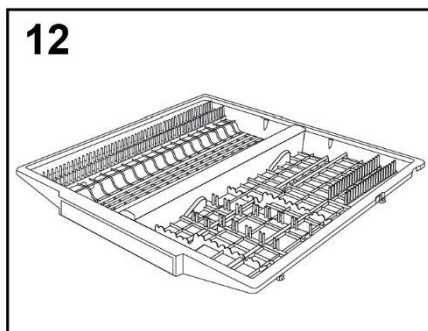
Przykładowe ustawienie koszyka na sztućce pokazano na rysunku 9.

### ! OSTRZEŻENIE:

Noże i inne naczynia z ostrymi zakończeniami muszą być załadowane do koszyka ostrą stroną skierowaną w dół lub umieszczone w pozycji poziomej.

### KORZYSTANIE Z TRZECIEGO KOSZA (tylko w niektórych modelach)

Użyj trzeciego kosza do załadowania sztućców, jak pokazano na rysunku (rys.12). Załaduj noże stroną tnącą skierowaną w dół.



### „SYSTEM PLUS POŁYSK SZTUĆCÓW” (tylko w niektórych modelach)

Seria Haier I-Pro Shine posiada zaawansowany technologicznie trzeci kosz.

Został zaprojektowany z centralną rurą wodną połączoną z 5 specjalnymi mechanicznymi dyszami obrotowymi, które rozpylają wodę bezpośrednio na sztućce, a także dodatkowe ramię natryskowe na górnej części wanny. Zapewnia doskonałe efekty mycia sztućców.

## 6. INFORMACJE DLA LABORATORIÓW BADAWCZYCH

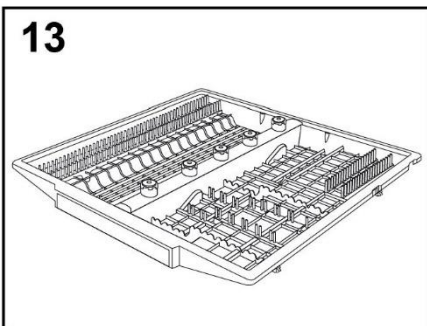
Informacje potrzebne do testów porównawczych i pomiarów poziomu hałasu, zgodnie z normą EN, prosimy kierować pod następujący adres:

**testinfo-dishwasher@candy.it**

W zapytaniu proszę podać nazwę modelu i numer zmywarki (patrz tabliczka znamionowa).

PL

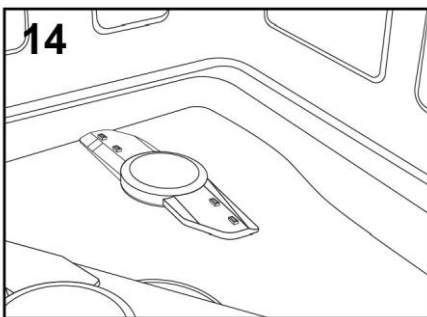
13



### POWER WASH (tylko w niektórych modelach)

W niektórych programach (patrz tabela programów) trzecie ramię myjące umieszczone w dolnej części zmywarki **POWER WASH** będzie również włączone. Funkcja ta doskonale sprawdza się podczas mycia silnie zabrudzonych naczyń stołowych lub kuchennych, które umieszczane są bezpośrednio w obszarze kosza nad ramieniem **POWER WASH** (rys. 14).

14



## 7. DOZOWANIE DETERGENTU

(Rys. A „2”)

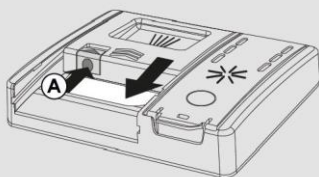
### Dehtergent

Niezbędne jest stosowanie dehtergentu przeznaczonego specjalnie do zmywarek w postaci proszku, płynu, żelu lub tabletek.

Nieodpowiednie dehtergenty (np. do mycia ręcznego) nie zawierają składników odpowiednich do zmywania w zmywarce i powodują nieprawidłowe działanie zmywarki.

### Napełnianie pojemnika na dehtergent

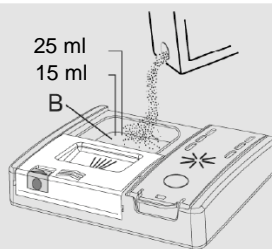
Pojemnik na dehtergent znajduje się w drzwiach (rys. A "2"). Jeśli drzwi pojemnika są zamknięte, aby je otworzyć, wystarczy nacisnąć przycisk zwalniający (A): drzwi są zawsze otwarte po zakończeniu każdego programu zmywania, gotowe do następnego użycia.



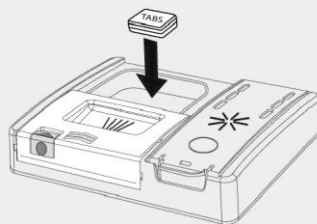
### OSTRZEŻENIE:

Podczas ładowania do dolnego kosza należy upewnić się, że talerze lub inne elementy nie blokują dozownika dehtergentu.

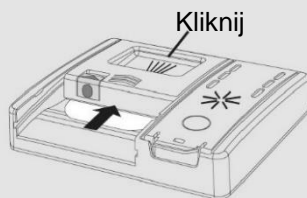
Ilość stosowanego dehtergentu różni się w zależności od stopnia zabrudzenia naczyń i rodzaju zmywanych naczyń. Zalecamy użycie 20:30 g dehtergentu w sekcji przegródki na dehtergent (B).



Jeśli używasz tabletek, wystarczy jedna. Włóż TABLETKI, upewniając się, że nie kolidują z systemem otwierania.



Po właniu dehtergentu do pojemnika ponownie zamknij drzwi, popychając je zgodnie z kierunkiem strzałki, aż zatrzasną się w odpowiednim miejscu.

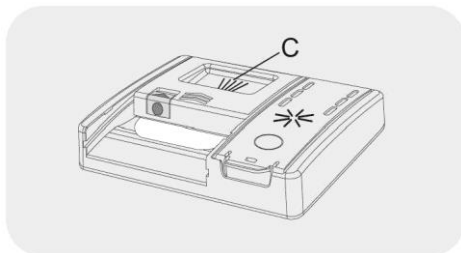


Ponieważ nie wszystkie dehtergenty są takie same, instrukcje na opakowaniach dehtergentów mogą się różnić. Chcielibyśmy tylko przypomnieć użytkownikom, że zbyt mało dehtergentu nie doczyści prawidłowo naczyń, a zbyt dużo dehtergentu nie da lepszych rezultatów i jest również marnotrawstwem.

**Nie używaj nadmiernej ilości dehtergentu i jednocześnie pomóż ograniczyć szkody dla środowiska.**

**Dodawanie detergentu do zmywania wstępnego w programach, które tego wymagają**

W programach, które mają cykl zmywania wstępnego, który wymaga dodatkowej dawki detergentu (patrz rozdział Programy zmywania), dodatkowy detergent należy wlać do odpowiedniego miejsca **(C)**.



PL

## 8. RODZAJE DETERGENTU

### Tabletki z detergentem

Detergenty w tabletkach różnych producentów rozpuszczają się z różną szybkością, dlatego niektóre programy detergentów w tabletkach mogą nie być w pełni skuteczne, ponieważ nie rozpuszczają się całkowicie. Jeśli używane są te produkty, zaleca się wybranie dłuższych programów, aby zagwarantować całkowite wykorzystanie detergentu.

**Aby uzyskać zadowalające rezultaty prania, tabletki MUSZĄ być umieszczone w części zmywającej pojemnika na detergent, a NIE bezpośrednio w bębnie.**

### Skoncentrowane detergenty

Skoncentrowane detergenty o obniżonej zasadowości i z naturalnymi enzymami w połączeniu z programami zmywania w temperaturze 50°C mają mniejszy wpływ na środowisko i chronią naczynia oraz zmywarkę. Programy prania w 50°C celowo wykorzystują rozpuszczające brud właściwości enzymów, dzięki czemu przy użyciu skoncentrowanych detergentów można osiągnąć takie same wyniki jak w programach 65°C, ale w niższej temperaturze.

### Połączone detergenty

Detergenty, które zawierają również nablyszczacz, należy umieścić w sekcji zmywania pojemnika na detergent. Pojemnik na nablyszczacz musi być pusty (jeśli nie jest pusty, ustaw regulator nablyszczacza w najniższej pozycji przed użyciem detergentów mieszanych).

### Detergenty kombinowane „TABLETKI”

Jeśli planujesz używać połączonych detergentów w postaci „TABLETEK” („3 w 1”, „4 w 1”, „5 w 1” itp.) tj. zawierających sól i/lub środek nablyszczający, zalecamy, co następuje:

- przeczytaj uważnie i postępuj zgodnie z instrukcjami producenta podanymi na opakowaniu;
- skuteczność detergentów zawierających zmiękcacz/sól do wody zależy od twardości dostarczanej wody. Sprawdź, czy twardość dostarczanej wody mieści się w efektywnym zakresie podanym na opakowaniu detergentu.

**Jeśli stosując tego typu produkty nie uzyskujesz zadowalających efektów zmywania, skontaktuj się z producentem detergentu.**

W pewnych okolicznościach użycie połączonych detergentów może spowodować:

- osady kamienia na naczyniach lub w zmywarce;
- zmniejszenie wydajności zmywania i suszenia.

**Wszelkie problemy wynikające bezpośrednio z użytkowania tych produktów nie są objęte naszą gwarancją.**

**Należy pamiętać, że przy stosowaniu połączonych detergentów w postaci „TABLETEK” kontrolki środka nablyszczającego i soli (stosowane tylko w wybranych modelach) są zbędne, dlatego należy je ignorować.**

Jeśli wystąpią problemy ze zmywaniem i/lub suszeniem, zalecamy powrót do stosowania tradycyjnych oddzielnych produktów (sól, detergent i nablyszczacz). Zapewni to prawidłowe działanie zmiękcacza wody w zmywarce.

W takim przypadku zalecamy:

- napełnić pojemnik na sól i nablyszczacz;
- uruchomić jeden normalny cykl zmywania bez wsadu.

Należy pamiętać, że po powrocie do stosowania konwencjonalnej soli konieczne będzie wykonanie kilku cykli, zanim system znów stanie się w pełni wydajny.



## 9. DOZOWANIE PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO

(Rys. A „3”)

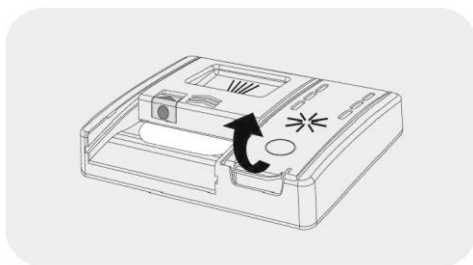
### Nabłyszczacz

Nabłyszczacz, który jest automatycznie uwalniany podczas ostatniego cyklu płukania, pomaga naczyniom szybko wyschnąć i zapobiega powstawaniu plam i zabrudzeń.

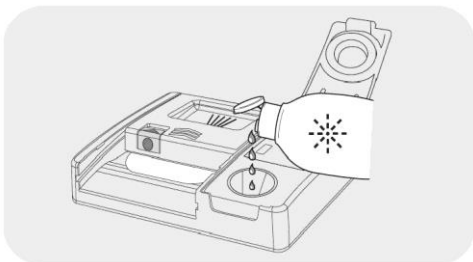
### Napełnianie pojemnika na nabłyszczacz

Pojemnik na nabłyszczacz znajduje się obok pojemnika na detergent (rys. A „3”).

Aby otworzyć, naciśnij klapkę na pokrywie dozownika nabłyszczacza i podnieś ją.



Dodaj nabłyszczacz do poziomu Maks.



- Jeśli nabłyszczacz wyleje się, usuń go ze zbiornika myjącego.
- Rozlany nabłyszczacz może powodować nadmierne pienienie się podczas cyklu zmywania.
- Zamknij pokrywę dozownika nabłyszczacza.

- Pokrywa zatrzaśnie się w pozycji blokującej.

Zawsze używaj dodatków do płukania, które są odpowiednie do automatycznych zmywarek.

### Modele wyposażone w wyświetlacz lub wskaźnik nabłyszczacza (tylko w niektórych modelach)

Gdy zajdzie konieczność napełnienia pojemnika na nabłyszczacz, na wyświetlaczu pojawi się informacja o braku nabłyszczacza (w modelach z wyświetlaczem) lub zaświeci się odpowiednia kontrolka na panelu sterującym.

*Został on fabrycznie ustawiony na poziom 4, zgodnie z potrzebami większości użytkowników.*

### Regulacja ilości nabłyszczacza

**ZAWSZE** rozpoczynaj procedurę z włączoną zmywarką.

1. Włącz urządzenie, naciśnij przycisk **WŁ./WYŁ.**
2. Przytrzymaj przycisk „**USTAWIENIA** 5” (5 sek.)”, usłyszysz krótki sygnał dźwiękowy.
3. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „**USTAWIENIA**”.
4. Naciśnij przyciski „**WYBÓR**” , aby przejść do podmenu.
5. Wybierz opcję „**NABŁYSZCZACZ**”.
6. Naciśnij „**POTWIERDŹ**” , aby uzyskać dostęp do poziomów regulacji.
7. Naciśnij „**WYBÓR**” , aby wybrać wartość (R1.....R6). Przy poziomie R0 nabłyszczacz nie jest dozowany.
8. Naciśnij „**POTWIERDŹ**” .
9. Naciśnij „**USTAWIENIA** 5” (5 sek.)”, aby wyjść z menu ustawień.

Stężenie wapnia w wodzie znacząco wpływa na tworzenie się kamienia i skuteczność suszenia.

Dlatego ważne jest regulowanie ilości nabłyszczacza, aby uzyskać zadowalające rezultaty zmywania.

Jeśli po myciu na naczyniach pojawią się smugi, zmniejsz ilość o jedną pozycję. Jeśli pojawią się białawe plamy, zwiększ ilość jedną pozycję.

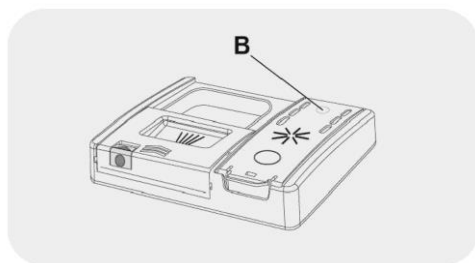
Stężenie wapnia w wodzie znacząco wpływa na tworzenie się kamienia i skuteczność suszenia.

Dlatego ważne jest regulowanie ilości nabłyszczacza, aby uzyskać zadowalające rezultaty zmywania.

Jeśli po myciu na naczyniach pojawią się smugi, zmniejsz ilość o jedną pozycję. Jeśli pojawią się białawe plamy, zwiększ ilość jedną pozycję.

## Modele niewyposażone we wskaźnik nablyszczacza (tylko w niektórych modelach):

Poziom nablyszczacza można sprawdzić za pomocą wskaźnika optycznego (B) na pojemniku dozującym.



PEŁNY



ciemny

PUSTY



jasny

### Regulacja ilości nablyszczacza.

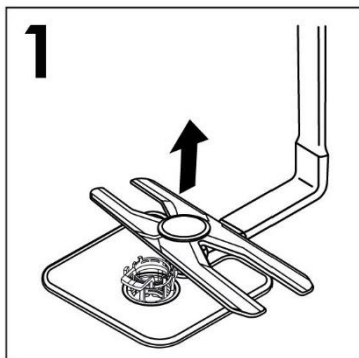
Ilość nablyszczacza używanego przez zmywarkę można dostosować tylko za pomocą specjalnej APLIKACJI, którą można pobrać ze strony za pomocą smartfona.

*Została ona fabrycznie ustawiona na poziom 2, zgodnie z potrzebami większości użytkowników.*

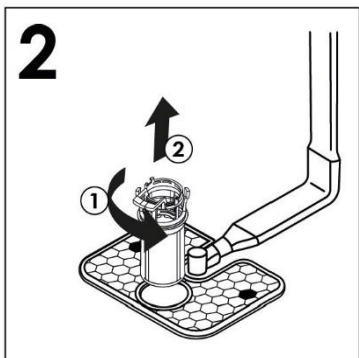
## 10. CZYSZCZENIE FILTRÓW (Rys. A „4”)

System filtrów składa się z:

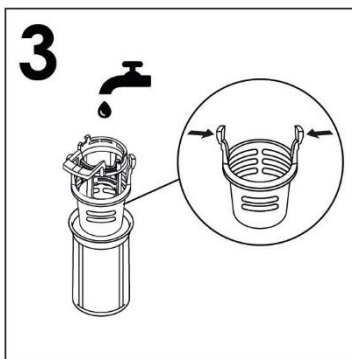
- Centralnego **pojemnika**, który zatrzymuje większe cząstki;
  - **Mikrofiltra**, umieszczonego pod gazą, który zatrzymuje najdrobniejsze cząstki, zapewniając doskonałe płukanie;
  - **Płaskiej gazy**, która stale filtruje wodę do mycia.
- Aby uzyskać doskonałe rezultaty za każdym razem, filtry należy sprawdzać i czyścić po każdym zmywaniu.
  - Aby wyjąć grupę filtrów, wyciągnij dolne ramię spryskujące, pociągając je do góry.



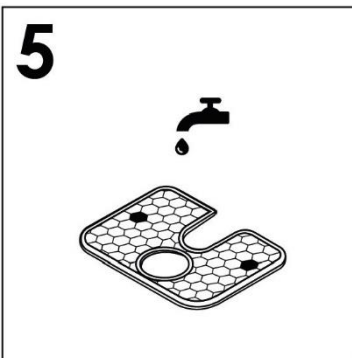
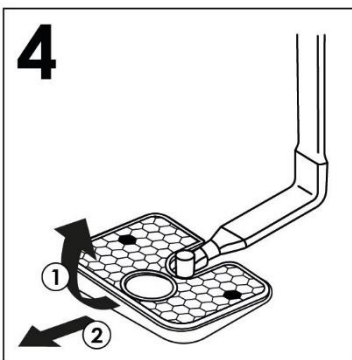
- Przytrzymaj uchwyt jednostki filtrującej i po prostu obróć go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, ① a następnie wyciągnij go, pociągając do góry ② (rys. 2)



- Aby ułatwić czyszczenie, środkowy pojemnik można wyjąć (rys. 3), naciskając dwa przyciski po bokach i pociągając go do góry.



- Wyjmij filtr gazowy (rys.4) i umyj całe urządzenie pod strumieniem wody (rys.5). W razie potrzeby można użyć małego pędzla.



- Ponownie zmontuj płytę i filtr, wykonując poprzednie czynności w odwrotnej kolejności, zwracając uwagę na prawidłowe przykręcenie elementów, aby nie zagrozić działaniu zmywarki.
- Dzięki **samoczyszczącemu mikrofiltrowi** konserwacja jest ograniczona, a jednostkę filtrującą należy sprawdzać tylko co dwa tygodnie. Niemniej jednak po każdym zmywaniu zaleca się sprawdzenie, czy pojemnik centralny i filtr z gazy nie są zatkane.



## **OSTRZEŻENIE:**

Po wyczyszczeniu filtrów należy upewnić się, że są one prawidłowo zmontowane i że filtr z gazy jest prawidłowo umieszczony na dnie zmywarki. Upewnij się, że filtr jest z powrotem wkręcony w gazę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, ponieważ złe osadzenie jednostki filtrującej może mieć niekorzystny wpływ na wydajność urządzenia.

**Nigdy nie używaj zmywarki bez filtrów.**

## 11. PRAKTYCZNE WSKAZÓWKI

### Jak uzyskać naprawdę dobre rezultaty zmywania.

- Przed włożeniem naczyń do zmywarki należy usunąć resztki jedzenia (kości, skorupy, kawałki mięsa lub warzyw, fusy z kawy, skórki owoców, popiół z papierosów, wykałaczki itp.), aby uniknąć zatkania filtrów, wylotu wody i dysz ramion myjących.
- Nie ma potrzeby płukania naczyń przed włożeniem ich do zmywarki, ponieważ prowadzi to do zwiększonego zużycia wody i energii i nie jest zalecane.
- Jeśli rondle i naczynia żaroodporne są pokryte resztkami przypalonych lub pieczonych potraw, zaleca się pozostawienie ich do namoczenia przed myciem.
- Połóż naczynia stroną do dołu.
- Staraj się układać naczynia w taki sposób, aby się nie stykały. Jeśli zostaną załadowane prawidłowo, uzyskasz lepsze wyniki.
- Po załadowaniu naczyń sprawdź, czy ramiona myjące mogą się swobodnie obracać.
- Patelnie i inne naczynia, na których znajdują się szczególnie uporczywe resztki jedzenia lub resztki przypalonego jedzenia, należy pozostawić do namoczenia w wodzie z płynem do mycia naczyń.
- Aby prawidłowo umyć srebro:
  - a) wyplukać srebro natychmiast po użyciu, zwłaszcza jeśli było używane do majonezu, jajek, ryb itp.;
  - b) nie polewaj detergentem;
  - c) trzymaj z dala od innych metali.

### Jak efektywnie oszczędzać.

Wskazówki, jak zaoszczędzić pieniądze i nie szkodzić środowisku podczas korzystania z urządzenia.

- Osiągnij optymalny poziom wykorzystania energii, wody, detergentu i czasu, uwzględniając zalecany maksymalny rozmiar wsadu. Zaoszczędź do 50% energii, myjąc cały wsad zamiast, dzieląc go na 2 części.
- Aby zmywarka wykonała pełne mycie, wkładać naczynia do zmywarki pod koniec każdego posiłku i w razie potrzeby włączyć cykl PŁUKANIE NA ZIMNO, aby zmniejszyć resztki jedzenia i usunąć większe cząstki jedzenia z nowego wsadu naczyń. Gdy zmywarka jest pełna, uruchomić pełny program zmywania.
- Jeśli naczynia nie są bardzo brudne lub kosze nie są zbyt pełne, wybrać program ECONOMY, postępując zgodnie z instrukcjami na liście programów.
- Najefektywniejsze programy pod względem łącznego wykorzystania wody i energii to zazwyczaj te, które trwają dłużej, z niższą temperaturą.
- Mycie w zmywarce zużywa mniej energii i wody w porównaniu do mycia ręcznego, jeśli zmywarka jest używana zgodnie z instrukcjami i zaleceniami producenta.

### Czego nie myć.

- Należy pamiętać, że nie wszystkie naczynia nadają się do mycia w zmywarce. Odradzamy używanie zmywarki do mycia przedmiotów z tworzyw termoplastycznych, sztuczków z drewnianymi lub plastikowymi uchwyty, rondli z drewnianymi uchwyty, przedmiotów z aluminium, szkła kryształowo-ołowiowego, o ile nie zaznaczono inaczej.
- Niektóre dekoracje mogą wyblaknąć. Dlatego przed załadowaniem całej partii warto najpierw wyprać tylko jedną z rzeczy, aby upewnić się, że inne nie wyblakną.

- Srebrnych sztućców z uchwytami ze stali innej niż nierdzewna nie należy wkładać do zmywarki, ponieważ może dojść między nimi do reakcji chemicznej.

**Kupując nowe naczynia lub sztućce zawsze upewnij się, że nadają się do mycia w zmywarce.**

## Przydatne wskazówki

- Aby uniknąć kapania z górnego kosza, należy najpierw wyjąć dolny kosz.
- Jeśli naczynia mają pozostać w zmywarce przez jakiś czas, pozostaw drzwi uchylone, aby umożliwić cyrkulację powietrza i poprawić wydajność suszenia.

## 12. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Właściwa pielęgnacja urządzenia może wydłużyć jego żywotność.

### Czyszczenie zewnętrznej części urządzenia

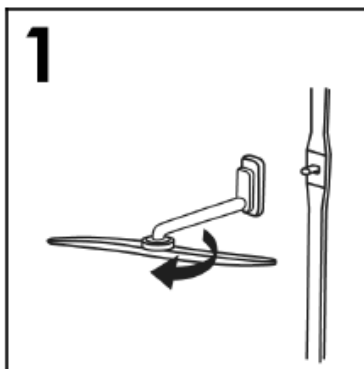
- Odłącz urządzenie od zasilania.
- Do czyszczenia zmywarki na zewnątrz nie należy używać rozpuszczalników (działanie odtłuszczające) ani środków ściernych, a jedynie szmatkę nasączoną wodą.

### Czyszczenie wnętrza urządzenia

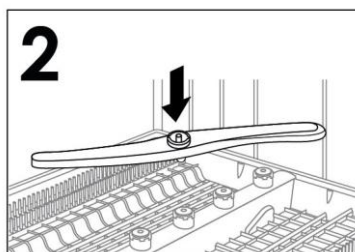
- Zmywarka nie wymaga specjalnej konserwacji, ponieważ zbiornik jest samoczyszczący.
- Regularnie przecieraj uszczelkę drzwi wilgotną szmatką, aby usunąć resztki jedzenia lub nabłyszczacz.
- Zaleca się mycie zmywarki w celu usunięcia osadów wapiennych lub brudu. Sugerujemy okresowe uruchamianie cyklu zmywania przy użyciu specjalistycznych środków do czyszczenia zmywarek. Podczas wszystkich operacji czyszczenia zmywarka musi być pusta.
- Jeśli pomimo rutynowego czyszczenia filtrów zauważysz, że naczynia lub patelnie nie są prawidłowo umyte lub wypłukane, sprawdź, czy wszystkie głowice natryskowe na ramionach rotora (**rys. A „5”**) są czyste.

Jeśli są zablokowane, wyczyść je w następujący sposób:

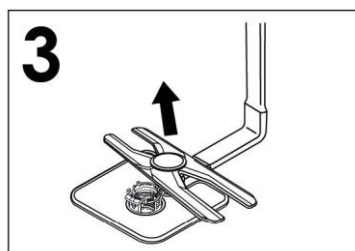
- 1) zdejmij górne ramię wirnika, obracając nakrętkę pierścieniową od prawej do lewej strony (**rys. 1**).



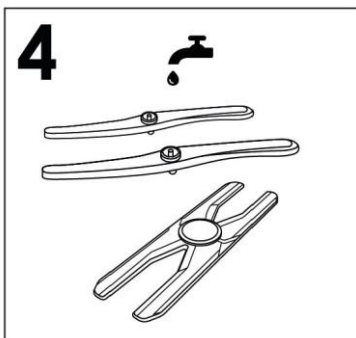
- 2) Zdejmij górne ramię wirnika nad trzecim koszem po wyjęciu trzeciego kosza. (Tylko w modelach, w których występuje), odkręcając nakrętkę pierścieniową od prawej do lewej (**rys. 2**).



- 3) Dolne ramię wirnika można wyjąć, po prostu pociągając je do góry (**rys. 3**).

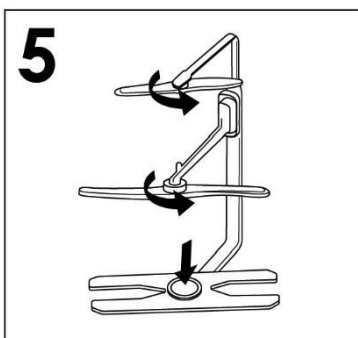


- 4) umyj ramiona wirnika pod strumieniem wody, aby usunąć wszystkie elementy blokujące w głowicach spryskujących (**rys. 4**).



**Nie używać narzędzi, które mogą zdeformować głowice natryskowe.**

- 5) po zakończeniu z powrotem zamontuj ramiona wirnika w tej samej pozycji, pamiętając o ponownym ustawieniu strzałki i jej dokręceniu (rys. 5).



- 6) Zarówno okładzina drzwi, jak i okładzina zbiornika są wykonane ze stali nierdzewnej; jeśli jednak pojawiają się plamy spowodowane utlenianiem, jest to prawdopodobnie spowodowane wysokim poziomem soli żelaza obecnych w wodzie.
- 7) Plamy można usunąć łagodnym środkiem ściernym; nigdy nie używaj materiałów na bazie chloru, wełny stalowej itp.

## PO ZAKOŃCZENIU CYKLU

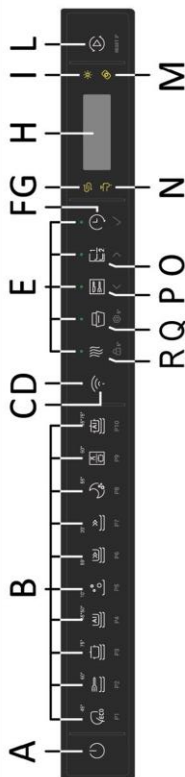
Po każdym zmywaniu należy bezwzględnie zakręcić dopływ wody i wyłączyć urządzenie poprzez naciśnięcie przycisku WŁ./WYŁ. do pozycji wyłączonej.

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, zaleca się przestrzeganie następujących zasad:

1. wykonaj puste mycie z detergentem w celu oczyszczenia urządzenia z ewentualnych osadów;
2. wyciągnij wtyczkę elektryczną;
3. wyłącz dopływ wody;
4. napełnij pojemnik na nabłyszczacz;
5. zostaw uchylone drzwi;
6. utrzymuj wewnątrz urządzenia w czystości;
7. Jeśli urządzenie zostanie pozostawione w miejscach, w których temperatura spada poniżej 0°C, woda pozostająca w przewodach może zamarznąć. Poczekaj, aż temperatura wzrośnie powyżej zera, a następnie odczekaj około 24 godzin.



### 13. OPIS PANELU STEROWANIA



<b>A</b>	Przycisk WŁ./WYŁ.	<b>G</b>	Kontrolka „BRAK SOLI”	<b>O</b>	Przycisk POŁOWA WYBÓR
<b>B</b>	Przyciski WYBÓR PROGRAMU	<b>H</b>	WYŚWIETLACZ	<b>P</b>	Przycisk BOOST/WYBÓR SZTUCCÓW
<b>C</b>	Przycisk WI-FI REJESTRACJA	<b>I</b>	Kontrolka „BRAK NABLYSZCZACZA”	<b>Q</b>	Przycisk AUTO DOOR/STAWIENIA
<b>D</b>	Kontrolka „REJESTRACJA WI-FI”	<b>L</b>	Przycisk URUCHOM/RESETUJ	<b>R</b>	Przycisk EXTRA DRY/BLOKADA RODZICIELSKA
<b>E</b>	Kontrolki PRZYCISK WYBORU	<b>M</b>	Kontrolki TABLETKI		
<b>F</b>	Przycisk OPÓŹNIONY START/POTWIERDŹ	<b>N</b>	Kontrolka KRAN ZAMKNIĘTY		

### 14. DANE TECHNICZNE

#### ROZMIAR

DANE	WOLNOSTOJĄCA		DO ZABUDOWY	
	Z BLATEM	BEZ BLATU	CZEŚCIOWO ZINTEGROWANA	CAŁKOWICIE ZINTEGROWANA
Szerokość x wysokość x głębokość (cm)	60x85x60,9	59,8x82x58	59,8x81,8 + 89,8x57	59,8x81,8 + 89,8x55
Głębokość przy otwartych drzwiach (cm)	120	117	117	117

#### DANE TECHNICZNE (patrz tabliczka znamionowa)








Komplety naczyń (EN 50242)	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>16</b>
Pojemność z patelinami i naczyńiami	8 osób	8 osób	9 osób	9 osób	9 osób
Ciśnienie w dopływie wody (MPa)	Min. 0,08 - Maks. 1				
Bezpiecznik / Moc pobierana / Napięcie zasilania	Zob. tabliczka znamionowa				

## 15. WYBÓR PROGRAMÓW I CECHY SPECJALNE

### Przycisk WŁ./WYŁ.

- Aby włączyć lub wyłączyć urządzenie, naciśnij przycisk **WŁ./WYŁ.**

### Pierwsze włączenie urządzenia

- Podłącz urządzenie do zasilania.
- Naciśnij przycisk „**WŁ./WYŁ.**” .
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „**USTAW JĘZYK**”, a następnie „**ANGIELSKI**”.
- Naciskając przycisk „**WYBÓR**”  , możesz wybrać preferowany język.
- Aby zaakceptować wybór języka, naciśnij przycisk „**POTWIERDŹ**” . Zaraz po tym, na wyświetlaczu pojawi się tylko jeden raz komunikat „**WITAJ**” i wszystkie kontrolki zgasną.
- Na wyświetlaczu pojawi się wstępnie ustawiony program „**ECO**”.
- Aby dostosować cykl zmywania do rodzaju zabrudzonych naczyń, wybierz odpowiedni program za pomocą przycisku   „**PROGRAM**”.
- W razie potrzeby wybierz opcje zmywania.
- Naciśnij przycisk „**START/ANULUJ**” 

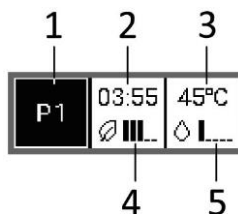


### OSTRZEŻENIE:

Jeżeli urządzenie pozostaje włączone, a żaden program nie został wybrany ani uruchomiony, po 5 minutach nastąpi automatyczne wyłączenie zmywarki.

## WYŚWIETLACZ

Wyświetlacz pokazuje wiele informacji o wykonaniu programu, pozostałym czasie pracy, zużyciu energii i wody w każdym programie oraz ustawionych opcjach.



1. Wskazuje wybrany program zmywania.
2. Wskazuje czas trwania programu, a po uruchomieniu programu wyświetla czas pozostały do końca cyklu.
3. Wskazuje wybraną temperaturę zmywania.
4. Zużycie energii jest wyświetlane w 5 segmentach, które dostarczają informacji o zużyciu zgodnie z wybranym programem.
5. Zużycie wody jest wyświetlane w 5 segmentach, które dostarczają informacji o zużyciu zgodnie z wybranym programem.

### Kolejne włączenie urządzenia

Przytrzymaj przycisk **WŁ./WYŁ.**, aby włączyć urządzenie, a na wyświetlaczu pojawi się program „**ECO**” lub program, który zdecydowałeś się użyć, zapisując go, gdy zmywarka jest włączona (aby zapisać program, patrz menu „**USTAWIENIA**” w odpowiedniej sekcji „**FUNKCJE MEMO**”).

## Programy „AUTOMATYCZNE”

### Modele z inteligentnym czujnikiem ładowania

Program „SMART AI – SMART AI PRO” automatycznie ustawia idealną temperaturę i czas zmywania, optymalizując zużycie wody i prądu, dzięki algorytmowi analizującemu stopień zabrudzenia naczyń w czasie rzeczywistym.

### Modele z czujnikiem zabrudzenia (tylko w niektórych modelach).

Zmywarka do naczyń jest wyposażona w czujnik zabrudzenia, który analizuje stopień mętności wody podczas wszystkich „AUTOMATYCZNYCH” faz programu (patrz lista programów). Urządzenie to automatycznie dostosowuje parametry cyklu zmywania do rzeczywistej ilości brudu na naczyniach, ponieważ mętność wody jest związana z ilością brudu na naczyniach. W ten sposób gwarantowane są doskonałe rezultaty mycia przy jednoczesnej optymalizacji zużycia wody i energii.

## Programy „IMPULSE” lub „INTERMITTENT” (tylko w niektórych modelach)

Niektóre programy wykorzystują system mycia impulsowego lub przerywanego (w zależności od modelu), który zmniejsza zużycie, hałas i poprawia wydajność.

**„Przerywanej” pracy pompy myjącej NIE należy traktować jako usterki; jest to cecha charakterystyczna dla mycia impulsowego i dlatego należy ją traktować jako normalną cechę programu.**

## Przerywanie programu

Nie zaleca się otwierania drzwi w trakcie trwania programu, szczególnie w fazie mycia głównego i ostatniego płukania na gorąco. Jeśli jednak drzwi zostaną otwarte w trakcie trwania programu (np. w celu dodania naczyń), urządzenie zatrzyma się automatycznie. Zamknij drzwi **bez naciskania przycisków**. Cykl rozpocznie się od miejsca, w którym się zakończył.




## OSTRZEŻENIE:

Jeśli otworzysz drzwi podczas cyklu suszenia, przerywany sygnał dźwiękowy poinformuje Cię, że cykl suszenia nie został jeszcze zakończony.

PL

## Zmiana trwającego programu

Jeśli chcesz anulować i zmienić trwający już program, wykonaj następujące czynności:

1. Otwórz drzwi.
2. Przytrzymaj wciśnięty przycisk „START/RESETUJ”  przez co najmniej 3 sekundy.
3. Odliczanie pojawia się na wyświetlaczu „3 -2 -1”, gdy przycisk „RESETUJ” jest wciśnięty.
4. Na wyświetlaczu pojawi się napis „RESETUJ” i rozlegną się sygnały dźwiękowe.
5. Trwający program zostanie anulowany, a na wyświetlaczu pojawi się program „ECO” lub program, który zdecydowałeś się użyć, zapisując go, gdy zmywarka jest włączona.
6. W tym momencie można ustawić nowy program.



## OSTRZEŻENIE:

Przed rozpoczęciem nowego programu należy sprawdzić, czy w dozowniku znajduje się jeszcze detergent. W razie potrzeby uzupełnić detergent.

## Koniec programu

Koniec programu zostanie wskazany przez 3 sygnały trwające 3 sekundy przeplatane 20-sekundową przerwą, po jednej minucie zmywarka wyłączy się. Jednocześnie na wyświetlaczu na minutę pojawi się komunikat „KONIEC”.



W przypadku modeli z opcją AUTO DOOR podczas fazy suszenia drzwi zostaną otwarte automatycznie i konieczne będzie odczekanie na sygnał końca cyklu, zanim można będzie wyjąć naczynia.

## Przycisk USTAWIENIA 5"

### USTAWIENIA

Zmywarka do naczyń posiada ustawienia fabryczne. W menu ustawień można jednak zmodyfikować różne parametry tak, by spełniały indywidualne wymagania dotyczące zmywania.



Można regulować następujące parametry (JĘZYK → TABLETKI → ZMIĘKCZANIE → PŁYN NABŁYSZCZAJĄCY → BRZĘCZYK → FUNKCJA MEMO → OŚWIETLENIE WEWNĘTRZNE\*)








\*tylko w modelach, w których występuje

**ZAWSZE** rozpoczynaj procedurę z wyłączoną zmywarką.

Gdy opcja jest aktywna, pozostanie aktywna do momentu jej usunięcia, nawet jeśli DW jest wyłączone.

### USTAWIENIE JĘZYKA

1. Włącz zmywarkę przyciskiem „WŁ. / WYL.” .
2. Przytrzymaj przycisk „USTAWIENIA”  5" wciśnięty przez około 5 sekund. Podczas wejścia do menu rozlegnie się sygnał dźwiękowy i zaświecą się trzy kontrolki WYBIERZ i POTWIERDŹ.
3. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „USTAWIENIA”.

4. Naciskając przycisk „WYBÓR”   można wybrać kolejne parametry, które chcemy zmodyfikować.
5. Wybierz na wyświetlaczu ustawienie „JĘZYK”
6. Naciśnij przycisk „POTWIERDŹ” , aby uzyskać dostęp do ustawień języka.
7. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „ANGIELSKI”.
8. Naciśnij przyciski „WYBÓR”  , aby wybrać nowy język.
9. Naciśnij przycisk „POTWIERDŹ” , aby potwierdzić ustawienie wybranego języka, na wyświetlaczu pojawi się napis „JĘZYK” i rozlegnie się krótki dźwięk.
10. Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk „USTAWIENIA”  5" lub dowolny przycisk programu.

### RODZAJ DETERGENTU

Ta opcja pozwala wybrać detergent do zmywania.


#### - PŁYN










W opcji w płynie oprócz detergentu w płynie można użyć detergentu w ŻELU i PROSZKU.

#### - TABLETKI

Ta opcja pozwala na optymalne wykorzystanie tabletek (3 w 1"/4 in 1"/5 w 1" itp.). Naciśnięcie tego przycisku powoduje modyfikację ustawionego programu zmywania w celu uzyskania najlepszej wydajności przy użyciu tabletek lub połączonych detergentów; ponadto wskaźniki soli i nabłyszczacza są dezaktywowane.

**Ta opcja jest zalecana w przypadku korzystania z programu SZYBKİ, którego czas trwania zostanie wydłużony, umożliwiając poprawę wydajności tabletek detergentowych.**

Aktywacja opcji „**TABLETKI**” jest w niektórych modelach sygnalizowana nie tylko na wyświetlaczu, ale także na specjalnej lampce ostrzegawczej , która się zapala.

1. Włącz zmywarkę przyciskiem „**WŁ./WYŁ.**” .
2. Przytrzymaj przycisk „**USTAWIENIA**”  5” wciśnięty przez około 5 sekund.
3. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „**USTAWIENIA**”.
4. Naciskając przycisk „**WYBÓR**”  , można wybrać parametr do dostosowania.
5. Wybierz ustawienie „**RODZAJ DETERGENTU**” na wyświetlaczu.
6. Naciśnij przycisk „**POTWIERDŹ**” , aby uzyskać dostęp do ustawień.
7. Na wyświetlaczu pojawi się wybór „**PŁYN**” lub „**TABLETKI**”.
8. Naciśnij przyciski „**WYBIERZ**”  , aby wybrać USTAWIENIA.
9. Nacisnąć przycisk „**POTWIERDŹ**”  w celu potwierdzenia ustawienia, na wyświetlaczu pojawi się nazwa opcji i rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy.
10. Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk „**USTAWIENIA**”  5” lub dowolny przycisk programu.

## ZMIĘKCZACZ

Informacje na temat ustawień **ZMIĘKCZACZA** znajdują się w odpowiednim rozdziale.

## PŁYN NABŁYSZCZAJĄCY

Informacje na temat ustawień **PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO** znajdują się w odpowiednim rozdziale.

## WYBÓR I USTAWIENIA WSKAŹNIKA BRZĘCZYKA









Sygnal brzęczyka, który rozlega się po naciśnięciu przycisków używanych do wybierania i ustawiania funkcji i opcji zmywania, można włączyć/wyłączyć w następujący sposób (domyślnie jest on włączony).


PL



## OSTRZEŻENIE:










Sygnal dźwiękowy będzie zawsze aktywny, gdy urządzenie jest włączone i wyłączone, na początku lub na końcu cyklu zmywania lub w przypadku problemu lub błędu w urządzeniu.

1. Włącz zmywarkę przyciskiem „**WŁ./WYŁ.**” .
2. Przytrzymaj przycisk „**USTAWIENIA**”  5” wciśnięty przez około 5 sekund. Podczas wejścia do menu rozlegnie się sygnał dźwiękowy i zaświecą się trzy kontrolki **WYBIERZ** i **POTWIERDŹ**.
3. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „**USTAWIENIA**”.
4. Naciskając przycisk „**WYBÓR**”  , można wybrać parametr do dostosowania.
5. Wybierz ustawienie „**BRZĘCZYK**” na wyświetlaczu.
6. Naciśnij przycisk „**POTWIERDŹ**” , aby uzyskać dostęp do ustawień.
7. Wybierz jedno z dwóch ustawień, które pojawiają się na wyświetlaczu za pomocą przycisków „**WYBIERZ**”  
  - „**TAK**”
  - „**NIE**”
8. Nacisnąć przycisk „**POTWIERDŹ**”  w celu potwierdzenia ustawienia, na wyświetlaczu pojawi się nazwa opcji i rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy.

9. Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk „**USTAWIENIA**”  5” lub dowolny przycisk programu.


## FUNKCJA MEMO

ABY umożliwić zapisanie ostatnio używanego programu, wykonaj następujące czynności:


1. Włącz zmywarkę przyciskiem „**WŁ. / WYŁ.**” .
2. Przytrzymaj przycisk „**USTAWIENIA**”  5” wciśnięty przez około 5 sekund. Podczas wejścia do menu rozlegnie się sygnał dźwiękowy i zaświecą się trzy kontrolki WYBIERZ i POTWIERDŹ.
3. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „**USTAWIENIA**”.
4. Naciskając przycisk „**WYBÓR**”  , można wybrać parametr do dostosowania.
5. Wybierz na wyświetlaczu ustawienie „**OSTATNIO UŻYWANY**”.
6. Naciśnij przycisk „**POTWIERDŹ**” , aby uzyskać dostęp do ustawień.
7. Wybierz jedno z dwóch ustawień, które pojawiają się na wyświetlaczu za pomocą przycisków „**WYBIERZ**”  
  - „**TAK**”
  - „**NIE**”
8. Nacisnąc przycisk „**POTWIERDŹ**”  w celu potwierdzenia ustawienia, na wyświetlaczu pojawi się nazwa opcji i rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy.
9. Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk „**USTAWIENIA**”  5” lub dowolny przycisk programu.

## WEWNĘTRZNE ŚWIATŁO (tylko w niektórych modelach)










Innowacyjny system oświetlenia wewnętrznego został zaprojektowany zgodnie z wysokimi standardami estetycznymi, aby Twoja zmywarka była jeszcze bardziej funkcjonalna. Gdy ładujesz

lub opróżniasz zmywarkę, wnętrze zmywarki oświetlają dwie mocne diody LED. Światła zapalają się, gdy tylko urządzenie zostanie włączone za pomocą przycisku **WŁ. / WYŁ.** .

Po 5 min. zmywarka przechodzi w tryb czuwania, wyłączając światła.

Po zakończeniu cyklu, aby ponownie użyć oświetlenia wewnętrznego, naciśnij przycisk  **WŁ./WYŁ.**

**Światło nie jest włączone, gdy urządzenie znajduje się w stanie opóźnionego startu lub pauzy.**

1. Włącz zmywarkę przyciskiem „**WŁ. / WYŁ.**” .
2. Przytrzymaj przycisk „**USTAWIENIA**”  5” wciśnięty przez około 5 sekund. Podczas wejścia do menu rozlegnie się sygnał dźwiękowy i zaświecą się trzy kontrolki WYBIERZ i POTWIERDŹ.
3. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „**USTAWIENIA**”.
4. Naciskając przycisk „**WYBÓR**”  , można wybrać parametr do dostosowania.
5. Wybierz na wyświetlaczu ustawienie „**ŚWIATŁO WEWNĘTRZNE**”.
6. Naciśnij przycisk „**POTWIERDŹ**” .
7. Wybierz jedno z dwóch ustawień, które pojawiają się na wyświetlaczu za pomocą przycisków „**WYBIERZ**”  
  - „**TAK**”
  - „**NIE**”
8. Nacisnąc przycisk „**POTWIERDŹ**”  w celu potwierdzenia ustawienia, na wyświetlaczu pojawi się nazwa opcji i rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy.
9. Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk „**USTAWIENIA**”  5” lub dowolny przycisk programu.

## OPCJE



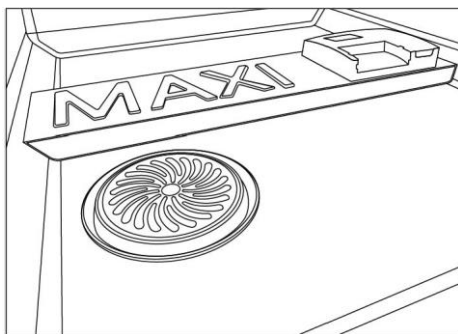
### OSTRZEŻENIE:

Nie wszystkie opcje można ze sobą łączyć lub mogą być aktywne w wybranym programie. (Zobacz listę programów)

### Przycisk ULTRA DRY

(tylko w niektórych modelach)

Innowacyjny system podwójnych wentylatorów, który podgrzewa powietrze z otoczenia i umożliwia jego cyrkulację do wanny. Moduł kondensacyjny zmniejsza wilgotność, zapewniając lepszą wydajność suszenia pod względem czasu i wyników na koniec cyklu. Idealny do przedmiotów plastikowych lub gładkich.



### Przycisk „JESZCZE BARDZIEJ BŁYSZCZĄCE SZTUĆCE”

(tylko w niektórych modelach)

W niektórych programach zmywania (patrz Lista programów) można włączyć tę funkcję, aby zwiększyć ciśnienie mycia dyszy, co pozwoli na lepszą jakość mycia sztućców umieszczonych w trzecim koszu.

### Przycisk „EXTRA DRY”

(tylko w niektórych modelach)

Opcja ta pozwala osiągnąć optymalną skuteczność suszenia, zwiększając temperaturę wody w ostatniej fazie cyklu zmywania.

### Przycisk „AUTO DOOR” (tylko w niektórych modelach)

Ta opcja aktywuje specjalne urządzenie, które otwiera drzwi na kilka centymetrów w trakcie lub pod koniec cyklu suszenia (w zależności od programów), co pozwala na bardziej naturalne i efektywne suszenie naczyń. Czas trwania wybranego cyklu zostanie automatycznie zmodyfikowany, aby zoptymalizować temperatury stosowane w fazie płukania, umożliwiając znaczne zmniejszenie zużycia energii. Otwarcie drzwi w ostatniej fazie suszenia umożliwia recyrkulację powietrza, eliminując ryzyko powstawania nieprzyjemnych zapachów.

Gdy drzwi się otworzą, na wyświetlaczu pojawi się komunikat „AUTO DOOR”.


Ta opcja będzie automatycznie aktywna w programie „ECO”. Istnieje jednak możliwość jej dezaktywacji.



### OSTRZEŻENIE:

Po wybraniu tej opcji nie można powstrzymywać otwierania drzwi lub zamykać ich na siłę, ponieważ mogłoby to spowodować uszkodzenie mechanizmu. Pozostaw wolne miejsce przed drzwiami i przed ich zamknięciem poczekaj, aż urządzenie otwierające ponownie się aktywuje.

### Przycisk „AKTYWNA OCHRONA HIGIENY” (tylko w niektórych modelach)

System AKTYWNA OCHRONA HIGIENY pozwala na dezynfekcję zmywarki i naczyń, eliminując do 99% wirusów, bakterii i alergenów. Po aktywacji za pomocą odpowiedniego przycisku,  temperatury cyklu wzrastają do ponad 65°C, powodując intensywną dezynfekcję koszy i głównych plastikowych elementów wewnątrz zmywarki.

## przycisk POŁOWA WSADU (tylko w modelach, w których występuje)

Specjalnie zaprojektowany do małych, lekko zabrudzonych wsadów, które pasują do około połowy pojemności zmywarki. Wybierając tę opcję oszczędzasz czas, energię i wodę. Po wybraniu programu naciśnij przycisk i kontrolka zaświeci się. Jeśli ta opcja nie jest kompatybilna z ustawionym programem, usłyszysz dźwięk.

W modelach tylko w wersji **PRO** istnieje również możliwość wyboru kosza na naczynia.

Po każdym naciśnięciu przycisku połowy wsadu na wyświetlaczu pojawi się kosz na naczynia.



Oba kosze.



Dolny kosz.






Górny kosz.

**W modelach z 3. koszem zawsze będzie on aktywny.**

## Przycisk „BLOKADA RODZICIELSKIEJ” 5”


**AKTYWACJA BLOKADY RODZICIELSKIEJ**  
Zmywarka do naczyń wyposażona jest w elektroniczną blokadę rodzicielską. Blokada rodzicielska wyłącza polecenia, uniemożliwiając wprowadzenie niechcianych lub przypadkowych zmian.

Blokada rodzicielska może być aktywowana lub dezaktywowana w następujący sposób:

1. Włącz zmywarkę, naciskając i przytrzymując przycisk „**WŁ. / WYŁ.**” .
2. Naciśnij przycisk „**BLOKADA RODZICIELSKA**”  5” przez około 5 sekund.
3. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „**BLOKADA RODZICIELSKA**” i usłyszysz krótki sygnał dźwiękowy.
4. Tylko przycisk „**WŁ. / WYŁ.**”  pozostanie aktywny.

5. Za każdym razem, gdy naciśniesz wyłączone klawisze, na wyświetlaczu pojawi się komunikat „**BLOKADA WŁ.**”.

## DEZAKTYWACJA BLOKADY RODZICIELSKIEJ

1. Naciśnij przycisk „**BLOKADA RODZICIELSKA**”  5” przez około 5 sekund.
2. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „**BLOKADA WYŁ.**” i usłyszysz krótki sygnał dźwiękowy.



**Po wyłączeniu urządzenia przyciskiem „WŁ. / WYŁ.”, po kolejnym włączeniu urządzenia blokada rodzicielska będzie włączona.**

## Przycisk OPÓŹNIONY START

### Wybór opóźnionego startu

Ten przycisk umożliwi zaprogramowanie rozpoczęcia cyklu zmywania z opóźnieniem od 0:30 do 24 godzin.

Aby ustawić opóźniony start, wykonaj następujące czynności.


1. Włącz zmywarkę, przytrzymując przycisk „**WŁ. / WYŁ.**”  przez około 3 sekundy.
2. Wybierz program zmywania.
3. Naciśnij przycisk „**OPÓŹNIONY START**”  (na wyświetlaczu pojawi się czas „**0:30**”).
4. Naciśnij przycisk ponownie, aby zwiększyć opóźnienie (po każdym naciśnięciu opóźnienie zwiększa się o 30 minut, maksymalnie do 4 godzin opóźnienia. Każdorazowe naciśnięcie przycisku zwiększy opóźnienie o 1 godzinę do maksymalnie 24:00. Ponowne naciśnięcie przycisku po opóźnieniu o 24:00 spowoduje powrót do godziny 0:00 (opóźniony start wyłączony).
5. Ustawienia opóźnionego startu pozostaną widoczne na wyświetlaczu przez 5 sekund lub do momentu naciśnięcia przycisków **WŁ./WYŁ.** – **REJESTRACJA Wi-Fi – OPÓŹNIONY START - START.**



**Zmiana programu nie zmienia czasu opóźnienia, a dioda LED będzie nadal świecić.**


**Po naciśnięciu przycisku OPÓZNIONY START zostanie wyświetlone ostatnie wprowadzone ustawienie.**

### **Odliczanie i uruchamianie programu z OPÓZNIONYM STARTEM**

- Kiedy dla programu ustawione jest opóźnienie:
  - Naciśnij „**START / ANULUJ**” 
- Kontrolka „**OPÓZNIONY START**” będzie się świecić do końca wybranego czasu.
- Odliczanie czasu opóźnienia rozpoczyna się od wyświetlenia komunikatu „**START W XX: XX**”.
- Czas będzie wyświetlany w odstępach 30 minut w ciągu 24 godzin, a w ciągu ostatnich 2 godzin będzie wyświetlany w odstępach każdej minuty.
- Jeśli naciśniesz dowolny przycisk (z wyjątkiem przycisków „**WŁ./WYŁ.** – **REJESTRACJA Wi-Fi** – **OPÓZNIONY START - START**” przez 3 sekundy, wyświetli się nazwa programu „**NAZWA P XX**” (P + numer programu + nazwa programu) podczas jednego przewinięcia, a następnie ponownie pojawi się czas opóźnienia.

***W przypadku awarii lub wyłączenia zasilania zmywarka zapisuje pozostały czas do momentu jej uruchomienia, który zostanie wznowiony w miejscu, w którym został przerwany, gdy tylko przywrócone zostanie zasilanie lub urządzenie zostanie ponownie włączone.***


Jeśli chcesz anulować opóźniony start, wykonaj następujące czynności:

- Otworzyć drzwi.
- Przytrzymaj wciśnięty przycisk „**START/ RESETUJ**”  przez co najmniej 3 sekundy. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „**RESETUJ**” i rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

- Opóźniony start i wybrany program zostaną anulowane. Na wyświetlaczu pojawi się nazwa programu.
- W tym momencie, jeśli chcesz uruchomić zmywarkę do naczyni, musisz ponownie ustawić żądany program i w razie potrzeby wybrać przyciski opcji.

## **LAMPKI OSTRZEGAWCZE NA WYŚWIETLACZU**


### **Kontrolka ostrzegawcza „BRAK SOLI”**

Gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat „**SÓL**” lub, jeśli występuje, zaświeci się odpowiednia kontrolka , napełnij zbiornik (patrz rozdział „**DODAWANIE SOLI**”).

**Jeśli poziom odkamieniania jest ustawiony na 0, sytuacja taka nie wystąpi (patrz rozdział dotyczący ustawiania odkamieniania).**

### **Kontrolka ostrzegawcza „BRAK PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO”**



Gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat „**PŁYN NABŁYSZCZAJĄCY**” lub, jeśli występuje, zaświeci się odpowiednia kontrolka , napełnij zbiornik (patrz rozdział „**DODAWANIE PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO**”).

**Jeśli poziom NABŁYSZCZACZA jest ustawiony na 0, sytuacja taka nie wystąpi.**

### **KONTROLKA ZAMKNIĘCIA DOPIŁYWU WODY**

Wskazuje wszelkie usterki w dopływie wody między kranem a zmywarką (patrz „**ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I GWARANCJA**”).

## FUNKCJE ZMYWARKI

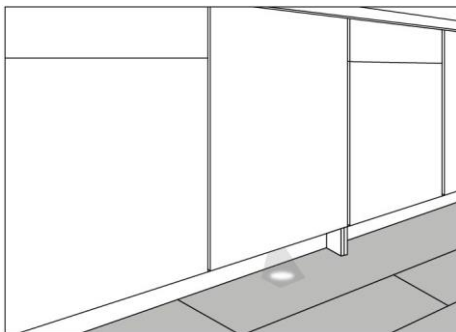
### ŚWIATŁO PODŁOGOWE (tylko w modelach, w których występuje)

Podczas trwania programu zmywania na podłogę pod drzwiami zmywarki pada światło podłogowe. Po rozpoczęciu cyklu zmywania światło pozostaje włączone do końca cyklu zmywania.

Aby zasygnalizować koniec cyklu prania, lampka podłogowa włącza się z przerwami na 10 sekund.

Światło nie jest włączone, gdy urządzenie znajduje się w stanie opóźnionego startu lub pauzy.



Wskazanie nie będzie widoczne, jeśli panel cokołowy zostanie przesunięty do przodu lub jeśli coś zostanie umieszczone przed projektorem informacyjnym.



Aktywacja lub wyłączenie programu TRYB DEMO: (Program pokazowy do wykorzystania wyłącznie w punktach sprzedaży)

### AKTYWACJA TRYBU DEMO

**ZAWSZE** rozpoczynaj procedurę z wyłączoną zmywarką.

1. Aby uruchomić TRYB DEMO, naciśnij przyciski **WŁ./WYL.**  i „**POŁOWA WSADU**”  jednocześnie przez 10 sekund..
2. Na wyświetlaczu **dwukrotnie** przewinie się komunikat „**TRYB DEMO WŁ.**”.
3. Teraz urządzenie jest przygotowane, do wykonania symulacji różnych programów i opcji.



### Interakcja z TRYBEM DEMO

- W „**TRYBIE DEMO**” można korzystać ze zmywarki tak jak w zwykłych warunkach jej działania, ale nie można uruchomić programu, aktywne są wyłącznie przyciski **Programy, Opcje i Opóźniony start**. Możesz również wyłączyć zmywarkę.
- Jeśli w ciągu 7 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, zmywarka powróci do **PASYWNEGO TRYBU DEMO**.

Gdy zmywarka jest włączona, a „**TRYB DEMO**” jest nadal aktywny, komunikat **TRYB DEMO WŁ.** przewija się **dwukrotnie** na wyświetlaczu, ostrzegając użytkownika, że urządzenie znajduje się w tym trybie.

### DEZAKTYWACJA TRYBU DEMO

**ZAWSZE** rozpoczynaj procedurę z włączoną zmywarką.

1. Aby dezaktywować TRYB DEMO, naciśnij jednocześnie przyciski „**WŁ./WYL.**”  i „**POŁOWA WSADU**”  przez 10 sekund.
2. Na wyświetlaczu dwukrotnie przewinie się komunikat „**TRYB DEMO WYL.**”.
3. Zmywarka wyłączy się.
4. Urządzenie jest teraz przygotowane do włączenia i aktywacji w zwykłym trybie.

## 16. ZDALNE STEROWANIE (WI-FI)

To urządzenie jest wyposażone w technologię **Wi-Fi**, która umożliwia zdalne sterowanie urządzeniem za pomocą aplikacji.

### PAROWANIE URZĄDZEŃ (W APLIKACJI)

- Pobierz aplikację **hOn** na swoje urządzenie, umieszczając w ramce następujący kod QR:



lub przez link:

[go.haier-europe.com/download-app](http://go.haier-europe.com/download-app)

Aplikacja **hOn** jest dostępna na urządzenia z systemem Android i iOS, zarówno na tablety, jak i na smartfony.

Aby poznać wszystkie szczegóły funkcji **Wi-Fi**, przejrzyj menu aplikacji w trybie **DEMO**.

- Upewnij się, że ruter jest włączony i smartfon/tablet jest podłączony do domowej sieci **Wi-Fi**.

Częstotliwość domowej sieci **Wi-Fi** należy ustawić na pasmo 2,4 GHz. Nie możesz skonfigurować urządzenia, jeśli Twoja sieć domowa jest ustawiona na pasmo 5 GHz.

- Włącz **BLUETOOTH** swoim smartfonie/tablecie (jeśli jest dostępny).
- Otwórz aplikację, utwórz profil użytkownika (lub zaloguj się, jeśli został już wcześniej utworzony) i sparuj urządzenie zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie smartfona.

### Pomyślne parowanie

- Jeśli parowanie z aplikacją powiedzie się, kontrolka „**Wi-Fi**” będzie świecić światłem ciągłym.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „**POŁĄCZONO**”, a następnie „**ZDALNE STEROWANIE WŁĄCZONE**”.
- Teraz możesz sterować zmywarką z aplikacji.

### Niepomyślne parowanie

Jeśli parowanie z aplikacją nie powiedzie się (lub minęło 5 minut):


- Wskaźnik „**Wi-Fi**” zgaśnie.
- Na wyświetlaczu produktu pojawi się napis „**SPRÓBUJ PONOWNIE**”.
- Zmywarka nie będzie podłączona.
- Powtórz procedurę parowania z poziomu aplikacji.


### Resetowanie WiFi

W przypadku wystąpienia problemów lub zmiany ustawień domowego routera (np. zmiany nazwy/hasła sieci, dostawcy Internetu itp.) powtórz procedurę parowania, usuwając produkt z aplikacji lub zmieniając poświadczenia sieci **Wi-Fi** w ustawieniach urządzenia w aplikacji.

### AKTYWACJA ZDALNEGO STEROWANIA

Po prawidłowym sparowaniu urządzenia z aplikacją (patrz rozdział **PAROWANIE URZĄDZENIA**), kiedykolwiek chcesz użyć...


- Upewnij się, że ruter jest włączony i podłączony do Internetu.
- Załaduj zmywarkę, uzupełnij detergent, zamknij drzwi.
- Włącz zmywarkę przyciskiem „**WŁ./WYŁ.**” 

- Krótko naciśnij przycisk „Wi-Fi” . Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „ŁĄCZENIE...”, a następnie „ZDALNE STEROWANIE WŁ.”.
- Zamknij drzwi.


**W przypadku modeli do zabudowy wykonaj tę czynność przed włączeniem urządzenia.**


- Teraz możesz sterować zmywarką z aplikacji.

## DEZAKTYWACJA ZDALNEGO STEROWANIA

- Aby wyjść ze zdalnego sterowania, ponownie naciśnij przycisk „Wi-Fi”  na urządzeniu.
- Wskaźnik „Wi-Fi” będzie migać bardzo powoli.
- **Gdy cykl nie trwa:**
  - Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „ZDALNE STEROWANIE WYŁĄCZONE”. Będzie można ręcznie wybrać nowy cykl.
- **Gdy cykl trwa:**
  - Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „ZDALNE STEROWANIE WYŁĄCZONE”. Następnie wyświetlacz pokaże pozostały czas. Cykl zostanie zakończony bez sterowania z aplikacji.

### Alternatywny sposób wyjścia z trybu zdalnego sterowania.

- Nacisnąć przycisk „Uruchom/Anuluj”  przez 3 sekundy.  
Jeśli trwa cykl, zostanie on anulowany, a urządzenie wyjdzie z trybu **ZDALNEGO STEROWANIA**. Kontrolka „Wi-Fi” będzie migać bardzo powoli. Teraz można ustawić nowy cykl zmywania za pomocą panelu sterowania.

- Nacisnąć przycisk „WŁ./WYŁ.”  przez 3 sekundy (lub wyłączyć zasilanie).  
Jeśli cykl trwa, zostanie on zatrzymany i opuszczony zostanie tryb **ZDALNE STEROWANIE**.  
Przy ponownym włączeniu kontrolka „Wi-Fi” będzie powoli migać, a trwający cykl będzie kontynuowany od momentu przerwania.








**Otwarcie drzwiczek spowoduje zablokowanie ZDALNEGO STEROWANIA. Aby wznowić sterowanie z aplikacji należy zamknąć drzwiczki.**

## Kontrolka połączenia Wi-Fi

Wskazuje stan połączenia produktu z domową siecią **Wi-Fi**. Może się ona zachowywać następująco:











- **STAŁE WŁĄCZENIE:** zdalne sterowanie włączone.
- **BARDZO WOLNO MIGA:** zdalne sterowanie wyłączone.
- **POWOLI MIGA:** resetowanie sieci **Wi-Fi** (podczas parowania aplikacji).
- **MIGA SZYBKO:** urządzenie sparowane z aplikacją, ale brak połączenia **Wi-Fi**. Sprawdź poprawność działania routera lub aktualne poświadczenia domowej sieci **Wi-Fi** (nazwę sieci i/ lub hasło). W takim przypadku zaktualizuj ustawienia w ramach aplikacji, postępując zgodnie z instrukcjami na smartfonie.

## 17. LEGENDA PROGRAMU

Program		Opis
P1	 ECO	Standardowy i bardziej wydajny program pod względem łącznego zużycia energii i wody dla standardowo zabrudzonych naczyń. <b>Program zgodny z normą EN60436.</b>
P2	 UNIWERSALNY	Nadaje się do codziennych lekko zabrudzonych naczyń, program do codziennego korzystania.
P3	 INTENSYWNY	Do mocno zabrudzonych patelni i wszelkich innych przedmiotów wymagających mocnego i skutecznego mycia. Idealnie nadaje się do bardzo zabrudzonych talerzy, patelni i garnków.
P4	 SMART AI	Program, który automatycznie wybiera najbardziej efektywny czas trwania oraz temperaturę cyklu w zależności od ilości wsadu i stopnia zabrudzenia* *Tylko w niektórych modelach.
P5	 MYCIE WSTĘPNE	Krótkie mycie wstępne do naczyń używane w ciągu dnia, gdy chcesz poczekać na pełny wsad.
P6	 59MIN	Jest to program pełnego wsadu przeznaczony do mycia i suszenia w mniej niż godzinę, przy zachowaniu wysokiej jakości zmywania.
P7	 SZYBKI 20'	Jest to program pełnego wsadu przeznaczony do zmywania w zaledwie 20 minut.
P8	 CICHY	Idealny program, zaprojektowany w celu zredukowania do minimum poziomu hałasu zmywarki.
P9	 FLEX ZONE WASH	Ten program automatycznie dostosowuje intensywność zmywania dwóch ramion spryskujących (górnego i dolnego kosza), aby dotrzeć do różnych obszarów zmywarki: bardziej miękki i łagodniejszy strumień wody w górnym koszu oraz silniejszy i bardziej intensywny strumień w dolnym koszu.
P10	 SMART AI PRO	Automatyczny program do silnego zabrudzenia i dużego wsadu. Poziomy wsadu i zabrudzenia* określają czas trwania i temperaturę cyklu *Czujnik zabrudzenia dostępny tylko w niektórych modelach

### Programy z myciem wstępnym

W przypadku programów zmywania z myciem wstępnym zaleca się dodanie drugiej porcji środka piorącego (maks. 6 g) bezpośrednio w urządzeniu.

Program			Funkcje i opcje										
			Detergent do namaczania	Programy „AUTOMATYCZNE” <sup>4</sup>	Temperatura zmywania (°C)	Średni czas mycia <sup>3</sup> (min.)	Przycisk „POŁOWA WSADU” <sup>1</sup>	Przycisk „EXTRA DRY” <sup>1</sup>	Przycisk „ULTRA DRY” <sup>1</sup>	Przycisk „JESZCZE BARDZIEJ BŁYSZCZĄCE SZTUŃCE” <sup>1</sup>	Przycisk „AUTO DOOR” <sup>1</sup>	„POWER WASH” <sup>1</sup>	„TABLETKI” <sup>2</sup>
P1		ECO	-	-	45	235 · 239	TAK*	TAK	TAK	TAK	TAK	NIE DOTY- CZY	NIE DOTY- CZY
P2		UNIWERSALNY	-	-	60	129	TAK*	TAK	TAK	TAK	TAK	TAK	TAK
P3		INTENSYWNY	●	-	75	146	TAK*	TAK	TAK	TAK	TAK	TAK	TAK
P4		SMART AI	-	▲	45 · 50	90 · 110	TAK*	TAK	TAK	NIE DOTY- CZY	TAK	TAK	TAK
P5		MYCIE WSTĘPNE	-	-	-	10	TAK*	NIE DOTY- CZY	-	NIE DOTY- CZY	TAK	NIE DOTY- CZY	-
P6		59MIN	●	-	65	59	TAK*	NIE DOTY- CZY	NIE DOTY- CZY	TAK	TAK	TAK	TAK
P7		SZYBKI 20'	-	-	35	20	TAK*	NIE DOTY- CZY	-	NIE DOTY- CZY	TAK	NIE DOTY- CZY	TAK
P8		CICHY	-	-	55	255	TAK*	TAK	TAK	TAK	TAK	NIE DOTY- CZY	TAK
P9		FLEX ZONE WASH	-	-	60	129	TAK*	TAK	TAK	TAK	TAK	NIE DOTY- CZY	TAK
P10		SMART AI PRO	-	▲	65 · 75	140 · 160	TAK*	TAK	TAK	NIE DOTY- CZY	TAK	NIE DOTY- CZY	TAK

● = Dodaj detergent do mycia wstępnego

▲ = Programy „**AUTOMATYCZNE**”<sup>4</sup>

<sup>1</sup> = **tylko w niektórych modelach**

<sup>2</sup> = **Tylko jeśli funkcja jest aktywowana poprzez USTAWIENIA.**

<sup>3</sup> = Z zimną wodą (15°C) — tolerancja ±10%

W przypadku gorącej wody czas pozostały do końca programu jest automatycznie wyświetlany podczas trwania programu.

„Wartości są mierzone w laboratorium zgodnie z normą europejską **EN60436** (zużycie może się różnić w zależności od warunków użytkowania).

Rzeczywisty czas trwania cyklu zmywania różni się w zależności od modelu.

<sup>4</sup> = „programy automatyczne” są zoptymalizowane dzięki czujnikowi zabrudzenia, który dostosowuje parametry zmywania do stopnia zabrudzenia naczyń.

\*Opcja „**POŁOWA WSADU/ POŁOWA WSADU PRO**” dostępna w zależności od modelu

**NIE DOTYCZY = OPCJA NIEDOSTĘPNA**

Program **ECO** nadaje się do czyszczenia normalnie zabrudzonych naczyń i jest najbardziej wydajnym programem do tego zastosowania pod względem łącznego zużycia energii i wody. Ponadto program ten jest wykorzystywany przez organy regulacyjne do oceny zgodności z unijnymi przepisami dotyczącymi ekoprojektu.

Z wyjątkiem programu **ECO**, wartości podane dla innych programów są jedynie orientacyjne. Na czas trwania cyklu może mieć wpływ wiele czynników, takich jak temperatura wody, ciśnienie wody w sieci wodociągowej, temperatura otoczenia, ilość użytego detergentu oraz liczba i rozmieszczenie naczyń w koszach załadowczych.

## 18. JEDNOSTKA ZMIĘKCZAJĄCA WODĘ

W zależności od źródła zaopatrzenia woda zawiera wapienie i różne minerały, które osadzają się na naczyniach pozostawiając białawe plamy i ślady. Im wyższy poziom tych minerałów obecnych w wodzie, tym twardsza jest woda.

Zmywarka wyposażona jest w zmiękczacz wody, który dzięki zastosowaniu specjalnej soli regenerującej dostarcza zmiękczonej wodę do mycia naczyń. Informację o wartości twardości wody można uzyskać w firmie wodociągowej.

### Regulacja zmiękczacza wody










Zmiękczacz wody może uzdatniać wodę o poziomie twardości do 90 °fH (klasyfikacja francuska) lub 50 °dH (klasyfikacja niemiecka) w 8 ustawieniach. Ustawienia są wymienione w poniższej tabeli, wraz z odpowiednią wodą wodociągową, która ma być uzdatniona.

Poziom	Twardość wody		Zastosowanie Sól regenerująca	Ustawienie zmiękczacza wody
	°fH (francuski)	°dH (niemiecki)		
0	0-5	0-3	NIE	S0
1	6-10	4-6	TAK	S1
2	11-20	7-11	TAK	S2
3	21-30	12-16	TAK	S3
4*	31-40	17-22	TAK	S4
5	41-50	23-27	TAK	S5
6	51-60	28-33	TAK	S6
7	61-90	34-50	TAK	S7

\* *Zmiękczacz jest ustawiony fabrycznie na poziomie 4 (S4), ponieważ spełnia wymagania większości użytkowników.*

Ustawienie zmiękczacza wody należy regulować w zależności od stopnia twardości wody w następujący sposób:

**Zmywarka ZAWSZE musi być wyłączona przed rozpoczęciem tej procedury.**

1. Włącz zmywarkę przyciskiem „**WŁ. / WYŁ.**” 
2. Przytrzymaj przycisk „**USTAWIENIA**”  5” wciśnięty przez około 5 sekund.
3. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „**USTAWIENIA**”.
4. Naciskając przycisk „**WYBÓR**”   można wybrać kolejne parametry, które chcemy zmodyfikować.
5. Wybierz ustawienie „**ZMIĘKCZACZ**”.
6. Naciśnij przycisk „**POTWIERDŹ**”  aby potwierdzić wybrany parametr.
7. Na wyświetlaczu pojawia się ustawiony poziom (fabrycznie ustawiony poziom to „**S4**”).
8. Naciśnij przyciski „**WYBÓR**”  , aby wybrać różne poziomy ustawień.
9. Potwierdź swój wybór, naciskając „**POTWIERDŹ**” .
10. Na wyświetlaczu przewinie się komunikat „**ZMIĘKCZACZ**”.
11. Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk „**USTAWIENIA**”  5”.

Aby ponownie zmienić ustawienie zmiękczacza, należy wykonać tę samą procedurę.





## OSTRZEŻENIE:

Jeżeli nie możesz dokończyć procedury, wyłącz zmywarkę przyciskiem „WŁ./WYŁ.” i rozpocznij procedurę od początku (KROK 1).

## informacja o regeneracji żywicy solą

Faza regeneracji przeprowadzana jest na końcu cyklu prania lub na początku następnego.

W fazie żywicy zużywa się około **3,5 litra** wody, przy zużyciu energii około **1 Wh** i wydłużeniu czasu cyklu o około **7 minut**.

W przypadku cyklu **Eco** wygląda to tak, jak pokazano w tabeli.

Poziom	WYŚWIETLACZ	Częstotliwość
S0	WYŚWIETLACZ S0	Nigdy
S1	WYŚWIETLACZ S1	1 co 9 cykli
S2	WYŚWIETLACZ S2	1 co 7 cykli
S3	WYŚWIETLACZ S3	1 co 5 cykli
S4	WYŚWIETLACZ S4	1 co 4 cykle
S5	WYŚWIETLACZ S5	1 co 3 cykle
S6	WYŚWIETLACZ S6	1 co 2 cykle
S7	WYŚWIETLACZ S7	Każdy cykl


## 19. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I GWARANCJA

Jeśli uważasz, że zmywarka nie działa prawidłowo, zapoznaj się z poniższym krótkim przewodnikiem zawierającym praktyczne wskazówki, jak rozwiązać najczęstsze problemy. Jeśli usterka będzie się powtarzać lub powtarzać, skontaktuj się z Centrum Pomocy Technicznej.

### ZGŁASZANIE BŁĘDÓW

- **Modele z wyświetlaczem:** błędy zgłaszane są przez liczbę poprzedzoną literą „E” (np. Błąd 2 = E2) oraz krótki sygnał dźwiękowy.
- **Modele bez wyświetlacza:** błąd jest sygnalizowany przez sekwencję mignięć każdej diody LED. Kod błędu jest wyświetlany w postaci liczby mignięć, po których następuje 5-sekundowa przerwa (przykład: dwa mignięcia – przerwa 5 sekund – dwa mignięcia – powtarzanie = Błąd 2).

### Tylko modele z wyświetlaczem

Wyświetlany błąd	Znaczenie i rozwiązania
<b>„BRAK WODY”</b> z krótkim sygnałem dźwiękowym (tylko w niektórych modelach). <i>(Lampka ostrzegawcza występuje tylko w niektórych modelach)</i> 	<b>Zmywarka nie napełnia się wodą</b> Upewnij się, że dopływ wody jest otwarty. Upewnij się, że wąż doprowadzający wodę nie jest zgięty ani zgnieciony. Upewnij się, że rura odpływowa znajduje się na odpowiedniej wysokości (patrz rozdział dotyczący instalacji).
<b>BŁĄD E2</b> (z wyświetlaczem) z krótkim sygnałem dźwiękowym	Zamknij dopływ wody, odkręć rurkę spustową z tyłu zmywarki i sprawdź, czy filtr „piaskowy” nie jest zatkany.
<b>BŁĄD E3</b> (z wyświetlaczem) z krótkim sygnałem dźwiękowym	<b>Zmywarka nie odprowadza wody</b> Upewnij się, że rura odpływowa nie jest zagięta, zakleszczona lub zablokowana, a filtr nie jest zatkany. Upewnij się, że syfon nie jest zatkany.
<b>BŁĄD E4</b> (z wyświetlaczem) z krótkim sygnałem dźwiękowym	<b>Wyciek wody</b> Upewnij się, że rura odpływowa nie jest zagięta, zakleszczona lub zablokowana, a filtr nie jest zatkany. Upewnij się, że syfon nie jest zatkany.
<b>BŁĄD E8</b> (z wyświetlaczem) z krótkim sygnałem dźwiękowym	<b>Element grzewczy wody nie działa prawidłowo lub płytka filtracyjna jest zatkana</b> Wyczyść płytkę filtracyjną.

<b>BŁĄD E18</b> (z wyświetlaczem) z krótkim sygnałem dźwiękowym	<b>Problemy z poziomem wody; sprawdź zatkaną płytkę filtracyjną.</b> Wyczyść płytkę filtracyjną.
<b>BŁĄD E21</b> (z wyświetlaczem) z krótkim sygnałem dźwiękowym	<b>Niekontrolowany dopływ wody z otwartym zaworem elektromagnetycznym.</b> Natychmiast zakręć kran i odłącz urządzenie od zasilania.
<b>Dowolny inny kod</b> (z wyświetlaczem)	Wyłącz i odłącz zmywarkę, odczekaj minutę. Włącz urządzenie i ponownie uruchom program. jeśli błąd wystąpi ponownie, skontaktuj się bezpośrednio z Autoryzowanym Centrum Obsługi Klienta.

## Tylko modele bez wyświetlacza

Jeśli podczas działania programu wystąpią usterki lub usterki, lampka kontrolna odpowiadająca wybranemu cyklowi zacznie szybko migać i rozlegnie się przerywany sygnał dźwiękowy. w takim przypadku wyłącz zmywarkę, naciskając przycisk **WŁ./WYŁ.**

**Po sprawdzeniu, czy dopływ wody jest otwarty, rura odpływowa nie jest zagięta i czy syfon lub filtry nie są zatkane, należy ponownie ustawić wybrany program.**

Jeśli usterka nadal występuje, skontaktuj się z Centrum Pomocy Technicznej.

Zmywarka jest wyposażona w zabezpieczenie przed przelaniem, które w razie problemu automatycznie odprowadza nadmiar wody.



## OSTRZEŻENIE:

**Aby zapewnić prawidłowe działanie zabezpieczenia przelewowego, zalecamy nie przesuwac ani nie przechylać zmywarki podczas pracy. W przypadku konieczności przechylenia lub przesunięcia zmywarki należy upewnić się, że cykl zmywania został zakończony i że w urządzeniu nie pozostała woda.**

## Inne usterki

WADY	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
<b>1. Żaden program nie działa</b>	Wtyczka nie jest podłączona do gniazdka ściennego	Podłącz wtyczkę elektryczną
	Przycisk O/I nie został wciśnięty	Naciśnij przycisk
	Drzwi są otwarte	Zamknij drzwi
	Brak elektryczności	Sprawdź
<b>2. Zmywarka nie napełnia się wodą</b>	Patrz punkt 1	Sprawdź
	Kran jest zamknięty	Otwórz kran z wodą
	Wąż doprowadzający wodę jest zgięty	Wyeliminuj zagięcia w węży
	Filtr węża doprowadzającego wodę jest zatkany	Oczyść filtr na końcu węża

WADY	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
<b>3. Zmywarka nie odprowadza wody</b>	Filtr jest brudny	Wyczyść filtr
	Rura odpływowa jest wygięta	Wyeliminuj zagięcia w rurze
	Przedłużenie rury odpływowej nie jest prawidłowo podłączone	Ostrożnie postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi podłączenia rury odpływowej
	Przyłącze wylotowe na ścianie jest skierowane w dół, a nie w górę	Wezwij wykwalifikowanego technika
<b>4. Zmywarka stale odprowadza wodę</b>	Pozycja rury odpływowej jest zbyt niska	Podnieść rurę odpływową na wysokość co najmniej 40 cm nad poziomem podłogi
<b>5. Ramiona spryskujące nie wydają dźwięku obracania się</b>	Nadmierna ilość detergentu	Zmniejsz ilość detergentu. Użyj odpowiedniego detergentu
	Przedmiot zapobiega obracaniu się ramion	Sprawdź
	Płyta filtracyjna i filtr bardzo brudne	Oczyść płytkę filtrującą i filtr
<b>6. W przypadku urządzeń elektronicznych bez wyświetlacza: jedna lub więcej kontrolki miga szybko</b>	Zakręcony kran doprowadzający wodę	Wyłącz urządzenie. Odkręć kran. Ponownie ustaw cykl.
<b>7. Naczynia tylko częściowo umyte</b>	Patrz punkt 5	Sprawdź
	Dna garnków nie zostały dobrze umyte	Przypalone resztki jedzenia należy namoczyć przed włożeniem naczyń do zmywarki
	Krawędzie garnków nie zostały dobrze umyte	Zmień położenie garnków
	Ramiona spryskujące są częściowo zablokowane	Zdejmij ramiona spryskujące, odkręcając nakrętki pierścieniowe zgodnie z ruchem wskazówek zegara i umyj je pod bieżącą wodą
	Naczynia nie zostały prawidłowo załadowane	Nie ustawiaj naczyń zbyt blisko siebie
	Koniec rury spustowej jest zanurzony w wodzie	Koniec rury spustowej nie może stykać się z wypływającą wodą
	Odmierzono niewłaściwą ilość detergentu lub detergent jest stary i twardy	Zwiększ dawkę w zależności od stopnia zabrudzenia naczyń lub zmień detergent
	Korek pojemnika na sól nie jest prawidłowo zamknięty	Wybierz bardziej energiczny program
	Program zmywania nie jest wystarczająco dokładny	Dokręć prawidłowo
<b>8. Detergent nie został dozowany lub został dozowany częściowo</b>	Sztućce, naczynia, patelnie itp. uniemożliwiają otwarcie dozownika detergentu	Ułóż naczynia tak, aby nie blokowały dozownika

WADY	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
<b>9. Obecność białych plam na naczyaniach</b>	Woda wodociągowa jest zbyt twarda	Sprawdź poziom soli i płynu nablyszczającego i wyreguluj. Jeśli usterka nie ustępuje, skontaktuj się z Centrum Pomocy Technicznej
<b>10. Hałas podczas zmywania</b>	Naczynia objają się o siebie	Ponownie sprawdzić załadowanie naczyń do kosza
	Obracające się ramiona uderzają o naczynia	Ponownie sprawdzić załadowanie naczyń do kosza
<b>11. Naczynia nie są całkowicie suche</b>	Nieodpowiedni przepływ powietrza	Pozostaw uchylone drzwi zmywarki na koniec programu zmywania, aby naczynia wyschły naturalnie
	Brak środka nablyszczającego	Uzupełnij dozownik płynu nablyszczającego

**UWAGA:** Jeśli którakolwiek z powyższych sytuacji spowoduje złe wyniki zmywania lub niewystarczające spłukanie, usuń osady brudu z naczyń ręcznie, ponieważ końcowy cykl suszenia utwardza brud, co utrudnia jego usunięcie przy kolejnym zmywaniu. Jeżeli usterka nie ustąpi, skontaktuj się z Centrum Pomocy Technicznej, podając model zmywarki. Można to znaleźć na tabliczce w górnej części wewnętrznej strony drzwi zmywarki lub na karcie gwarancyjnej. Te informacje pozwolą na podjęcie szybszych, skuteczniejszych działań.

Z wyjątkiem listy części zamiennych dostępnej na naszej stronie internetowej, w żadnym wypadku nie należy naprawiać ani próbować naprawiać urządzenia samodzielnie ani zlecać naprawy osobom niedoświadczonym i/lub niewykwalifikowanym. Naprawy wykonywane przez osoby niedoświadczone i/lub niewykwalifikowane mogą spowodować obrażenia ciała lub poważne awarie sprzętu i uszkodzenie mienia. Należy skontaktować się z naszymi Autoryzowanymi centrami pomocy technicznej.

Zalecamy, aby zawsze używać oryginalnych części zamiennych, które można uzyskać w naszym dziale obsługi klienta przez okres co najmniej **10 lat** od momentu wprowadzenia urządzenia do obrotu na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego.



## **OSTRZEŻENIE:**

**Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe u osób i rzeczy i/lub za kwestie bezpieczeństwa, wynikające z napraw nie wykonanych przez Autoryzowane centrum pomocy technicznej lub przez partnera serwisowego autoryzowanego przez producenta zgodnie z wytycznymi firmy dotyczącymi naprawy i konserwacji jej produktów. Wszelkie uszkodzenia produktu spowodowane przez nieuprawnione osoby podczas próby naprawy nie będą objęte standardową gwarancją.**

Od 1 marca 2021 r. informacje dotyczące energii i środowiska związane z etykietami energetycznymi urządzeń gospodarstwa domowego oraz specyfikacjami dotyczącymi ich ekoprojektu dla Europy znajdują się w bazie danych produktów (EPREL) pod następującym linkiem <https://eprel.ec.europa.eu> / lub poprzez kod QR znajdujący się na etykiecie energetycznej.

### **Pomoc i gwarancja**

**Produkt objęty jest gwarancją ustawową i na warunkach określonych w karcie gwarancyjnej dołączonej do produktu. Certyfikat należy przechowywać i okazać w razie potrzeby autoryzowanemu Serwisowi Technicznemu wraz z dowodem zakupu. Możesz również sprawdzić warunki gwarancji na naszej stronie internetowej. Aby uzyskać pomoc, wypełnij formularz online lub skontaktuj się z nami pod numerem wskazanym na stronie wsparcia naszej witryny.**

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za błędy drukarskie w tej broszurze. Ponadto producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian uznanych za przydatne w swoich produktach bez zmiany ich zasadniczych właściwości.

## 20. WARUNKI ŚRODOWISKOWE



To urządzenie jest oznaczone zgodnie z europejską dyrektywą 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (ZSEE).

ZSEE zawiera zarówno substancje zanieczyszczające (które mogą powodować negatywne skutki dla środowiska), jak i podstawowe składniki (które mogą być ponownie wykorzystane).

Ważne jest, aby ZSEE był poddawany określonym zabiegom w celu usunięcia i właściwej utylizacji wszystkich zanieczyszczeń oraz odzyskania i recyklingu wszystkich materiałów.

Osoby fizyczne mogą odegrać ważną rolę w zapewnieniu, że ZSEE nie stanie się problemem środowiskowym; konieczne jest przestrzeganie kilku podstawowych zasad:

- ZSEE nie powinien być traktowany jako odpad z gospodarstw domowych;
- ZSEE należy przekazać do odpowiednich punktów zbiórki prowadzonych przez gminę lub przez zarejestrowane firmy. W wielu krajach, w przypadku dużego ZSEE, możliwa jest zbiórka domowa.

W wielu krajach przy zakupie nowego urządzenia stare można zwrócić sprzedawcy, który musi je bezpłatnie odebrać na zasadzie „jeden do jednego”, o ile sprzęt jest tego samego typu i ma taką samą działą jak dostarczony sprzęt.

**Haier**



23.08 - 70031045